

PROTOKOL 1  
O OBCHODU MEZI SPOLEČENSTVÍM  
A ČERNOU HOROU  
SE ZPRACOVANÝMI ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY

## ČLÁNEK 1

1. Společenství a Černá Hora používají na zpracované zemědělské produkty cla uvedená v příloze I a příloze II v souladu s podmínkami stanovenými v těchto přílohách, ať již jsou omezeny celními kvótami nebo ne.
2. Rada stabilizace a přidružení rozhodne o:
  - a) rozšíření seznamu zpracovaných zemědělských produktů v rámci tohoto protokolu,
  - b) změnách cel uvedených v přílohách I a II,
  - c) zvýšení nebo zrušení celních kvót.
3. Rada stabilizace a přidružení může nahradit cla stanovená tímto porotokolem režimem stanoveným na základě příslušných tržních cen Společenství a Černé Hory pro zemědělské produkty skutečně použité při výrobě zpracovaných zemědělských produktů, jež jsou předmětem tohoto protokolu.

## ČLÁNEK 2

Cla používaná podle článku 1 mohou být snížena rozhodnutím Rady stabilizace a přidružení:

- a) jestliže jsou v rámci obchodu mezi Společenstvím a Černou Horou cla, která se vztahují na základní produkty, snížena nebo
- b) v návaznosti na snížení vycházející z vzájemných koncesí týkajících se zpracovaných zemědělských produktů.

Snížení uvedená v písm. a) se vypočítají z části cla označené jako zemědělská složka, která odpovídá zemědělským produktům skutečně použitým při výrobě dotčených zpracovaných zemědělských produktů, a odečte se od cel, která se vztahují na základní produkty.

## ČLÁNEK 3

Společenství a Černá Hora si sdělí administrativní opatření přijatá pro produkty, na které se vztahuje tento protokol. Tato opatření by měla zajistit rovné zacházení všem zúčastněným stranám a měla by být co nejpružnější a nejjednodušší.

**PŘÍLOHA I**

**CLA POUŽITELNÁ PŘI DOVOZU ZPRACOVANÝCH ZEMĚDĚLSKÝCH PRODUKTŮ  
POCHÁZEJÍCÍCH Z ČERNÉ HORY DO SPOLEČENSTVÍ**

Cla z dovozu níže uvedených zpracovaných zemědělských produktů pocházejících z Černé Hory do Společenství se rovnají nule.

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
0403	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo okyselené mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla nebo ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao:
0403 10	- Jogurt: --Ochucený nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao: ---V prášku, v granulích nebo v jiné pevné formě, o obsahu mléčného tuku:
0403 10 51	----Nepřesahujícím 1,5% hmotnostních
0403 10 53	----Převyšujícím 1,5% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 27% hmotnostních
0403 10 59	----Převyšujícím 27% hmotnostních
	Ostatní, o obsahu mléčného tuku:
0403 10 91	----Nepřesahujícím 3% hmotnostní
0403 10 93	----Převyšujícím 3% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 6% hmotnostních
0403 10 99	----Převyšujícím 6% hmotnostních
0403 90	-Ostatní: --Ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao: ---V prášku, granulích nebo v jiné pevné formě, o obsahu mléčného tuku:
0403 90 71	----Nepřesahujícím 1,5% hmotnostních
0403 90 73	----Převyšujícím 1,5% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 27% hmotnostních
0403 90 79	----Převyšujícím 27% hmotnostních
	---Ostatní, o obsahu mléčného tuku:
0403 90 91	----Nepřesahujícím 3% hmotnostní
0403 90 93	----Převyšujícím 3% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 6% hmotnostních
0403 90 99	----Převyšujícím 6% hmotnostních

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
0405	Máslo a jiné tuky a oleje získané z mléka; mléčné pomazánky:
0405 20	- Mléčné pomazánky:
0405 20 10	--O obsahu tuku 39% hmotnostních nebo více, avšak méně než 60% hmotnostních
0405 20 30	--O obsahu tuku 60% hmotnostních nebo více, avšak nepřesahujícím 75% hmotnostních
0501 00 00	Lidské vlasy, nezpracované, též prané nebo odmaštěné; odpad z lidských vlasů
0502	Štětiny a chlupy z domácích nebo divokých prasat; jezevčí a jiné chlupy k výrobě kartáčnického zboží; odpad z těchto štětín nebo chlupů
0505	Kůže a jiné části ptáků s peřím nebo prachovým peřím, peří a části per (též s přistříženými okraji) a prachové peří, neopracované nebo pouze čištěné, dezinfikované nebo preparované z důvodu konzervace; prášek a odpad z ptačích per nebo jejich částí
0506	Kosti a rohové kosti, neopracované, zbavené tuku, jednoduše opracované (avšak nepřiznuté do tvaru), upravené kyselinou nebo zbavené klišu; prach a odpad z těchto produktů
0507	Slonovina, želvovina, kostice (včetně vousů) velryb nebo jiných mořských savců, rohy, parohy, kopyta, paznehty, drápy a zobáky, neopracované nebo jednoduše opracované, avšak nepřiznuté do tvaru; prach a odpad z těchto produktů
0508 00 00	Korály a podobné materiály, neopracované nebo pouze jednoduše upravené, avšak jinak nezpracované; ulity, lastury a krunýře měkkýšů, korýšů nebo ostnokožců a sépiové kosti, neopracované nebo jednoduše upravené, avšak nepřiznuté do tvaru, prach a odpad z těchto materiálů
0510 00 00	Ambra šedá, kastoreum, cibet a pižmo; kantaridy; žluč, též sušená; žlázy a jiné látky živočišného původu používané k přípravě farmaceutických výrobků, čerstvé, chlazené, zmrazené nebo jinak prozatímně konzervované
0511	Výrobky živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté; mrtvá zvířata kapitol 1 nebo 3, nezpůsobilá k lidskému požívání:
	-Ostatní:
0511 99	--Ostatní:
	---Přírodní houby živočišného původu:
0511 99 31	----Surové
0511 99 39	----Ostatní
0511 99 85	---Ostatní
ex 0511 99 85	----Žině a odpad z žiní, též ve štůčcích, s podložkou nebo bez podložky

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
0710	Zelenina (též vařená ve vodě nebo v páře), zmrazená:
0710 40 00	- Kukuřice cukrová
0711	Zelenina prozatímně konzervovaná (například oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobila k přímému požívání:
0711 90	-Ostatní zelenina; zeleninové směsi:
	--Zelenina:
0711 90 30	--Kukuřice cukrová
0903 00 00	Maté
1212	Svatojánský chléb, chaluhy a jiné řasy, cukrová řepa a cukrová třtina, čerstvá, chlazená, zmrazená nebo sušená, též v prášku; ovocné pecky a jádra a jiné rostlinné produkty (včetně nepražených kořenů čekanky druhu <i>Cichorium intybus sativum</i> ), používané zejména k lidskému požívání, jinde neuvedené nebo nezahrnuté:
1212 20 00	-Chaluhy a jiné řasy
1302	Rostlinné šťávy a výtažky; pektinové látky, pektináty a pektany; pektinové látky, pektináty a pektany; agar-agar a ostatní slizy a zahušťovadla získané z rostlin, též upravené:
	-Rostlinné šťávy a výtažky:
1302 12 00	--Z lékořice
1302 13 00	--Z chmele
1302 19	--Ostatní:
1302 19 80	---Ostatní
1302 20	-Pektinové látky, pektináty a pektany:
1302 20 10	--V suchém stavu
1302 20 90	--Ostatní
	-Slizy a zahušťovadla získané z rostlin, též upravené:
1302 31 00	--Agar-agar
1302 32	--Slizy a zahušťovadla ze svatojánského chleba, ze semen svatojánského chleba nebo z guarových semen, též upravené
1302 32 10	--Ze svatojánského chleba nebo ze semen svatojánského chleba

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
1401	Rostlinné materiály používané zejména k výrobě košíkářského nebo pleteného zboží (například bambus, rákos, španělský rákos (rotang), sítina, vrbové proutí, rafie, obilná sláma čištěná, bělená nebo barvená, lipové lýko):
1404	Rostlinné produkty, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
1505	Tuk z ovčí vlny a tukové látky z něho získané (včetně lanolinu):
1506 00 00	Ostatní živočišné tuky a oleje a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené
1515	Ostatní pevné rostlinné tuky a oleje (včetně jojobového oleje) a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené:
1515 90	-Ostatní:
1515 90 11	--Tungový (čínský dřevný) olej; jojobové a ojtčikové oleje; myrtový vosk a japonský vosk; jejich frakce
ex 1515 90 11	---Jojobové a ojtčikové oleje; myrtový vosk a japonský vosk; jejich frakce
1516	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, částečně nebo zcela hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované nebo elaidinizované, též rafinované, ale jinak neupravené:
1516 20	-Rostlinné tuky a oleje a jejich frakce:
1516 20 10	--Hydrogenovaný ricinový olej, tzv. „opálový vosk“
1517	Margarin; jedlé směsi nebo přípravky živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jiné než jedlé tuky nebo oleje nebo jejich frakce čísla 1516:
1517 10	-Margarin, vyjma tekutého margarínu:
1517 10 10	--S obsahem tukových látek pocházejících z mléka vyšším než 10% hmotnostních, avšak nepřesahujícím 15% hmotnostních
1517 90	-Ostatní:
1517 90 10	--S obsahem tukových látek pocházejících z mléka vyšším než 10% hmotnostních, avšak nepřesahujícím 15% hmotnostních
	--Ostatní:
1517 90 93	---Jedlé směsi nebo přípravky používané jako tvarovací

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
1518 00	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, vařené, oxidované, dehydratované, sířené, foukané, polymerované za tepla ve vakuu nebo v inertním plynu, nebo jinak chemicky upravené, jiné než uvedené v čísle 1516; směsi nebo přípravky nepoživatelných živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
1518 00 10	Linoxyn -Ostatní:
1518 00 91	--Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, vařené, oxidované, dehydratované, sířené, foukané, polymerované teplem ve vakuu nebo v inertním plynu nebo jinak chemicky upravené, jiné než uvedené v čísle 1516 --Ostatní:
1518 00 95	---Směsi nebo přípravky nepoživatelných živočišných nebo živočišných a rostlinných tuků a olejů a jejich frakcí
1518 00 99	---Ostatní
1520 00 00	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové louhy
1521	Rostlinné vosky (jiné než triglyceridy), včelí vosk a jiné hmyzí vosky a vorvanina (spermacet), též rafinované nebo barvené
1522 00	Degras; zbytky po zpracování tukových látek nebo živočišných nebo rostlinných vosků:
1522 00 10	-Degras
1702	Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevném stavu; cukerné sirupy bez přísad aromatických přípravků nebo barviva; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel:
1702 50 00	-Chemicky čistá fruktóza
1702 90	-Ostatní, včetně invertního cukru a ostatního cukru a směsí cukerného sirupu obsahujících 50 % hmotnostních fruktózy v sušině
1702 90 10	--Chemicky čistá maltóza



Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
1704	Cukrovinky (včetně bílé čokolády) neobsahující kakao
1803	Kakaová hmota, též odtučněná
1804 00 00	Kakaové máslo, kakaový tuk a kakaový olej
1805 00 00	Kakaový prášek neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla
1806	Čokoláda a ostatní potravinové přípravky obsahující kakao
1901	Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40% hmotnostních kaka, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky ze zboží čísel 0401 až 0404, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5% hmotnostních kaka, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté
1902	Těstoviny, též vařené nebo nadívané (masem nebo jinými nádivkami) nebo jinak upravené, jako špagety, makarony, nudle, lasagne, noky, ravioli, cannelloni; kuskus, též upravený: -Těstoviny nevařené, nenadívané ani jinak nepřipravené:
1902 11 00	--Obsahující vejce
1902 19	--Ostatní:
1902 19 10	---Neobsahující mouku ani krupičku z pšenice obecné
1902 19 90	---Ostatní
1902 20	-Těstoviny nadívané, též vařené nebo jinak nepřipravené: --Ostatní:
1902 20 91	---Vařené
1902 20 99	---Ostatní
1902 30	-Ostatní těstoviny:
1902 30 10	--Sušené
1902 30 90	--Ostatní
1902 40	-Kuskus:
1902 40 10	--Nepřipravený
1902 40 90	--Ostatní

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
1903 00 00	Tapioka a její náhražky připravené ze škrobu, ve tvaru vloček, zrn, perel, prachu nebo v podobných formách
1904	Výrobky z obilovin získané bobtnáním nebo pražením (např. pražené kukuřičné vločky - corn flakes); obiloviny (jiné než kukuřice) v zrnech, ve formě vloček nebo jinak zpracovaných zrn (kromě mouky, krupice a krupičky), předvařené nebo jinak připravené, jinde neuvedené ani nezahrnuté
1905	Pekařské zboží, jemné nebo trvanlivé pečivo, též obsahující kakao; hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, sušené těsto v listech z mouky, škrobu a podobné výrobky
2001	Zelenina, ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, upravené nebo konzervované v octě nebo kyselině octové:
2001 90	-Ostatní:
2001 90 30	--Kukuřice cukrová ( <i>Zea mays</i> var. <i>Saccharata</i> )
2001 90 40	--Jamy, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin s obsahem škrobu 5% hmotnostních nebo více
2001 90 60	--Palmová jádra
2004	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, zmrazená, jiná než výrobky čísla 2006
2004 10	- Brambory:
	--Ostatní
2004 10 91	---Ve formě mouky, krupice nebo vloček
2004 90	-Ostatní zelenina a zeleninové směsi:
2004 90 10	--Kukuřice cukrová ( <i>Zea mays</i> var. <i>Saccharata</i> )
2005	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, nezmrázená, jiná než výrobky čísla 2006
2005 20	- Brambory:
2005 20 10	--Ve formě mouky, krupice nebo vloček
2005 80 00	-Kukuřice cukrová ( <i>Zea mays</i> var. <i>Saccharata</i> )

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
2008	Ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, jinak upravené nebo konzervované, též s přídavkem cukru, jiných sladidel nebo alkoholu, jinde neuvedené nebo nezahrnuté: -Ořechy, arašidy a jiná semena, též ve směsi:
2008 11	--Arašidy (burské oříšky):
2008 11 10	---Arašidové máslo
	-Ostatní, včetně směsí, jiných než položky 2008 19:
2008 91 00	--Palmová jádra
2008 99	--Ostatní: ---Bez přídavku alkoholu: ----Bez přídavku cukru:
2008 99 85	-----Kukuřice, kromě kukuřice cukrové ( <i>Zea mays</i> var. <i>Saccharata</i> )
2008 99 91	-----Jamy, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin s obsahem škrobu 5% hmotnostních nebo více
2101	Výtažky, esence (tresti) a koncentráty z kávy, čaje nebo maté a přípravky na bázi těchto výrobků nebo na bázi kávy, čaje nebo maté; pražená čekanka a jiné pražené kávové náhražky a výtažky, resti a koncentráty z nich
2102	Droždí (aktivní nebo neaktivní); jiné neživé jednobuněčné mikroorganismy, vyjma očkovací látky čísla 3002; hotové prášky do pečiva
2103	Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření a směsi přísad pro ochucení; hořčičná moučka a připravená hořčice
2104	Polévky a bujóny a přípravky pro polévky a bujóny; homogenizované směsi potravinových přípravků
2105 00	Zmrzlina a podobné výrobky, též s obsahem kaka

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
2106	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté
2106 10	-Bílkovinné koncentráty a bílkovinné texturované látky:
2106 10 20	--Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5% hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy nebo izoglukózy, 5% hmotnostních glukózy nebo škrobu
2106 10 80	--Ostatní
2106 90	-Ostatní:
2106 90 20	--Složené alkoholické přípravky, jiné než založené na vonných látkách, používané k výrobě nápojů --Ostatní:
2106 90 92	--Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5% hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy nebo izoglukózy, 5% hmotnostních glukózy nebo škrobu
2106 90 98	---Ostatní
2201	Voda, včetně přírodních nebo umělých minerálních vod a sodovek, bez přídavku cukru nebo jiných sladidel, nearomatizovaná; led a sníh
2202	Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná a jiné nealkoholické nápoje, vyjma ovocné nebo zeleninové šťávy čísla 2009
2203 00	Pivo ze sladu
2205	Vermut a ostatní víno z čerstvých hroznů, připravené pomocí aromatických bylin nebo jiných aromatických látek
2207	Ethylalkohol nenedenaturovaný s objemovým obsahem alkoholu 80% obj. nebo více; ethylalkohol a ostatní destiláty denaturované, s jakýmkoliv obsahem alkoholu
2208	Ethylalkohol nenedenaturovaný o obsahu alkoholu nižším než 80% objemových; destiláty, likéry a jiné lihové nápoje
2402	Doutníky (též s odříznutými konci), doutníčky a cigarety z tabáku nebo tabákových náhražek:
2403	Ostatní tabákové výrobky a vyrobené tabákové náhražky; homogenizovaný nebo rekonstituovaný tabák; tabákové výtázky a esence (tresti)

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
2905	Acyklické alkoholy a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty:
	-Ostatní vícesytné alkoholy:
2905 43 00	--Mannitol (mannit)
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol, sorbit):
	---Ve vodném roztoku:
2905 44 11	----Obsahující 2% hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu
2905 44 19	----Ostatní
	---Ostatní:
2905 44 91	----Obsahující 2% hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu
2905 44 99	----Ostatní
2905 45 00	--Glycerol
3301	Vonné silice (též deterpenované), včetně pevných a absolutních; pryskyřice; extrahované olejové pryskyřice; koncentráty vonných silic v tucích, v nevysychavých olejích, ve voscích nebo podobné, získané enfluráží nebo macerací; terpenické vedlejší produkty vznikající při deterpenaci vonných silic; vodné destiláty a vodné roztoky vonných silic:
3301 90	-Ostatní:
3301 90 10	--Vedlejší terpenické produkty vznikající při deterpenaci silic
	--Extrahované olejové pryskyřice
3301 90 21	---Z lékořice a chmele
3301 90 30	---Ostatní
3301 90 90	--Ostatní
3302	Směsi vonných látek a směsi (včetně lihových roztoků) na bázi jedné nebo více těchto látek, používané jako suroviny v průmyslu; ostatní přípravky na bázi vonných látek, používané k výrobě nápojů:
3302 10	-Druhy používané v potravinářském průmyslu nebo k výrobě nápojů
	--Druhy používané k výrobě nápojů:
	---Přípravky obsahující všechny aromatické složky charakterizující nápoj:
3302 10 10	----Mající skutečný objemový obsah alkoholu převyšující 0,5% obj.
	----Ostatní:
3302 10 21	-----Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5 % hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy nebo izoglukózy, 5 % hmotnostních glukózy nebo škrobu
3302 10 29	-----Ostatní

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
3501	Kasein, kaseináty a jiné deriváty kaseinu; kaseinové klihy:
3501 10	- Kasein:
3501 10 10	--Pro výrobu regenerovaných textilních vláken
3501 10 50	--Pro jiné průmyslové užití než pro výrobu potravin nebo krmiv
3501 10 90	--Ostatní
3501 90	-Ostatní:
3501 90 90	--Ostatní
3505	Dextriny a jiné modifikované škroby (např. předželatinované nebo esterifikované škroby); klihy na bázi škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů:
3505 10	- Dextriny a jiné modifikované škroby:
3505 10 10	-- Dextriny
	--Ostatní modifikované škroby:
3505 10 90	---Ostatní
3505 20	- Klihy:
3505 20 10	--Obsahující méně než 25 % hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3505 20 30	--Obsahující 25 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 55 % hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3505 20 50	--Obsahující 55 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 80 % hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3505 20 90	--Obsahující 80 % hmotnostních nebo více škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů
3809	Přípravky k úpravě povrchu, k apretování, přípravky ke zrychlení barvení nebo ustálení barviv a jiné výrobky a přípravky (např. apretury a mořidla) používané v textilním, papírenském, kožedělném a podobném průmyslu, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
3809 10	Na bázi škrobových látek:
3809 10 10	--Obsahující méně než 55 % hmotnostních těchto látek
3809 10 30	--Obsahující 55 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 70 % hmotnostních těchto látek
3809 10 50	--Obsahující 70 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 83 % hmotnostních těchto látek
3809 10 90	--Obsahující 83 % hmotnostních nebo více těchto látek
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselé oleje z rafinace; technické mastné alkoholy

Kód KN	Popis zboží
(1)	(2)
3824	Připravená pojidla pro licí formy nebo jádra; chemické výrobky a přípravky chemického průmyslu nebo příbuzných průmyslových odvětví (včetně sestávajících ze směsí přírodních výrobků), jinde neuvedené ani nezahrnuté:
3824 60	- Sorbitol, jiný než položky 2905 44: -- Ve vodném roztoku:
3824 60 11	---Obsahující 2 % hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu
3824 60 19	---Ostatní --Ostatní:
3824 60 91	---Obsahující 2 % hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu
3824 60 99	---Ostatní

**PŘÍLOHA II**

**CLA POUŽITELNÁ PŘI DOVOZU PRODUKTŮ POCHÁZEJÍCÍCH  
Z ČERNÉ HORY DO SPOLEČENSTVÍ  
(okamžitě nebo postupně)**

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo okyselené mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla nebo ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao:					
0403 10	- Jogurt: --Ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao: ---V prášku, v granulích nebo v jiné pevné formě, o obsahu mléčného tuku:					
0403 10 51	----Nepřesahujícím 1,5% hmotnostních	80	60	40	20	0
0403 10 53	----Převyšujícím 1,5% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 27% hmotnostních	80	60	40	20	0
0403 10 59	----Převyšujícím 27% hmotnostních	80	60	40	20	0
	Ostatní, o obsahu mléčného tuku:					
0403 10 91	----Nepřesahujícím 3% hmotnostní	80	60	40	20	0
0403 10 93	----Převyšujícím 3% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 6% hmotnostních	80	60	40	20	0
0403 10 99	----Převyšujícím 6% hmotnostních	80	60	40	20	0



Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403 90	-Ostatní: --Ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao: ---V prášku, granulích nebo v jiné pevné formě, o obsahu mléčného tuku:					
0403 90 71	----Nepřesahujícím 1,5% hmotnostních	80	60	40	20	0
0403 90 73	----Převyšujícím 1,5% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 27% hmotnostních	80	60	40	20	0
0403 90 79	----Převyšujícím 27% hmotnostních	80	60	40	20	0
	---Ostatní, o obsahu mléčného tuku:					
0403 90 91	----Nepřesahujícím 3% hmotnostní	80	60	40	20	0
0403 90 93	----Převyšujícím 3% hmotnostní, avšak nepřesahujícím 6% hmotnostních	80	60	40	20	0
0403 90 99	----Převyšujícím 6% hmotnostních	80	60	40	20	0
0405	Máslo a jiné tuky a oleje získané z mléka; mléčné pomazánky:					
0405 20	- Mléčné pomazánky:					
0405 20 10	--O obsahu tuku 39% hmotnostních nebo více, avšak méně než 60% hmotnostních	90	80	70	60	50
0405 20 30	--O obsahu tuku 60% hmotnostních nebo více, avšak nepřesahujícím 75% hmotnostních	90	80	70	60	50
0501 00 00	Lidské vlasy, nezpracované, též prané nebo odmaštěné; odpad z lidských vlasů	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0502	Štětiny a chlupy z domácích nebo divokých prasat; jezevčí a jiné chlupy k výrobě kartáčnického zboží; odpad z těchto štětín nebo chlupů:					
0502 10 00	Štětiny a chlupy z domácích nebo divokých prasat a odpad z těchto štětín nebo chlupů	0	0	0	0	0
0502 90 00	-Ostatní	0	0	0	0	0
0505	Kůže a jiné části ptáků s peřím nebo prachovým peřím, peří a části per (též s přistřiženými okraji) a prachové peří, neopracované nebo pouze čištěné, dezinfikované nebo preparované z důvodu konzervace; prášek a odpad z ptačích per nebo jejich částí:					
0505 10	-Peří používané k vycpávání; prachové peří:					
0505 10 10	--Surové	0	0	0	0	0
0505 10 90	--Ostatní	0	0	0	0	0
0505 90 00	-Ostatní	0	0	0	0	0
0506	Kosti a rohové kosti, neopracované, zbavené tuku, jednoduše opracované (avšak nepřiznute do tvaru), upravené kyselinou nebo zbavené klišu; prach a odpad z těchto produktů:					
0506 10 00	- Ossein a kosti upravené kyselinou	0	0	0	0	0
0506 90 00	-Ostatní	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0507	Slonovina, želvovina, kostice (včetně vousů) velryb nebo jiných mořských savců, rohy, parohy, kopyta, paznehty, drápy a zobáky, neopracované nebo jednoduše opracované, avšak nepřiznuté do tvaru; prach a odpad z těchto produktů:					
0507 10 00	-Slonovina; prach a odpad ze slonoviny	0	0	0	0	0
0507 90 00	-Ostatní	0	0	0	0	0
0508 00 00	Korály a podobné materiály, neopracované nebo pouze jednoduše upravené, avšak jinak nezpracované; ulity, lastury a krunýře měkkýšů, koryšů nebo ostnokožců a sépiové kosti, neopracované nebo jednoduše upravené, avšak nepřiznuté do tvaru, prach a odpad z těchto materiálů	0	0	0	0	0
0510 00 00	Ambra šedá, kastoreum, cibet a pižmo; kantaridy; žluč, těž sušená; žlázy a jiné látky živočišného původu používané k přípravě farmaceutických výrobků, čerstvé, chlazené, zmrazené nebo jinak prozatímně konzervované	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0511	Výrobky živočišného původu, jinde neuvezené ani nezahmuté; mrtvá zvířata kapitol 1 nebo 3, nezpůsobilá k lidskému požívání: -Ostatní:					
0511 99	--Ostatní: ---Přírodní houby živočišného původu:					
0511 99 31	----Surové	0	0	0	0	0
0511 99 39	----Ostatní	0	0	0	0	0
0511 99 85	---Ostatní					
ex 0511 99 85	----Žíně a odpad z žíní, též ve štůpcích, s podložkou nebo bez podložky	0	0	0	0	0
0710	Zelenina (též vařená ve vodě nebo v páře), zmrazená:					
0710 40 00	- Kukuřice cukrová	0	0	0	0	0
0711	Zelenina prozatímně konzervovaná (například oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobilá k přímému požívání:					
0711 90	-Ostatní zelenina; zeleninové směsi: --Zelenina:					
0711 90 30	--Kukuřice cukrová	0	0	0	0	0
0903 00 00	Maté	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1212	Svatojánský chléb, chaluhy a jiné řasy, cukrová řepa a cukrová třtina, čerstvá, chlazená, zmrazená nebo sušená, též v prášku; ovocné pecky a jádra a jiné rostlinné produkty (včetně nepražených kořenů čekanky druhu <i>Cichorium intybus sativum</i> ), používané zejména k lidskému požívání,, jinde neuvedené nebo nezahrnuté:					
1212 20 00	-Chaluhy a jiné řasy	0	0	0	0	0
1302	Rostlinné šťávy a výtažky; pektinové látky, pektináty a pektany; pektinové látky, pektináty a pektany; agar-agar a ostatní slizy a zahušť'ovadla získané z rostlin, též upravené:					
	-Rostlinné šťávy a výtažky:					
1302 12 00	--Z lékořice	0	0	0	0	0
1302 13 00	--Z chmele	0	0	0	0	0
1302 19	--Ostatní:					
1302 19 80	---Ostatní	0	0	0	0	0
1302 20	-Pektinové látky, pektináty a pektany:					
1302 20 10	--V suchém stavu	0	0	0	0	0
1302 20 90	--Ostatní	0	0	0	0	0
	-Slizy a zahušť'ovadla získané z rostlin, též upravené:					
1302 31 00	--Agar-agar	0	0	0	0	0
1302 32	--Slizy a zahušť'ovadla ze svatojánského chleba, ze semen svatojánského chleba nebo z guarových semen, též upravené					
1302 32 10	--Ze svatojánského chleba nebo ze semen svatojánského chleba	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1401	Rostlinné materiály používané zejména k výrobě košíkářského nebo pleteného zboží (například bambus, rákos, španělský rákos (rotang), sítina, vrbové proutí, rafie, obilná sláma čištěná, bělená nebo barvená, lipové lýko):					
1401 10 00	-Bambus	0	0	0	0	0
1401 20 00	-Rákos	0	0	0	0	0
1401 90 00	-Ostatní	0	0	0	0	0
1404	Rostlinné produkty, jinde neuvedené ani nezahrnuté:					
1404 20 00	-Krátká bavlna (z druhého vyzrňování)	0	0	0	0	0
1404 90 00	-Ostatní	0	0	0	0	0
1505	Tuk z ovčí vlny a tukové látky z něho získané (včetně lanolinu):					
1505 00 10	-Tuk z ovčí vlny, surový	0	0	0	0	0
1505 00 90	-Ostatní	0	0	0	0	0
1506 00 00	Ostatní živočišné tuky a oleje a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené	0	0	0	0	0
1515	Ostatní pevné rostlinné tuky a oleje (včetně jojobového oleje) a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené:					
1515 90	-Ostatní:					
1515 90 11	--Tungový (čínský dřevný) olej; jojobové a ojtčikové oleje; myrtový vosk a japonský vosk; jejich frakce					
ex1515 90 11	--Jojobové a ojtčikové oleje; myrtový vosk a japonský vosk; jejich frakce	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1516	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, částečně nebo zcela hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované nebo elaidinizované, též rafinované, ale jinak neupravené:					
1516 20	-Rostlinné tuky a oleje a jejich frakce:					
1516 20 10	--Hydrogenovaný ricinový olej, tzv. „opálový vosk“	0	0	0	0	0
1517	Margarin; jedlé směsi nebo přípravky živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jiné než jedlé tuky nebo oleje nebo jejich frakce čísla 1516:					
1517 10	-Margarin, vyjma tekutý margarín:					
1517 10 10	--S obsahem tukových látek pocházejících z mléka vyšším než 10% hmotnostních, avšak nepřesahujícím 15% hmotnostních	0	0	0	0	0
1517 90	-Ostatní:					
1517 90 10	--S obsahem tukových látek pocházejících z mléka vyšším než 10% hmotnostních, avšak nepřesahujícím 15% hmotnostních	0	0	0	0	0
1517 90 93	--Ostatní: ---Jedlé směsi nebo přípravky používané jako tvarovací	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1518 00	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, vařené, oxidované, dehydratované, sířené, foukané, polymerované za tepla ve vakuu nebo v inertním plynu, nebo jinak chemicky upravené, jiné než uvedené v čísle 1516; směsi nebo přípravky nepoživatelných živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jinde neuvedené ani nezahrnuté:					
1518 00 10	- Linoxyn	0	0	0	0	0
	-Ostatní:					
1518 00 91	--Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, vařené, oxidované, dehydratované, sířené, foukané, polymerované teplem ve vakuu nebo v inertním plynu nebo jinak chemicky upravené, jiné než uvedené v čísle 1516	0	0	0	0	0
	--Ostatní:					
1518 00 95	---Směsi nebo přípravky nepoživatelných živočišných nebo živočišných a rostlinných tuků a olejů a jejich frakcí	0	0	0	0	0
1518 00 99	---Ostatní	0	0	0	0	0
1520 00 00	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové louhy	0	0	0	0	0



Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1521	Rostlinné vosky (jiné než triglyceridy), včelí vosk a jiné hmyzí vosky a vorvanina (spermacet), též rafinované nebo barvené:					
1521 10 00	- Rostlinné vosky	0	0	0	0	0
1521 90	-Ostatní:					
1521 90 10	--Vorvanina (spermacet), též rafinovaná nebo barvená	0	0	0	0	0
	--Včelí vosk a jiné hmyzí vosky, též rafinované nebo barvené:					
1521 90 91	--Surové	0	0	0	0	0
1521 90 99	---Ostatní	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; zbytky po zpracování tukových látek nebo živočišných nebo rostlinných vosků:					
1522 00 10	-Degras	0	0	0	0	0
1702	Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevném stavu; cukerné sirupy bez přísad aromatických přípravků nebo barviva; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel:					
1702 50 00	-Chemicky čistá fruktóza	0	0	0	0	0
1702 90	-Ostatní, včetně invertního cukru a ostatního cukru a směsí cukerného sirupu obsahujících 50 % hmotnostních fruktózy v sušině					
1702 90 10	--Chemicky čistá maltóza	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1704	Cukrovinky (včetně bílé čokolády) neobsahující kakao:					
1704 10	-Žvýkáci guma, též obalená cukrem: --Obsahující méně než 60% hmotnostních sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza):					
1704 10 11	---Plátková žvýkáci guma	80	60	40	20	0
1704 10 19	---Ostatní --Obsahující 60% hmotnostních nebo více sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza):	80	60	40	20	0
1704 10 91	---Plátková žvýkáci guma	80	60	40	20	0
1704 10 99	---Ostatní	80	60	40	20	0
1704 90	-Ostatní:					
1704 90 10	--Výtažky z lékořice obsahující více než 10% hmotnostních sacharózy, bez přídavku jiných látek	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1704 90 30	--Bílá čokoláda	80	60	40	20	0
	--Ostatní:					
1704 90 51	---Těsta a pasty, včetně marcipánu, v bezprostředním obalu o čisté hmotnosti 1 kg nebo více	80	60	40	20	0
1704 90 55	---Zdravotní pastilky a dropsy proti kašli	80	60	40	20	0
1704 90 61	---Dražé a podobné cukrovinky ve formě dražé	80	60	40	20	0
	---Ostatní:					
1704 90 65	---Gumovité cukrovinky a želé včetně ovocných součástí	80	60	40	20	0
1704 90 71	----Tvrdé bonbony, též plněné	80	60	40	20	0
1704 90 75	----Karamely a podobné cukrovinky	80	60	40	20	0
	----Ostatní:					
1704 90 81	----Vyrobené kompresí	80	60	40	20	0
1704 90 99	-----Ostatní	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1803	Kakaová hmota, též odtučněná:					
1803 10 00	-Neodtučněná	0	0	0	0	0
1803 20 00	-Zcela nebo částečně odtučněná	0	0	0	0	0
1804 00 00	Kakaové máslo, kakaový tuk a kakaový olej	0	0	0	0	0
1805 00 00	Kakaový prášek neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla	0	0	0	0	0
1806	Čokoláda a ostatní potravinové přípravky obsahující kakao:					
1806 10	-Kakaový prášek obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla:					
1806 10 15	--Neobsahující sacharózu nebo obsahující méně než 5% hmotnostních sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza) nebo isoglukózy vyjádřené jako sacharóza	0	0	0	0	0
1806 10 20	--Obsahující 5% nebo více, avšak méně než 65% hmotnostních sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza) nebo isoglukózy vyjádřené jako sacharóza	0	0	0	0	0
1806 10 30	--Obsahující 65% nebo více, avšak méně než 80% hmotnostních sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza) nebo isoglukózy vyjádřené jako sacharóza	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 10 90	--Obsahující nejméně 80% hmotnostních sacharosy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharosa) nebo isoglukosy vyjádřené jako sacharosa	0	0	0	0	0
1806 20	- Ostatní přípravky v blocích, v tabulkách nebo tyčích o hmotnosti vyšší než 2 kgnebo v tekutém nebo pastovitém stavu, ve formě prášku, granulí a podobně, v nádobách nebo v bezprostředním obalu, o obsahu přesahujícím 2 kg:					
1806 20 10	--Obsahující 31% hmotnostních nebo více kakaového másla nebo obsahující 31% hmotnostních nebo více kombinace kakaového másla a mléčného tuku	0	0	0	0	0
1806 20 30	--Obsahující 25% hmotnostních nebo více, avšak méně než 31% hmotnostních kombinace kakaového másla a mléčného tuku	0	0	0	0	0
	--Ostatní:					
1806 20 50	---Obsahující 18% hmotnostních nebo více kakaového másla	0	0	0	0	0
1806 20 70	---Čokoládová mléčná drobenka (Chocolate milk crumb)	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 20 80	---Čokoládové polevy	0	0	0	0	0
1806 20 95	---Ostatní	0	0	0	0	0
	-Ostatní, v blocích, tabulkách nebo tyčinkách:					
1806 31 00	--Plněné	80	60	40	20	0
1806 32	--Neplněné					
1806 32 10	---S přídavkem obilí, ovoce nebo ořechů	80	60	40	20	0
1806 32 90	---Ostatní	80	60	40	20	0
1806 90	-Ostatní:					
	--Čokoláda a čokoládové výrobky:					
	--Čokoládové bonbony (pralinky), též plněné:					
1806 90 11	----Obsahující alkohol	80	60	40	20	0
1806 90 19	----Ostatní	80	60	40	20	0
	---Ostatní:					
1806 90 31	---Plněné	80	60	40	20	0
1806 90 39	---Neplněné	80	60	40	20	0
1806 90 50	--Cukrovinky a jejich náhražky vyrobené z náhražek cukru, obsahující kakao	80	60	40	20	0
1806 90 60	--Pasty (pomazánky) obsahující kakao	80	60	40	20	0
1806 90 70	--Přípravky pro výrobu nápojů obsahující kakao	80	60	40	20	0
1806 90 90	--Ostatní	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1901	Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40% hmotnostních kaka, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky ze zboží čísel 0401 až 0404, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5% hmotnostních kaka, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté:					
1901 10 00	-Přípravky pro dětskou výživu v balení pro drobný prodej	0	0	0	0	0
1901 20 00	-Směsi a těsta pro přípravu pekařského zboží, jemného nebo trvanlivého pečiva čísla 1905	0	0	0	0	0
1901 90	-Ostatní:					
	--Sladový výtažek:					
1901 90 11	---Obsahující 90% hmotnostních nebo více suchého výtažku	0	0	0	0	0
1901 90 19	---Ostatní	0	0	0	0	0
	--Ostatní:					
1901 90 91	---Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, isoglukózu, glukózu nebo škrob anebo obsahující méně než 1,5% hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy (včetně invertního cukru) nebo isoglukózy, 5% hmotnostních glukózy nebo škrobu, kromě potravinových přípravků v prášku ze zboží čísel 0401 až 0404	0	0	0	0	0
1901 90 99	---Ostatní	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1902	Těstoviny, též vařené nebo nadívané (masem nebo jinými nádivkami) nebo jinak upravené, jako špagety, makarony, nudle, lasagne, noky, ravioli, cannelloni; kuskus, též upravený: -Těstoviny nevařené, nenadívané ani jinak nepřipravené:					
1902 11 00	--Obsahující vejce	0	0	0	0	0
1902 19	--Ostatní:					
1902 19 10	---Neobsahující mouku ani krupičku z pšenice obecné	0	0	0	0	0
1902 19 90	---Ostatní	0	0	0	0	0
1902 20	-Těstoviny nadívané, též vařené nebo jinak nepřipravené: --Ostatní:					
1902 20 91	---Vařené	0	0	0	0	0
1902 20 99	---Ostatní	0	0	0	0	0
1902 30	-Ostatní těstoviny:					
1902 30 10	--Sušené	0	0	0	0	0
1902 30 90	--Ostatní	0	0	0	0	0
1902 40	-Kuskus:					
1902 40 10	--Nepřipravený	0	0	0	0	0
1902 40 90	--Ostatní	0	0	0	0	0



Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1903 00 00	Tapioka a její náhražky připravené ze škrobu, ve tvaru vloček, zrn, perel, prachu nebo v podobných formách	0	0	0	0	0
1904	Výrobky z obilovin získané bobtnáním nebo pražením (např. pražené kukuřičné vločky - corn flakes); obiloviny (jiné než kukuřice) v zrnech, ve formě vloček nebo jinak zpracovaných zrn (kromě mouky, krupice a krupičky), předvařené nebo jinak připravené, jinde neuvedené ani nezahrnuté:					
1904 10	-Výrobky z obilovin získané bobtnáním nebo pražením:					
1904 10 10	--Z kukuřice	0	0	0	0	0
1904 10 30	--Z rýže	0	0	0	0	0
1904 10 90	--Ostatní:	0	0	0	0	0
1904 20	-Potravinové přípravky získané z nepražených obilných vloček nebo ze směsí nepražených obilných vloček a pražených obilných vloček nebo nabobtnalých obilovin:					

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1904 20 10	--Přípravky typu „müsli“ z nepražených obilných vloček	0	0	0	0	0
	--Ostatní:					
1904 20 91	---Z kukuřice	0	0	0	0	0
1904 20 95	---Z rýže	0	0	0	0	0
1904 20 99	---Ostatní	0	0	0	0	0
1904 30 00	Pšenice bulgur	0	0	0	0	0
1904 90	-Ostatní:					
1904 90 10	--Rýže	0	0	0	0	0
1904 90 80	--Ostatní	0	0	0	0	0
1905	Pekařské zboží, jemné nebo trvanlivé pečivo, též obsahující kakao; hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, sušené těsto v listech z mouky, škrobu a podobné výrobky:					
1905 10 00	-Křupavý chléb zvaný „knäckebröt“	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 20	-Perník a podobné výrobky:					
1905 20 10	--Obsahující méně než 30% hmotnostních sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza)	0	0	0	0	0
1905 20 30	--Obsahující 30% hmotnostních nebo více, avšak méně než 50% hmotnostních sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza)	0	0	0	0	0
1905 20 90	--Obsahující 50% hmotnostních nebo více sacharózy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharóza)	0	0	0	0	0
1905 31	-Sladké sušenky; oplatky a malé oplatky: --Sladké sušenky: ---Zcela nebo částečně polévané nebo potažené čokoládou nebo jinými přípravky obsahujícími kakao:					
1905 31 11	----V bezprostředním obalu o čisté hmotnosti nepřesahující 85g	0	0	0	0	0
1905 31 19	----Ostatní	0	0	0	0	0
1905 31 30	---Ostatní: ---Obsahující 8% hmotnostních nebo více mléčných tuků	0	0	0	0	0
1905 31 91	----Ostatní: -----Dvojité (slepované) sušenky plněné	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 31 99	-----Ostatní	0	0	0	0	0
1905 32	--Oplatky a malé oplatky:					
1905 32 05	---S obsahem vody vyšším než 10 % hmotnostních	0	0	0	0	0
	---Ostatní					
	----Zcela nebo částečně polévané nebo potažené čokoládou nebo jinými přípravky obsahujícími kakao:					
1905 32 11	-----V bezprostředním obalu o čisté hmotnosti nepřesahující 85g	0	0	0	0	0
1905 32 19	-----Ostatní	0	0	0	0	0
	-----Ostatní:					
1905 32 91	-----Slané, též plněné	0	0	0	0	0
1905 32 99	-----Ostatní	0	0	0	0	0
1905 40	-Suchary, opékaný chléb a podobné opékané výrobky:					
1905 40 10	-Suchary	0	0	0	0	0
1905 40 90	--Ostatní	0	0	0	0	0
1905 90	-Ostatní:					
1905 90 10	--Nekvašený chléb (macesy)	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 90 20	--Hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, sušené těsto v listech z mouky nebo škrobu a podobné výrobky	0	0	0	0	0
	--Ostatní:					
1905 90 30	---Chléb bez přídavku medu, vajec, sýra nebo ovoce, a obsahující v sušině maximálně 5 % hmotnostních cukrů a maximálně 5% hmotnostních tuku	0	0	0	0	0
1905 90 45	--- Sušenky	0	0	0	0	0
1905 90 55	---Výrobky tlačené nebo pěnové, aromatizované nebo solené	0	0	0	0	0
	---Ostatní:					
1905 90 60	----Slazené	0	0	0	0	0
1905 90 90	----Ostatní	0	0	0	0	0
2001	Zelenina, ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, upravené nebo konzervované v octě nebo kyselině octové:					
	-Ostatní:					
2001 90 30	--Kukuřice cukrová (Zea mays var. saccharata)	80	60	40	20	0
2001 90 40	--Jamy, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin s obsahem škrobu 5% hmotnostních nebo více	80	60	40	20	0
2001 90 60	--Palmová jádra	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2004	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, zmrazená, jiná než výrobky čísla 2006					
2004 10	- Brambory:					
	--Ostatní					
2004 10 91	---Ve formě mouky, krupice nebo vloček	80	60	40	20	0
2004 90	-Ostatní zelenina a zeleninové směsi:					
2004 90 10	--Kukuřice cukrová (Zea mays var. saccharata)	80	60	40	20	0
2005	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, nezmrazená, jiná než výrobky čísla 2006					
2005 20	- Brambory:					
2005 20 10	--Ve formě mouky, krupice nebo vloček	80	60	40	20	0
2005 80 00	-Kukuřice cukrová (Zea mays var. saccharata)	80	60	40	20	0
2008	Ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, jinak upravené nebo konzervované, též s přídavkem cukru, jiných sladidel nebo alkoholu, jinde neuvedené nebo nezahrnuté:					
	-Ořechy, arašidy a jiná semena, též ve směsi:					
2008 11	--Arašidy (burské oříšky):					
2008 11 10	---Arašidové máslo	80	60	40	20	0
	-Ostatní, včetně směsí, jiných než položky 2008 19:					

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2008 91 00	--Palmová jádra	80	60	40	20	0
2008 99	--Ostatní:					
	---Bez přídavku alkoholu:					
	----Bez přídavku cukru:					
2008 99 85	-----Kukuřice, kromě kukuřice cukrové (Zea mays var. saccharata)	0	0	0	0	0
2008 99 91	-----Jamy, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin s obsahem škrobu 5% hmotnostních nebo více	0	0	0	0	0
2101	Výtažky, esence (tresti) a koncentráty z kávy, čaje nebo maté a přípravky na bázi těchto výrobků nebo na bázi kávy, čaje nebo maté; pražená čekanka a jiné pražené kávové náhražky a výtažky, testi a koncentráty z nich:					
	-Výtažky, esence (tresti) a koncentráty z kávy a přípravky na bázi těchto výtažků, esencí (trestí) nebo koncentrátů nebo na bázi kávy					
2101 11	--Výtažky, esence (tresti) nebo koncentráty:					
2101 11 11	---S obsahem kávy v sušině 95% hmotnostních nebo více	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2101 11 19	---Ostatní	0	0	0	0	0
2101 12	--Přípravky na bázi výtažků, esencí (trestí) nebo koncentrátů nebo na bázi kávy:					
2101 12 92	---Přípravky se základem z výtažků, esencí nebo koncentrátů z kávy	0	0	0	0	0
2101 12 98	---Ostatní	0	0	0	0	0
2101 20	-Výtažky, esence (trestí) a koncentráty z čaje nebo maté a přípravky na bázi těchto výtažků, esencí (trestí) nebo koncentrátů nebo na bázi čaje nebo maté:					
2101 20 20	--Výtažky, esence (trestí) nebo koncentráty: --Přípravky:	0	0	0	0	0
2101 20 92	---Na bázi výtažků, trestí nebo koncentrátů čaje nebo maté	0	0	0	0	0
2101 20 98	---Ostatní	0	0	0	0	0
2101 30	-Pražená čekanka a jiné pražené kávové náhražky a výtažky, esence a koncentráty z nich: --Pražená čekanka a jiné pražené kávové náhražky:					



Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2101 30 11	---Pražená čekanka	0	0	0	0	0
2101 30 19	---Ostatní	0	0	0	0	0
	--Výtažky, esence (tresti) a koncentráty z pražené čekanky a z jiných pražených kávových náhražek:					
2101 30 91	---Z pražené čekanky	0	0	0	0	0
2101 30 99	---Ostatní	0	0	0	0	0
2102	Droždí (aktivní nebo neaktivní); jiné neživé jednobuněčné mikroorganismy, vyjma očkovací látky čísla 3002; hotové prášky do pečiva:					
2102 10	-Aktivní droždí:					
2102 10 10	--Kultivované násadové kvasinky (kvasinkové kultury)	80	60	40	20	0
	--Pekařské droždí:					
2102 10 31	--Sušené	80	60	40	20	0
2102 10 39	---Ostatní	80	60	40	20	0
2102 10 90	--Ostatní	80	60	40	20	0
2102 20	-Neaktivní droždí; jiné neživé jednobuněčné mikroorganismy:					
	--Neaktivní droždí;					
2102 20 11	---V tabletách, kostkách nebo podobných tvarech nebo ve spotřebitelském obalu o čisté hmotnosti nepřesahující 1 kg	0	0	0	0	0
2102 20 19	---Ostatní	0	0	0	0	0
2102 20 90	--Ostatní	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2102 30 00	-Hotové prášky do pečiva	0	0	0	0	0
2103	Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření a směsi přísad pro ochucení; hořčičná moučka a připravená hořčice:					
2103 10 00	-Soyová omáčka	0	0	0	0	0
2103 20 00	-Kečup a jiné omáčky z rajčat	0	0	0	0	0
2103 30	-Hořčičná moučka a připravená hořčice:					
2103 30 10	--Hořčičná mouka	0	0	0	0	0
2103 30 90	--Připravená hořčice	0	0	0	0	0
2103 90	-Ostatní:					
2103 90 10	--Chutney z manga, tekuté	0	0	0	0	0
2103 90 30	--Aromatické hořké přípravky s obsahem alkoholu 44,2 až 49,2 % obj. a obsahující 1,5 % až 6 % hmotnostních hořce, koření a různých přísad a 4 % až 10% hmotnostních cukru, v nádobách o obsahu nepřesahujícím 0,5 litru	0	0	0	0	0
2103 90 90	--Ostatní	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2104	Polévky a bujóny a přípravky pro polévky a bujóny; homogenizované směsi potravinových přípravků:					
2104 10	-Polévky a bujóny a přípravky pro polévky a bujóny:					
2104 10 10	--Sušené	80	60	40	20	0
2104 10 90	--Ostatní	80	60	40	20	0
2104 20 00	-Homogenizované směsi potravinových přípravků	80	60	40	20	0
2105 00	Zmrzlina a podobné výrobky, též s obsahem kaka:					
2105 00 10	-Neobsahující mléčné tuky nebo obsahující méně než 3% hmotnostní mléčných tuků	80	60	40	20	0
2105 00 91	-S obsahem mléčných tuků: --3% nebo více, avšak méně než 7% hmotnostních	80	60	40	20	0
2105 00 99	--7% hmotnostních nebo více	80	60	40	20	0
2106	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté					
2106 10	-Bílkovinné koncentráty a bílkovinné texturované látky:					
2106 10 20	--Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5% hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy nebo izoglukózy, 5% hmotnostních glukózy nebo škrobu	80	60	40	20	0
2106 10 80	--Ostatní	80	60	40	20	0
2106 90	-Ostatní:					

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2106 90 20	--Složené alkoholické přípravky, jiné než založené na vonných látkách, používané k výrobě nápojů	80	60	40	20	0
2106 90 92	--Ostatní: --Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5% hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy nebo izoglukózy, 5% hmotnostních glukózy nebo škrobu	80	60	40	20	0
2106 90 98	---Ostatní	80	60	40	20	0
2201	Voda, včetně přírodních nebo umělých minerálních vod a sodovek, bez přídavku cukru nebo jiných sladidel, nearomatizovaná; led a sníh:					
2201 10	-Minerální vody a sodovky: --Přírodní minerální vody:					
2201 10 11	---Bez oxidu uhličitého	90	80	70	60	50
2201 10 19	---Ostatní	90	80	70	60	50
2201 10 90	--Ostatní:	90	80	70	60	50
2201 90 00	-Ostatní	90	80	70	60	50

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2202	Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná a jiné nealkoholické nápoje, vyjma ovocné nebo zeleninové šťávy čísla 2009:					
2202 10 00	-Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná	90	80	70	60	50
2202 90	-Ostatní:					
2202 90 10	--Neobsahující výrobky čísel 0401 až 0404 ani tuky získané z výrobků těchto čísel: --Ostatní, o obsahu tuků získaných z produktů čísel 0401 až 0404:	90	80	70	60	50
2202 90 91	---Nižším než 0,2% hmotnostní	90	80	70	60	50
2202 90 95	---0,2% hmotnostní nebo vyšším, avšak nižším než 2% hmotnostní	90	80	70	60	50
2202 90 99	---2% hmotnostní nebo vyšším	90	80	70	60	50
2203 00	Pivo ze sladu: -V nádobách o obsahu nepřesahujícím 10 litry:					
2203 00 01	--V lahvích	80	60	40	20	0
2203 00 09	--Ostatní	80	60	40	20	0
2203 00 10	-V nádobách o obsahu převyšujícím než 10 litrů	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2205	Vermut a ostatní víno z čerstvých hroznů, připravené pomocí aromatických bylin nebo jiných aromatických látek:					
2205 10	-V nádobách o obsahu nepřesahujícím 2 litry:					
2205 10 10	--Mající skutečný objemový obsah alkoholu nepřesahující 18% obj.	80	60	40	20	0
2205 10 90	--Mající skutečný objemový obsah alkoholu převyšující 18% obj.	80	60	40	20	0
2205 90	-Ostatní:					
2205 90 10	--Mající skutečný objemový obsah alkoholu nepřesahující 18% obj.	80	60	40	20	0
2205 90 90	--Mající skutečný objemový obsah alkoholu převyšující 18% obj.	80	60	40	20	0
2207	Ethylalkohol nedenaturovaný s objemovým obsahem alkoholu 80% obj. nebo více; ethylalkohol a ostatní destiláty denaturované, s jakýmkoliv obsahem alkoholu:					
2207 10 00	-Ethylalkohol nedenaturovaný o obsahu alkoholu nejméně 80% objemových	80	60	40	20	0
2207 20 00	-Ethylalkohol a jiné destiláty, denaturované, o jakémkoliv obsahu alkoholu	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208	Ethylalkohol nedenaturovaný o obsahu alkoholu nižším než 80% objemových; destiláty, likéry a jiné lihové nápoje:					
2208 20	-Destiláty z vinných matolin nebo hroznů: -V nádobách o obsahu nepřesahujícím 2 litry:					
2208 20 12	---Koňak	80	60	40	20	0
2208 20 14	---Armagnac	80	60	40	20	0
2208 20 26	---Grappa	80	60	40	20	0
2208 20 27	---Brandy de Jerez	80	60	40	20	0
2208 20 29	---Ostatní	80	60	40	20	0
	--V nádobách o obsahu převyšujícím 2 litry:					
2208 20 40	---Čisté destiláty	80	60	40	20	0
	---Ostatní:					
2208 20 62	---Koňak:	80	60	40	20	0
2208 20 64	----Armagnac	80	60	40	20	0
2208 20 86	----Grappa	80	60	40	20	0
2208 20 87	----Brandy de Jerez	80	60	40	20	0
2208 20 89	----Ostatní	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 30	Whisky:					
	--Whisky "bourbon", v nádobách o obsahu:					
2208 30 11	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0
2208 30 19	---Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
	--Scotch whisky:					
	---Sladová whisky, v nádobách o obsahu:					
2208 30 32	----Nepřesahujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2208 30 38	----Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
	---Míchaná whisky, v nádobách o obsahu:					
2208 30 52	----Nepřesahujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2208 30 58	----Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
	---Ostatní v nádobách o obsahu:					
2208 30 72	----Nepřesahujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2208 30 78	----Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
	--Ostatní v nádobách o obsahu:					
2208 30 82	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0
2208 30 88	---Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2208 40	- Rum a jiné destiláty získané destilací kvašených (fermentovaných) produktů z cukrové třtiny: --V nádobách o obsahu nepřesahujícím 2 litry					



Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 40 11	---Rum s obsahem těkavých látek, jiných než ethyl a methylalkohol, rovnajícím se nebo převyšujícím 225g/hl čistého alkoholu (s 10 % tolerancí)	80	60	40	20	0
	---Ostatní:					
2208 40 31	----V hodnotě převyšující 7,9 € za litr čistého alkoholu	80	60	40	20	0
2208 40 39	----Ostatní	80	60	40	20	0
	--V nádobách o obsahu převyšujícím 2 litry:					
2208 40 51	---Rum s obsahem těkavých látek, jiných než ethyl a methylalkohol, rovnajícím se nebo převyšujícím 225g/hl čistého alkoholu (s 10 % tolerancí)	80	60	40	20	0
	--Ostatní:					
2208 40 91	----V hodnotě převyšující 2 € za litr čistého alkoholu	80	60	40	20	0
2208 40 99	----Ostatní	80	60	40	20	0
2208 50	-Gin a jalovcová:					
	--Gin, v nádobách o obsahu:					
2208 50 11	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 50 19	---Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
	--Jalovcová, v nádobách o obsahu:					
2208 50 91	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0
2208 50 99	---Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2208 60	-Vodka:					
	--S objemovým obsahem alkoholu nepřesahujícím 45,4% obj., v nádobách o obsahu:					
2208 60 11	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0
2208 60 19	---Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
	--S objemovým obsahem alkoholu převyšujícím 45,4% obj., v nádobách o obsahu:					
2208 60 91	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0
2208 60 99	---Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2208 70	-Likéry:					
2208 70 10	--V nádobách o obsahu nepřesahujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2208 70 90	--V nádobách o obsahu převyšujícím 2 litry:	80	60	40	20	0
2208 90	-Ostatní:					
	--Arak, v nádobách o obsahu:					
2208 90 11	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 90 19	---Převyšujícím 2 litry --Slivovice, hruškovice nebo třešňovice (vyjma likéry), v nádobách o obsahu:	80	60	40	20	0
2208 90 33	---Nepřesahujícím 2 litry:	80	60	40	20	0
2208 90 38	---Převyšujícím 2 litry: --Ostatní destiláty a jiné lihové nápoje v nádobách o obsahu: ---Nepřesahujícím 2 litry:	80	60	40	20	0
2208 90 41	----Ouzo ----Ostatní: -----Destiláty (vyjma likéry): -----Z ovoce:	80	60	40	20	0
2208 90 45	-----Kalvados	80	60	40	20	0
2208 90 48	-----Ostatní -----Ostatní:	80	60	40	20	0
2208 90 52	-----Korn	80	60	40	20	0
2208 90 54	-----Tequilla	80	60	40	20	0
2208 90 56	-----Ostatní	80	60	40	20	0
2208 90 69	----Ostatní lihové nápoje ---Převyšujícím 2 litry:	80	60	40	20	0
2208 90 71	----Destiláty (vyjma likéry): -----Z ovoce	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 90 75	-----Tequilla	80	60	40	20	0
2208 90 77	-----Ostatní	80	60	40	20	0
2208 90 78	---Ostatní lihové nápoje	80	60	40	20	0
	--Nedenaturovaný ethylalkohol s objemovým obsahem alkoholu nižším než 80% obj., v nádobách o obsahu:					
2208 90 91	--Nepřesahujícím -2 litry	80	60	40	20	0
2208 90 99	---Převyšujícím 2 litry	80	60	40	20	0
2402	Doutníky (též s odříznutými konci), doutníčky a cigarety z tabáku nebo tabákových náhražek:					
2402 10 00	-Doutníky (též s odříznutými konci) a doutníčky obsahující tabák	80	60	40	20	0
2402 20	-Cigarety obsahující tabák:					
2402 20 10	--Cigarety obsahující hřebíček	80	60	40	20	0
2402 20 90	--Ostatní	80	60	40	20	0
2402 90 00	-Ostatní	80	60	40	20	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2403	Ostatní tabákové výrobky a vyrobené tabákové náhražky; homogenizovaný nebo rekonstituovaný tabák; tabákové výtažky a esence (tresti):					
2403 10	-Tabák ke kouření, též obsahující tabákové náhražky v jakémkoliv poměru:					
2403 10 10	--V bezprostředním obalu o čisté hmotnosti nepřesahující 500 g	80	60	40	20	0
2403 10 90	--Ostatní	80	60	40	20	0
2403 91 00	-Ostatní: --Homogenizovaný nebo rekonstituovaný tabák	80	60	40	20	0
2403 99	--Ostatní:					
2403 99 10	---Žvýkáci a šňupací tabák	80	60	40	20	0
2403 99 90	---Ostatní	80	60	40	20	0
2905	Acyklické alkoholy a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty: -Ostatní vícesytné alkoholy:					

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2905 43 00	--Mannitol (mannit)	0	0	0	0	0
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol, sorbit): ---Ve vodném roztoku:					
2905 44 11	----Obsahující 2% hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu	0	0	0	0	0
2905 44 19	----Ostatní ---Ostatní:	0	0	0	0	0
2905 44 91	----Obsahující 2% hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu	0	0	0	0	0
2905 44 99	----Ostatní	0	0	0	0	0
2905 45 00	--Glycerol	0	0	0	0	0
3301	Vonné silice (též deterpenované), včetně pevných a absolutních; pryskyřice; extrahované olejové pryskyřice; koncentráty vonných silic v tucích, v nevysychavých olejích, ve voscích nebo podobné, získané enfleuráží nebo macerací; terpenické vedlejší produkty vznikající při deterpenaci vonných silic; vodné destiláty a vodné roztoky vonných silic:					

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3301 90	-Ostatní:					
3301 90 10	--Vedlejší terpenické produkty vznikající při deterpenaci silic	0	0	0	0	0
	--Extrahované olejové pryskyřice					
3301 90 21	---Z lékořice a chmele	0	0	0	0	0
3301 90 30	---Ostatní	0	0	0	0	0
3301 90 90	--Ostatní	0	0	0	0	0
3302	Směsi vonných látek a směsi (včetně lihových roztoků) na bázi jedné nebo více těchto látek, používané jako suroviny v průmyslu; ostatní přípravky na bázi vonných látek, používané k výrobě nápojů:					
3302 10	-Druhy používané v potravinářském průmyslu nebo k výrobě nápojů					
	--Druhy používané k výrobě nápojů:					
	---Přípravky obsahující všechny aromatické složky charakterizující nápoj:					

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3302 10 10	----Mající skutečný objemový obsah alkoholu převyšující 0,5% obj.	0	0	0	0	0
	----Ostatní:					
3302 10 21	-----Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5% hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy nebo izoglukózy, 5 % hmotnostních glukózy nebo škrobu	0	0	0	0	0
3302 10 29	-----Ostatní	0	0	0	0	0
3501	Kasein, kaseináty a jiné deriváty kaseinu; kaseinové klišy:					
3501 10	- Kasein:					
3501 10 10	--Pro výrobu regenerovaných textilních vláken	0	0	0	0	0
3501 10 50	--Pro jiné průmyslové užití než pro výrobu potravin nebo krmiv	0	0	0	0	0
3501 10 90	--Ostatní	0	0	0	0	0
3501 90	-Ostatní:					
3501 90 90	--Ostatní	0	0	0	0	0



Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3505	Dextriny a jiné modifikované škroby (např. předželatinované nebo esterifikované škroby); klihy na bázi škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů:					
3505 10	- Dextriny a jiné modifikované škroby:					
3505 10 10	-- Dextriny	0	0	0	0	0
	--Ostatní modifikované škroby:					
3505 10 90	---Ostatní	0	0	0	0	0
3505 20	- Klihy:					
3505 20 10	--Obsahující méně než 25% hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů	0	0	0	0	0
3505 20 30	--Obsahující 25% hmotnostních nebo více, avšak méně než 55% hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů	0	0	0	0	0
3505 20 50	--Obsahující 55% hmotnostních nebo více, avšak méně než 80% hmotnostních škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů	0	0	0	0	0
3505 20 90	--Obsahující 80% hmotnostních nebo více škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3809	Přípravky k úpravě povrchu, k apretování, přípravky ke zrychlení barvení nebo ustálení barviv a jiné výrobky a přípravky (např. apretury a mořidla) používané v textilním, papírenském, kožedělném a podobném průmyslu, jinde neuvedené ani nezahrnuté:					
3809 10	Na bázi škrobových látek:					
3809 10 10	--Obsahující méně než 55% hmotnostních těchto látek	0	0	0	0	0
3809 10 30	--Obsahující 55% hmotnostních nebo více, avšak méně než 70% hmotnostních těchto látek	0	0	0	0	0
3809 10 50	--Obsahující 70% hmotnostních nebo více, avšak méně než 83% hmotnostních těchto látek	0	0	0	0	0
3809 10 90	--Obsahující 83% hmotnostních nebo více těchto látek	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselý olej z rafinace; technické mastné alkoholy: -Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselý olej z rafinace:					
3823 11 00	--Kyselina stearová	0	0	0	0	0
3823 12 00	--Kyselina olejová	0	0	0	0	0
3823 13 00	--Mastné kyseliny z tallového oleje	0	0	0	0	0
3823 19	--Ostatní:					
3823 19 10	---Destilované mastné kyseliny	0	0	0	0	0
3823 19 30	---Destiláty mastných kyselin	0	0	0	0	0
3823 19 90	---Ostatní	0	0	0	0	0
3823 70 00	-Technické mastné alkoholy	0	0	0	0	0

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba (% MFN)				
		2008	2009	2010	2011	2012 a dále
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3824	Připravená pojidla pro licí formy nebo jádra; chemické výrobky a přípravky chemického průmyslu nebo příbuzných průmyslových odvětví (včetně sestávajících ze směsí přírodních výrobků), jinde neuvedené ani nezahrnuté:					
3824 60	- Sorbitol, jiný než položky 2905 44: -- ve vodném roztoku:					
3824 60 11	---Obsahující 2% hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu	0	0	0	0	0
3824 60 19	---Ostatní --Ostatní:	0	0	0	0	0
3824 60 91	---Obsahující 2% hmotnostní nebo méně D-mannitolu, počítaného na obsah D-glucitolu	0	0	0	0	0
3824 60 99	---Ostatní	0	0	0	0	0

PROTOKOL 2  
O VZÁJEMNÝCH PREFERENČNÍCH KONCESÍCH  
PRO NĚKTERÁ VÍNA A O VZÁJEMNÉM UZNÁVÁNÍ,  
OCHRANĚ A KONTROLE NÁZVŮ VÍN, LIHOVIN  
A AROMATIZOVANÝCH VÍN

## ČLÁNEK 1

Tento protokol obsahuje:

- 1) Dohodu o vzájemných preferenčních obchodních koncesích pro některá vína (příloha I tohoto protokolu) a
- 2) Dohodu o vzájemném uznávání, ochraně a kontrole názvů vín, lihovin a aromatizovaných vín (příloha II tohoto protokolu).

## ČLÁNEK 2

Dohoda uvedená v článku 1 se vztahuje na:

- 1) na vína kódu 22.04 harmonizovaného systému Mezinárodní úmluvy o harmonizovaném systému popisu a číselném označování zboží podepsané v Bruselu dne 14. června 1983, která byla vyrobena z čerstvých hroznů;

- a) pocházející ze Společenství a vyrobená v souladu s pravidly pro enologické postupy a ošetřování stanovenými v hlavě V nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem<sup>1</sup> a v nařízení Komise (ES) č. 1622/2000 ze dne 24. července 2000, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem a zavádí se kodex Společenství pro enologické postupy a ošetření<sup>2</sup>;

nebo

- b) pocházející z Černé Hory a vyrobená v souladu s pravidly pro enologické postupy a ošetření v souladu s právem Černé Hory. Tato pravidla pro enologické postupy a ošetření musí být v souladu s právními předpisy Společenství.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 179, 14.07.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006 ze dne 20. listopadu, kterým se z důvodu přistoupení Bulharska a Rumunska upravují některá nařízení a rozhodnutí v oblasti volného pohybu zboží, volného pohybu osob, práva obchodních společností, politiky hospodářské soutěže, zemědělství (včetně veterinárních a rostlinolékařských předpisů), dopravní politiky, daní, statistiky, energetiky, životního prostředí, spolupráce v oblastech spravedlnosti a vnitřních věcí, celní unie, vnějších vztahů, společné zahraniční a bezpečnostní politiky a orgánů (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

<sup>2</sup> Úř. věst. L 194, 31.7.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 556/2007 (Úř. věst. L 132, 24.5.2007, s. 3).

- 2) lihoviny kódu 22.08 úmluvy uvedené v odstavci 1, které
- (a) pocházejí ze Společenství a jsou v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 1576/89 ze dne 29. května 1989, kterým se stanoví obecná pravidla pro definici, označování a obchodní úpravu lihovin<sup>1</sup>, a s nařízením Komise (EHS) č. 1014/90 ze dne 24. dubna 1990, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro definici, označování a obchodní úpravu lihovin<sup>2</sup>;
- nebo
- (b) pocházejí z Černé Hory a byly vyrobeny v souladu s právem Černé Hory, které musí být v souladu s právními předpisy Společenství.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 160, 12.06.1989, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2005.

<sup>2</sup> Úř. věst. L 105, 25.4.1990, s. 9. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2140/98 (Úř. věst. L 270, 7.10.1998, s. 9).



(3) aromatizovaná vína kódu 22.05 úmluvy uvedené v odstavci 1, která

- a) pocházejí ze Společenství a jsou v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 1601/91 ze dne 10. června 1991, kterým se stanoví obecná pravidla pro definici, označování a obchodní úpravu aromatizovaných vín, aromatizovaných, vinných nápojů a aromatizovaných vinných koktejlů<sup>1</sup>;

nebo

- b) pocházejí z Černé Hory a byly vyrobeny v souladu s právem Černé Hory, které musí být v souladu s právními předpisy Společenství.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 149, 14.06.1991, s. 1. Nařízení naposledy aktem o přistoupení z roku 2005.

**PŘÍLOHA I**

DOHODA  
MEZI SPOLEČENSTVÍM A ČERNOU HOROU  
O VZÁJEMNÝCH PREFERENČNÍCH OBCHODNÍCH KONCESÍCH  
PRO NĚKTERÁ VÍNA

1. Na dovoz následujících vín uvedených v článku 2 tohoto protokolu do Společenství se vztahují tyto koncese:

Kód KN	Popis zboží (podle čl. 2 odst. 1 písm. b) protokolu 2)	Platné clo	Množství (hl)	
ex 2204 10	Jakostní šumivé víno	osvobozeno	16.000	
ex 2204 21	Víno z čerstvých hroznů			

2. Společenství přiznává preferenční nulové clo v rámci celních kvót podle bodu 1 s výhradou, že pro vývozy těchto množství nebude Černá Hora vyplácet žádné vývozní subvence.
3. Na dovoz následujících vín uvedených v článku 2 tohoto protokolu do Černé Hory se vztahují tyto koncese:

Černohorský celní kód	Popis zboží (podle čl. 2 odst. 1 písm. a) protokolu 2)	Platné clo	Vstup v platnost množství (hl)	Roční zvýšení (hl)	Zvláštní ustanovení
ex 2204 10	Jakostní šumivé víno	osvobozeno	1500	1000	(1)
ex 2204 21	Víno z čerstvých hroznů				

(1) Roční nárůst se použije až do doby, než kvóta dosáhne maximální výše 3 500 hl.

4. Černá Hora přizná preferenční nulové clo v rámci celních kvót podle bodu 3 s výhradou, že pro vývozy těchto množství nebude Společenství vyplácet žádné vývozní subvence.
5. Pravidla původu uplatňovaná podle této dohody jsou stanovena v protokolu 4..
6. Dovoz vína v rámci koncesí stanovených v této dohodě je podmíněn předložením osvědčení a průvodního dokladu v souladu s nařízením Komise (ES) č. 883/2001 ze dne 24. dubna 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 pro obchod se třetími zeměmi s produkty v odvětví vína<sup>1</sup>, které potvrzují, že dotyčné víno je v souladu s čl. 2 odst. 1 protokolu 2. Osvědčení a průvodní doklad vydává úřední subjekt uznáný oběma smluvními stranami uvedený ve společně vypracovaných seznamech.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 128, 10.5.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006 ze dne 20. listopadu, kterým se z důvodu přistoupení Bulharska a Rumunska upravují některá nařízení a rozhodnutí v oblasti volného pohybu zboží, volného pohybu osob, práva obchodních společností, politiky hospodářské soutěže, zemědělství (včetně veterinárních a rostlinolékařských předpisů), dopravní politiky, daní, statistiky, energetiky, životního prostředí, spolupráce v oblastech spravedlnosti a vnitřních věcí, celní unie, vnějších vztahů, společné zahraniční a bezpečnostní politiky a orgánů (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

7. Nejpozději třetí rok po vstupu této dohody v platnost přezkoumají smluvní strany možnost vzájemného poskytnutí dalších koncesí, přičemž vezmou v úvahu vývoj vzájemného obchodu s vínem.
  8. Smluvní strany zajistí, aby vzájemně přiznané výhody nebyly omezovány jinými opatřeními.
  9. Na žádost kterékoli smluvní strany proběhnou konzultace o jakémkoli problému souvisejícím s uplatňováním této dohody.
-

**PŘÍLOHA II**

DOHODA  
MEZI SPOLEČENSTVÍM A ČERNOU HOROU  
O VZÁJEMNÉM UZNÁVÁNÍ, OCHRANĚ  
A KONTROLE NÁZVŮ VÍN, LIHOVIN  
A AROMATIZOVANÝCH VÍN

## ČLÁNEK 1

## Cíle

1. Smluvní strany na základě nediskriminace a vzájemnosti a za podmínek stanovených v této příloze uznávají, chrání a kontrolují názvy produktů uvedených v článku 2 tohoto protokolu.
2. Smluvní strany přijmou veškerá nezbytná obecná a zvláštní opatření, aby zajistily dodržování závazků stanovených touto přílohou a dosažení cílů této přílohy.

## ČLÁNEK 2

### Definice

Pro účely této dohody, a není-li v této dohodě stanoveno jinak, se rozumí:

- a) výrazem „pocházející z“ použitým v souvislosti s názvem jedné ze smluvních stran:
  - víno vyrobené zcela na území dané smluvní strany výhradně z hroznů, které byly sklizeny na území této smluvní strany,
  - lihovina nebo aromatizované víno vyrobené na území této smluvní strany;
- b) „zeměpisným označením“ uvedeným v dodatku 1 označení uvedené v čl. 22 odst. 1 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (dále jen „dohoda TRIPS“);
- c) „tradičním výrazem“ tradičně používaný název podle dodatku II, který se vztahuje především k produkční metodě nebo jakosti, barvě, druhu nebo místu nebo historické události související s historií dotyčného vína a který je uznávaný právními předpisy smluvní strany za účelem označování a obchodní úpravy vína pocházejícího z území této smluvní strany;

- d) „homonymním“ totožné zeměpisné označení nebo totožný tradiční výraz nebo označení tak podobné, že při použití k označení by mohlo vést k záměně s jiným místem, jiným postupem nebo jinou věcí;
- e) „označením“ slova používaná při označování vína, lihoviny či aromatizovaného vína na etiketách nebo v průvodních dokladech při přepravě vína, lihoviny či aromatizovaného vína, v obchodních dokladech, zejména na fakturách a dodacích listech, jakož i při reklamě;
- f) „etiketou“ veškerá označení a ostatní výrazy, značky, vyobrazení, zeměpisná označení nebo ochranné známky, podle kterých se vína, lihoviny a aromatizovaná vína rozlišují a které jsou uvedeny na téže nádobě včetně uzávěru nebo na visačce připevněné k nádobě a na krycím obalu hrdla lahvi;
- g) „obchodní úpravou“ souhrn výrazů, odkazů atd. vztahujících se na víno, lihovinu nebo aromatizované víno použitých na etiketách a balení, na nádobách, uzávěrech, v reklamních materiálech a/nebo jakýchkoli materiálech na podporu prodeje;
- h) „balením“ ochranné obaly, jako je papír, jakékoli opletení, krabice a bedny používané při přepravě jedné nebo více nádob nebo za účelem prodeje konečnému spotřebiteli;

- i) „vyrobeným“ celý proces výroby vína, lihoviny a aromatizovaného vína;
- j) „vínem“ pouze nápoj získaný úplným nebo částečným alkoholovým kvašením čerstvých hroznů odrůd révy uvedených v této dohodě, též lisovaných, nebo moštu hroznů;
- k) „odrůdami révy“ odrůdy druhu *Vitis Vinifera*, aniž jsou dotčeny možné právní předpisy některé ze smluvních stran týkající se používání různých odrůd révy pro víno vyrobené na území této smluvní strany;
- l) „Dohodou o WTO“ dohoda z Marrákeše o zřízení Světové obchodní organizace, podepsaná dne 15. dubna 1994.

### ČLÁNEK 3

#### Obecná pravidla pro dovoz a uvádění na trh

Není-li v této dohodě stanoveno jinak, řídí se dovoz a uvádění produktů uvedených v článku 2 na trh právními a správními předpisy používanými na území dotyčné strany.



## HLAVA I

VZÁJEMNÁ OCHRANA NÁZVŮ VÍN, LIHOVIN  
A AROMATIZOVANÝCH VÍN

## ČLÁNEK 4

## Chráněné názvy

Aniž jsou dotčeny články 5, 6 a 7 , chráněny jsou:

- a) pokud jde o výrobky uvedené v článku 2 tohoto protokolu:
- odkazy na název členského státu, z něhož víno, lihovina a aromatizované víno pochází nebo jiné názvy, které daný členský stát označují,
  - zeměpisná označení uvedená v dodatku 1, části A v písmenu a) pro vína, v písmenu b) pro lihoviny a v písmenu c) pro aromatizovaná vína,
  - tradiční výrazy uvedené v dodatku 2, části A.

- b) pokud jde o vína, lihoviny a aromatizovaná vína pocházející z Černé Hory:
- odkazy na název „Černá Hora“ nebo jakýkoli jiný název označující tuto zemi,
  - zeměpisná označení uvedená v dodatku I, části B v písmenu a) pro vína, v písmenu b) pro lihoviny a v písmenu c) pro aromatizovaná vína.

## ČLÁNEK 5

### Ochrana názvů odkazujících na členské státy Společenství a Černou horu

1. V Černé hoře jsou odkazy na členské státy Společenství a jiné názvy používané k označení daného členského státu pro účely identifikace původu vína, lihoviny a aromatizovaného vína:
  - a) vyhrazeny pro vína, lihoviny a aromatizovaná vína pocházející z dotyčného členského státu a
  - b) Společenství je smí používat pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Společenství.

2. Ve Společenství jsou odkazy na Černou Horu a jiné názvy používané k označení Černé Hory (též doplněné názvem odrůdy révy) pro účely identifikace původu vína, lihoviny a aromatizovaného vína:

- a) vyhrazeny pro vína, lihoviny a aromatizovaná vína pocházející z Černé Hory a
- b) Černá Hora je smí používat pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Černé Hory.

## ČLÁNEK 6

### Ochrana zeměpisných označení

1. V Černé hoře jsou zeměpisná označení Společenství uvedená v dodatku I, části A:
  - a) chráněna pro vína, lihoviny a aromatizovaná vína pocházející ze Společenství,
  - b) Černá Hora je smí používat pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Společenství.

2. Ve Společenství jsou zeměpisná označení Černé Hory uvedená v dodatku I, části B
  - a) chráněna pro vína, lihoviny a aromatizovaná vína pocházející z Černé Hory a
  - b) Černá Hora je smí používat pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Společenství.
  
3. Smluvní strany přijmou v souladu s touto dohodou všechna nezbytná opatření k zajištění vzájemné ochrany názvů podle čl. 4 písm. a) druhá odrážka a čl. 4 písm. b) druhá odrážka, které jsou používány pro označování a obchodní úpravu vín, lihovin a aromatizovaných vín pocházejících z území smluvních stran. Za tímto účelem použije každá smluvní strana vhodné právní prostředky podle článku 23 dohody TRIPS k zajištění účinné ochrany a k zamezení používání zeměpisných označení k identifikaci vín, lihovin a aromatizovaných vín, na něž se dotyčná označení nebo výrazy nevztahují.
  
4. Zeměpisná označení uvedená v článku 4 jsou vyhrazena výlučně pro produkty pocházející z území té smluvní strany, na kterou se vztahují, a smí být používána pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy této smluvní strany.

5. Ochrana stanovená v této dohodě zakazuje zejména jakékoli používání chráněných názvů vín, lihovin a aromatizovaných vín, která nepocházejí z uvedené zeměpisné oblasti, a uplatňuje se i v případě, že

- a) je uveden skutečný původ vína, lihoviny nebo aromatizovaného vína,
- b) je zeměpisné označení použito v překladu,
- c) je k názvu připojen výraz jako „druh“, „typ“, „styl“, „imitace“, „způsob“ nebo jiné podobné výrazy,
- d) se chráněné označení používá jakýmkoli způsobem pro produkty kódu 20.09 harmonizovaného systému Mezinárodní úmluvy o harmonizovaném systému popisu a číselném označování zboží podepsané v Bruselu dne 14. června 1983.

6. Jsou-li zeměpisná označení uvedená v dodatku 1 homonymní, poskytuje se ochrana každému označení za předpokladu, že se používá v dobré víře. Smluvní strany společně stanoví praktické podmínky používání, za nichž budou homonymní zeměpisná označení od sebe rozlišována, přičemž je třeba zajistit, aby bylo spravedlivě zacházeno s příslušnými výrobci a aby spotřebitelé nebyli uváděni v omyl.

7. Pokud je zeměpisné označení uvedené v dodatku I homonymní se zeměpisným označením třetí země, použije se čl. 23 odst. 3 dohody TRIPS.

8. Touto dohodou nejsou nijak dotčena práva jakékoli osoby na obchodní použití jejího jména nebo jména jejího předchůdce v obchodu, není-li toto jméno použito způsobem, který by mohl spotřebitele uvést v omyl.
9. Tato dohoda nezavazuje žádnou smluvní stranu chránit zeměpisné označení druhé smluvní strany uvedené v dodatku 1, které není nebo přestává být chráněno ve své zemi původu nebo se v této zemi již nepoužívá.
10. Vstupem této dohody v platnost přestanou smluvní strany považovat chráněná zeměpisná označení uvedená v příloze 1 za běžné výrazy používané v obecném jazyce smluvních stran jako běžné názvy pro vína, lihoviny a aromatická vína ve smyslu čl. 24 odst. 6 dohody TRIPS.

## ČLÁNEK 7

### Ochrana tradičních výrazů

1. V Černé hoře se tradiční výrazy používané ve Společenství, které jsou uvedeny v dodatku 2,
  - a) nepoužijí k označení nebo obchodní úpravě vína pocházejícího z Černé Hory a

b) použijí se k označení nebo obchodní úpravě vína pocházejícího ze Společenství pouze v souvislosti s víny, jejichž původ, kategorie a jazyk jsou stanoveny v dodatku 2, a za podmínek stanovených právními a správními předpisy Společenství.

2. Černá Hora přijme v souladu s touto dohodou nezbytná opatření k zajištění ochrany tradičních výrazů podle článku 4, které jsou používány pro označování a obchodní úpravu vín pocházejících z území Společenství. Za tímto účelem poskytne Černá Hora vhodné právní prostředky k zajištění účinné ochrany a k zamezení používání tradičních výrazů k označení vína, které jimi nemůže být označeno, a to ani v případě, že je k použitým tradičním výrazům připojen výraz jako „druh“, „typ“, „styl“, „imitace“ a „způsob“ nebo jiné podobné výrazy.

3. Ochrana tradičních výrazů se vztahuje pouze na:

a) jazyk nebo jazyky, v nichž jsou uvedeny v dodatku 2, a nikoli na jejich překlad a

b) na kategorii výrobků, která je podle dodatku 2 ve Společenství chráněna.

4. Ochranou stanovenou v článku 3 nejsou dotčena ustanovení článku 4.

## ČLÁNEK 8

### Ochranné známky

1. Příslušné úřady smluvních stran zamítnou pro víno, lihovinu nebo aromatizované víno zápis ochranné známky, která se shoduje s odkazem na zeměpisné označení chráněné podle článku 4 v hlavě I této dohody nebo se mu podobá nebo tento odkaz obsahuje, pokud toto víno, lihovina nebo aromatizované víno není tohoto původu ani není v souladu s příslušnými pravidly pro použití tohoto odkazu.
2. Příslušné úřady smluvních stran zamítnou pro víno zápis ochranné známky, která obsahuje tradiční výraz chráněný touto dohodou, pokud dotyčné víno není vínem, pro něž je tradiční výraz vyhrazen podle dodatku 2.
3. Černá Hora přijme nezbytná opatření ke změně všech ochranných známek, aby plně odstranila veškeré odkazy na zeměpisná označení Společenství chráněná podle článku 4 v hlavě I této dohody. Všechny uvedené odkazy budou odstraněny nejpozději 31. prosince 2008.



## ČLÁNEK 9

### Vývoz

Smluvní strany přijmou všechna nezbytná opatření, aby se v případě, že se vína, lihoviny a aromatizovaná vína pocházející z území jedné ze stran vyvázejí a uvádějí na trh mimo území této strany, nepoužívala chráněná zeměpisná označení podle čl. 4 písm. a) druhé odrážky a čl. 4 písm. b) druhé odrážky a v případě vín tradiční výrazy této strany podle čl. 4 písm. a) třetí odrážky k označení a obchodní úpravě těchto výrobků pocházejících z území druhé strany.

## HLAVA II

PROVÁDĚNÍ DOHODY A VZÁJEMNÁ POMOC  
MEZI PŘÍSLUŠNÝMI ORGÁNY  
A ŘÍZENÍ DOHODY

## ČLÁNEK 10

## Pracovní skupina

1. Při podvýboru pro zemědělství, který má být zřízen v souladu s článkem 123 této dohody mezi Černou Horou a Společenstvím, se zřizuje pracovní skupina.
2. Pracovní skupina dohlíží na řádné fungování této dohody a zabývá se všemi otázkami, které vzniknou při jejím provádění.
3. Pracovní skupina může vydávat doporučení a projednávat a podávat návrhy v souvislosti s veškerými otázkami vzájemného zájmu v odvětví vín, lihovin a aromatizovaných vín, které by mohly přispívat k dosažení cílů této dohody. Schází se na žádost kterékoli smluvní strany střídavě ve Společenství a v Černé hoře; místo, způsob a čas určí smluvní strany vzájemnou dohodou.

## ČLÁNEK 11

### Úkoly stran

1. Smluvní strany přímo nebo prostřednictvím pracovní skupiny podle článku 10 udržují styk ve všech záležitostech, které se týkají provádění a fungování této dohody.
2. Černá Hora určí jako svůj zastupující orgán ministerstvo zemědělství, lesnictví a vodohospodářství. Společenství určí jako svůj zastupující orgán generální ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise. Jestliže jedna strana změní svůj zastupující orgán, oznámí to druhé straně.
3. Zastupující orgán zajišťuje koordinaci činností všech orgánů odpovědných za provádění této dohody.
4. Strany:
  - a) rozhodnutím Výboru pro stabilizaci a přidružení společně mění seznamy podle článku 4 této dohody, aby zohlednily případné změny právních a správních předpisů stran;

- b) rozhodnutím Výboru pro stabilizaci a přidružení společně přijímají změny dodatků této dohody. Dodatky se za změněné považují buď ode dne uvedeného ve výměně dopisů mezi smluvními stranami nebo ode dne rozhodnutí pracovní skupiny;
- c) společně stanoví praktické podmínky podle čl. 6 odst. 6.
- d) vzájemně se informují o záměru přijmout novou právní úpravu nebo změny stávající právní úpravy ohledně otázek veřejného zájmu, jako je zdraví nebo ochrana spotřebitele, které mají význam pro odvětví vín, lihovin a aromatizovaných vín;
- e) vzájemně si oznamují všechna legislativní, správní a soudní rozhodnutí týkající se provádění této dohody a vzájemně se informují o opatřeních přijatých na základě těchto rozhodnutí.

## ČLÁNEK 12

### Uplatňování této dohody

1. Strany určí kontaktní místa uvedená v dodatku 3 odpovědná za uplatňování této dohody.

## ČLÁNEK 13

### Provádění dohody a vzájemná pomoc mezi stranami

1. Pokud označení nebo obchodní úprava vína, lihoviny nebo aromatizovaného vína zejména na etiketě nebo v úředních či obchodních dokladech nebo v reklamě je v rozporu s touto dohodou, přijmou smluvní strany nezbytné správní opatření nebo zahájí soudní řízení s cílem potírat nekalou soutěž nebo zabránit jakýmkoliv jiným způsobem neoprávněnému používání chráněného názvu.
2. K opatřením a řízením uvedeným v odstavci 1 se přikročí zejména tehdy,
  - a) pokud jsou použity popisy či překlad popisů, názvy, nápisy nebo vyobrazení týkající se vína, lihoviny nebo aromatizovaného vína, jejichž názvy jsou touto dohodou chráněny, která přímo nebo nepřímo poskytují chybné nebo zavádějící údaje o původu, druhu nebo jakosti vína, lihoviny nebo aromatizovaného vína.
  - b) pokud jsou pro potřebu balení použity nádoby, které jsou zavádějící s ohledem na původ vína.

3. Má-li některá ze stran odůvodněné podezření, že:
  - a) víno, lihovina nebo aromatizované víno ve smyslu článku 2, s nímž se obchoduje nebo obchodovalo v Černé hoře a ve Společenství, není v souladu s pravidly pro odvětví vín, lihovin a aromatizovaných vín ve Společenství nebo v Černé hoře nebo s touto dohodou a
  - b) tento nesoulad je zvláštním zájmem druhé smluvní strany a mohl by vést ke správním opatřením nebo soudnímu řízení,

neprodleně o této skutečnosti informuje zastupující orgán druhé smluvní strany.

4. Informace poskytované podle článku 3 zahrnují podrobnosti o nedodržení pravidel pro odvětví vín, lihovin a aromatizovaných vín smluvní strany nebo o nedodržení této dohody a příkládají se k nim úřední, obchodní nebo jiné příslušné doklady a údaje o tom, jaká správní opatření lze případně přijmout nebo jaké soudní řízení lze zahájit.

## ČLÁNEK 14

### Konzultace

1. Domnívá-li se jedna ze stran, že druhá smluvní strana nedodržela závazek podle této dohody, zahájí smluvní strany konzultace.

2. Smluvní strana, která požádá o konzultace, poskytne druhé straně všechny informace potřebné k podrobnému prozkoumání příslušného případu.
  
3. V případech, kdy by jakékoli zpoždění mohlo ohrozit lidské zdraví nebo oslabit účinnost opatření pro potírání podvodů, mohou být přijata vhodná dočasná ochranná opatření bez předchozí konzultace za předpokladu, že budou konzultace zahájeny okamžitě po přijetí těchto opatření.
  
4. Jestliže při konzultacích podle odstavců 1 a 3 nedosáhly smluvní strany dohody, může smluvní strana, která požádala o konzultace nebo která přijala opatření podle odstavce 3, přijmout vhodná opatření v souladu s článkem 129 této dohody s cílem zajistit řádné uplatňování této dohody.

## HLAVA III

## OBECNÁ USTANOVENÍ

## ČLÁNEK 15

## Tranzit malých množství

- I. Tato dohoda se nevztahuje na vína, lihoviny a aromatizovaná vína, která:
  - a) jsou přepravována tranzitně přes území jedné ze smluvních stran, nebo
  - b) pocházejí z území jedné ze smluvních stran a která se mezi smluvními stranami dodávají v malých množstvích za podmínek a podle postupů stanovených v odstavci II:
- II. Za malé množství vína, lihoviny a aromatizovaného vína se považují tato množství:
  1. množství v nádobách o objemu nejvýše 5 litrů označených etiketou a opatřených jednorázovým uzávěrem, pokud celkové přepravované množství tvořené jednou zásilkou nebo více oddělenými zásilkami nepřesahuje 50 litrů;



2. a) množství nepřesahující 30 litrů, převážené v osobním zavazadle cestujícího;
- b) množství nepřesahující 30 litrů, odesílané v zásilkách mezi soukromými osobami;
- c) množství, které je součástí majetku stěhujících se soukromých osob;
- d) množství nejvýše 1 hektolitr, které se dováží za účelem vědeckých nebo technických pokusů;
- e) množství určené pro diplomatická, konzulární nebo podobná zařízení, které se dováží jako součást jejich bezcelního přídělu;
- f) množství z palubních zásob mezinárodních dopravních prostředků.

Případ výjimky uvedený v bodě 1 nelze kombinovat s jedním nebo více případy výjimek uvedenými v bodě 2.

## ČLÁNEK 16

### Uvedení stávajících zásob na trh

1. Vína, lihoviny nebo aromatizovaná vína, která v době vstupu této dohody v platnost nebo před ní byla v souladu s vnitrostátními právními předpisy jedné či druhé smluvní strany vyrobena, připravena, označena a obchodně upravena způsobem, který tato dohoda zakazuje, se mohou uvádět na trh až do vyčerpání zásob.
2. Vína, lihoviny a aromatizovaná vína, která byla vyrobena, připravena, označena a obchodně upravena podle této dohody, ale jejichž výroba, označení a obchodní úprava již nevyhovují této dohodě v důsledku změny této dohody, se mohou uvádět na trh až do vyčerpání zásob, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

## DODATEK 1

## SEZNAM CHRÁNĚNÝCH NÁZVŮ

(uvedených v člancích 4 a 6 přílohy II protokolu 2)

## ČÁST A: VE SPOLEČENSTVÍ

## a) VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOLEČENSTVÍ

**RAKOUSKO***I. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

Stanovené pěstitelské oblasti
Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg

Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

## 2. Stolní vína se zeměpisným označením

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

## BELGIE

### *1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

Názvy stanovených pěstitelských oblastí
Côtes de Sambre et Meuse
Hagelandse Wijn
Haspengouwse Wijn
Heuvellandse wijn
Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

## 2. Stolní vína se zeměpisným označením

Vin de pays des jardins de Wallonie
Vlaamse landwijn

**BULHARSKO**

## 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

<i>Stanovené pěstitelské oblasti</i>	
Асеновград ( <i>Asenovgrad</i> )	Плевен ( <i>Pleven</i> )
Черноморски район ( <i>Black Sea Region</i> )	Пловдив ( <i>Plovdiv</i> )
Брестник ( <i>Brestnik</i> )	Поморие ( <i>Pomorie</i> )
Драгоево ( <i>Dragoevo</i> )	Русе ( <i>Ruse</i> )
Евксиноград ( <i>Evksinograd</i> )	Сакар ( <i>Sakar</i> )
Хан Крум ( <i>Han Krum</i> )	Сандански ( <i>Sandanski</i> )
Хърсово ( <i>Harsovo</i> )	Септември ( <i>Septemvri</i> )
Хасково ( <i>Haskovo</i> )	Шивачево ( <i>Shivachevo</i> )
Хисаря ( <i>Hisarya</i> )	Шумен ( <i>Shumen</i> )
Ивайловград ( <i>Ivaylovgrad</i> )	Славянци ( <i>Slavyantsi</i> )
Карлово ( <i>Karlovo</i> )	Сливен ( <i>Sliven</i> )
Карнобат ( <i>Karnobat</i> )	Южно Черноморие ( <b><i>Southern Black Sea Coast</i></b> )
Ловеч ( <i>Lovech</i> )	Стамболово ( <i>Stambolovo</i> )
Лозица ( <i>Lozitsa</i> )	Стара Загора ( <i>Stara Zagora</i> )
Лом ( <i>Lom</i> )	Сухиндол ( <i>Suhindol</i> )
Любимец ( <i>Lyubimets</i> )	Сунгурларе ( <i>Sungurlare</i> )

Лясковец ( <i>Lyaskovets</i> )	Свищов ( <i>Svishtov</i> )
Мелник ( <i>Melnik</i> )	Долината на Струма ( <i>Struma valley</i> )
Монтана ( <i>Montana</i> )	Търговище ( <i>Targovishte</i> )
Нова Загора ( <i>Nova Zagora</i> )	Върбица ( <i>Varbitsa</i> )
Нови Пазар ( <i>Novi Pazar</i> )	Варна ( <i>Varna</i> )
Ново село ( <i>Novo Selo</i> )	Велики Преслав ( <i>Veliki Preslav</i> )
Оряховица ( <i>Oryahovitsa</i> )	Видин ( <i>Vidin</i> )
Павликени ( <i>Pavlikeni</i> )	Враца ( <i>Vratsa</i> )
Пазарджик ( <i>Pazardjik</i> )	Ямбол ( <i>Yambol</i> )
Перущица ( <i>Perushtitsa</i> )	

2. *Stolní vína se zeměpisným označením*

Дунавска равнина ( <i>Danube Plain</i> )
Тракийска низина ( <i>Thracian Lowlands</i> )

## KYPR

1. *Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

<i>V řečtině</i>		<i>V angličtině</i>	
<i>Stanovené pěstitelské oblasti</i>	<i>Dílčí pěstitelské oblasti (též uvedené za názvem stanovené pěstitelské oblasti)</i>	<i>Stanovené pěstitelské oblasti</i>	<i>Dílčí pěstitelské oblasti (též uvedené za názvem stanovené pěstitelské oblasti)</i>
Κομμανδαρία Λαόνα Ακάμα Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης		Commandaria Laona Akama Vouni Panayia – Ambelitis	

Πιτσιλιά Κρασοχώρια Λεμεσού.....	Αφάμης ορ Λαόνα	Pitsilia Krasohoria Lemesou.....	Afames nebo Laona
-------------------------------------	--------------------	-------------------------------------	----------------------

2. Stolní vína se zeměpisným označením

V řečtině	V angličtině
Λεμεσός	Lemosos
Πάφος	Pafos
Λευκωσία	Lefkosia
Λάρνακα	Larnaka

## ČESKÁ REPUBLIKA

1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)	Dílčí pěstitelské oblasti (též doplněné buď názvem vinařské obce a/nebo názvem viniční trati)
Č e c h y .....	litoměřická
	mělnická
M o r a v a .....	mikulovská
	slovácká
	velkopavlovická
	znojemská

*2. Stolní vína se zeměpisným označením*

české zemské víno  
moravské zemské víno

**FRANCIE***1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

Alsace Grand Cru, *doplněno názvem menší zeměpisné jednotky*

Alsace, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky

Alsace nebo Vin d'Alsace, též doplněno „Edelzwicker“ nebo názvem odrůdy révy a/nebo názvem menší zeměpisné jednotky

Ajaccio

Aloxe-Corton

Anjou, též doplněno Val de Loire nebo Coteaux de la Loire nebo Villages Brissac

Anjou, též doplněno „Gamay“, „Mousseux“ nebo „Villages“

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses nebo Auxey-Duresses Côte de Beaune nebo Auxey-Duresses Côte de Beaune-

Villages

Bandol

Banyuls

Barsac

Bâtard-Montrachet

Béarn nebo Béarn Bellocq

Beaujolais Supérieur

Beaujolais, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky



Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, též uvedeno za „Muscat de“

Beaune

Bellet nebo Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bordeaux, též doplněno „Clairet“ nebo „Supérieur“ nebo „Rosé“ nebo „mousseux“

Bourg

Bourgeois

Bourgogne, též doplněno „Clairet“ nebo „Rosé“ nebo názvem menší zeměpisné jednotky

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors  
Canon-Fronsac  
Cap Corse, uvedeno za "Muscat de"  
Cassis  
Cérons  
Chablis Grand Cru, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Chablis, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Chambertin  
Chambertin Clos de Bèze  
Chambolle-Musigny  
Champagne  
Chapelle-Chambertin  
Charlemagne  
Charmes-Chambertin  
Chassagne-Montrachet nebo Chassagne-Montrachet Côte de Beaune nebo Chassagne-Montrachet  
Côte de Beaune-Villages  
Château Châlon  
Château Grillet  
Châteaumeillant  
Châteauneuf-du-Pape  
Châtillon-en-Diois  
Chenas  
Chevalier-Montrachet  
Cheverny  
Chinon  
Chiroubles  
Chorey-lès-Beaune nebo Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune nebo Chorey-lès-Beaune Côte de  
Beaune-Villages

Clairette de Bellegarde  
Clairette de Die  
Clairette du Languedoc, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Clos de la Roche  
Clos de Tart  
Clos des Lambrays  
Clos Saint-Denis  
Clos Vougeot  
Collioure  
Condrieu  
Corbières, též doplněno Boutenac  
Cornas  
Corton  
Corton-Charlemagne  
Costières de Nîmes  
Côte de Beaune, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Côte de Beaune-Villages  
Côte de Brouilly  
Côte de Nuits  
Côte Roannaise  
Côte Rôtie  
Coteaux Champenois, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Coteaux d'Aix-en-Provence  
Coteaux d'Ancenis, též doplněno názvem odrůdy révy  
Coteaux de Die  
Coteaux de l'Aubance  
Coteaux de Pierrevert  
Coteaux de Saumur

Coteaux du Giennois  
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet  
Coteaux du Languedoc, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Coteaux du Layon nebo Coteaux du Layon Chaume  
Coteaux du Layon, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Coteaux du Loir  
Coteaux du Lyonnais  
Coteaux du Quercy  
Coteaux du Tricastin  
Coteaux du Vendômois  
Coteaux Varois  
Côte-de-Nuits-Villages  
Côtes Canon-Fronsac  
Côtes d'Auvergne, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Côtes de Beaune, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Côtes de Bergerac  
Côtes de Blaye  
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire  
Côtes de Bourg  
Côtes de Brulhois  
Côtes de Castillon  
Côtes de Duras  
Côtes de la Malepère  
Côtes de Millau  
Côtes de Montravel  
Côtes de Provence, též doplněno Sainte Victoire  
Côtes de Saint-Mont  
Côtes de Toul

Côtes du Frontonnais, též doplněno Fronton nebo Villaudric  
Côtes du Jura  
Côtes du Lubéron  
Côtes du Marmandais  
Côtes du Rhône  
Côtes du Rhône Villages, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Côtes du Roussillon  
Côtes du Roussillon Villages, též doplněno názvem obcí Caramany nebo Latour de France nebo Les  
Aspres nebo Lesquerde nebo Tautavel  
Côtes du Ventoux  
Côtes du Vivarais  
Cour-Cheverny  
Crémant d'Alsace  
Crémant de Bordeaux  
Crémant de Bourgogne  
Crémant de Die  
Crémant de Limoux  
Crémant de Loire  
Crémant du Jura  
Crépy  
Criots Bâtard-Montrachet  
Crozes Ermitage  
Crozes-Hermitage  
Echezeaux  
Entre-Deux-Mers nebo Entre-Deux-Mers Haut-Benauge  
Ermitage  
Faugères  
Fiefs Vendéens, též doplněno „lieu dits“ Mareuil nebo Brem nebo Vix nebo Pissotte

Fitou  
Fixin  
Fleurie  
Floc de Gascogne  
Fronsac  
Frontignan  
Gaillac  
Gaillac Premières Côtes  
Gevrey-Chambertin  
Gigondas  
Givry  
Grand Roussillon  
Grands Echezeaux  
Graves  
Graves de Vayres  
Griotte-Chambertin  
Gros Plant du Pays Nantais  
Haut Poitou  
Haut-Médoc  
Haut-Montravel  
Hermitage  
Irancy  
Irouléguy  
Jasnières  
Juliéna  
Jurançon  
L'Etoile  
La Grande Rue

Ladoix nebo Ladoix Côte de Beaune nebo Ladoix Côte de Beaune-Villages  
Lalande de Pomerol  
Languedoc, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Latricières-Chambertin  
Les-Baux-de-Provence  
Limoux  
Lirac  
Lustrac-Médoc  
Loupjac  
Lunel, též uvedeno za „Muscat de“  
Lussac Saint-Émilion  
Mâcon *or* Pinot-Chardonnay-Macôn  
Mâcon, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Mâcon-Villages  
Macvin du Jura  
Madiran  
Maranges Côte de Beaune nebo Maranges Côtes de Beaune-Villages  
Maranges, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Marcillac  
Margaux  
Marsannay  
Maury  
Mazis-Chambertin  
Mazoyères-Chambertin  
Médoc  
Menetou Salon, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Mercurey  
Meursault nebo Meursault Côte de Beaune nebo Meursault Côte de Beaune-Villages

Minervois  
Minervois-la-Livinière  
Mireval  
Monbazillac  
Montagne Saint-Émilion  
Montagny  
Monthélie nebo Monthélie Côte de Beaune nebo Monthélie Côte de Beaune-Villages  
Montlouis, též doplněno „mousseux“ nebo „pétillant“  
Montrachet  
Montravel  
Morey-Saint-Denis  
Morgon  
Moselle  
Moulin-à-Vent  
Moulis  
Moulis-en-Médoc  
Muscadet  
Muscadet Coteaux de la Loire  
Muscadet Côtes de Grandlieu  
Muscadet Sèvre-et-Maine  
Musigny  
Néac  
Nuits  
Nuits-Saint-Georges  
Orléans  
Orléans-Cléry  
Pacherenc du Vic-Bilh  
Palette



Patrimonio

Pauillac

Pécharmant

Pernand-Vergelesses nebo Pernand-Vergelesses Côte de Beaune nebo Pernand-Vergelesses Côte de  
Beaune-Villages

Pessac-Léognan

Petit Chablis, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky

Pineau des Charentes

Pinot-Chardonnay-Macôn

Pomerol

Pommard

Pouilly Fumé

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet nebo Puligny-Montrachet Côte de Beaune nebo Puligny-Montrachet Côte de  
Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Richebourg

Rivesaltes, též uvedeno za „Muscat de“  
Rivesaltes Rancio  
Romanée (La)  
Romanée Conti  
Romanée Saint-Vivant  
Rosé des Riceys  
Rosette  
Roussette de Savoie, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Roussette du Bugey, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Ruchottes-Chambertin  
Rully  
Saint Julien  
Saint-Amour  
Saint-Aubin nebo Saint-Aubin Côte de Beaune nebo Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages  
Saint-Bris  
Saint-Chinian  
Sainte-Croix-du-Mont  
Sainte-Foy Bordeaux  
Saint-Émilion  
Saint-Emilion Grand Cru  
Saint-Estèphe  
Saint-Georges Saint-Émilion  
Saint-Jean-de-Minervois, též uvedeno za „Muscat de“  
Saint-Joseph  
Saint-Nicolas-de-Bourgueil  
Saint-Péray  
Saint-Pourçain  
Saint-Romain nebo Saint-Romain Côte de Beaune nebo Saint-Romain Côte de Beaune-Villages

Saint-Véran  
Sancerre  
Santenay nebo Santenay Côte de Beaune nebo Santenay Côte de Beaune-Villages  
Saumur Champigny  
Saussignac  
Sauternes  
Savennières  
Savennières-Coulée-de-Serrant  
Savennières-Roche-aux-Moines  
Savigny *nebo* Savigny-lès-Beaune  
Seyssel  
Tâche (La)  
Tavel  
Thouarsais  
Touraine Amboise  
Touraine Azay-le-Rideau  
Touraine Mesland  
Touraine Noble Joue  
Touraine, též doplněno „mousseux“ nebo „pétillant“  
Tursan  
Vacqueyras  
Valençay  
Vin d'Entraygues et du Fel  
Vin d'Estaing  
Vin de Corse, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Vin de Lavilledieu  
Vin de Savoie nebo Vin de Savoie-Ayze, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky

Vin du Bugey, též doplněno názvem menší zeměpisné jednotky  
Vin Fin de la Côte de Nuits  
Viré Clessé  
Volnay  
Volnay Santenots  
Vosne-Romanée  
Vougeot  
Vouvray, též doplněno „mousseux“ nebo „pétillant“

## *2. Stolní vína se zeměpisným označením*

Vin de pays de l'Agenais  
Vin de pays d'Aigues  
Vin de pays de l'Ain  
Vin de pays de l'Allier  
Vin de pays d'Allobrogie  
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence  
Vin de pays des Alpes Maritimes  
Vin de pays de l'Ardèche  
Vin de pays d'Argens  
Vin de pays de l'Ariège  
Vin de pays de l'Aude  
Vin de pays de l'Aveyron  
Vin de pays des Balmes dauphinoises  
Vin de pays de la Bénovie  
Vin de pays du Bérange  
Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre  
Vin de pays des Bouches du Rhône  
Vin de pays du Bourbonnais  
Vin de pays du Calvados  
Vin de pays de Cassan  
Vin de pays Cathare  
Vin de pays de Caux  
Vin de pays de Cessenon  
Vin de pays des Cévennes, *těž doplněno* Mont Bouquet  
Vin de pays Charentais, *těž doplněno* Ile de Ré nebo Ile d'Oléron nebo Saint-Sornin  
Vin de pays de la Charente  
Vin de pays des Charentes-Maritimes  
Vin de pays du Cher  
Vin de pays de la Cité de Carcassonne  
Vin de pays des Collines de la Moure  
Vin de pays des Collines rhodaniennes  
Vin de pays du Comté de Grignan  
Vin de pays du Comté tolosan  
Vin de pays des Comtés rhodaniens  
Vin de pays de la Corrèze  
Vin de pays de la Côte Vermeille  
Vin de pays des coteaux charitois  
Vin de pays des coteaux d'Enserune  
Vin de pays des coteaux de Besilles  
Vin de pays des coteaux de Cèze  
Vin de pays des coteaux de Coiffy  
Vin de pays des coteaux Flaviens  
Vin de pays des coteaux de Fontcaude

Vin de pays des coteaux de Glanes  
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche  
Vin de pays des coteaux de l'Auxois  
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse  
Vin de pays des coteaux de Laurens  
Vin de pays des coteaux de Miramont  
Vin de pays des coteaux de Montélimar  
Vin de pays des coteaux de Murviel  
Vin de pays des coteaux de Narbonne  
Vin de pays des coteaux de Peyriac  
Vin de pays des coteaux des Baronnie  
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon  
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan  
Vin de pays des coteaux du Libron  
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois  
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard  
Vin de pays des coteaux du Salagou  
Vin de pays des coteaux de Tannay  
Vin de pays des coteaux du Verdon  
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban  
Vin de pays des côtes catalanes  
Vin de pays des côtes de Gascogne  
Vin de pays des côtes de Lastours  
Vin de pays des côtes de Monestruc  
Vin de pays des côtes de Pérignan  
Vin de pays des côtes de Prouilhe  
Vin de pays des côtes de Thau  
Vin de pays des côtes de Thongue

Vin de pays des côtes du Brian  
Vin de pays des côtes de Ceressou  
Vin de pays des côtes du Condomois  
Vin de pays des côtes du Tarn  
Vin de pays des côtes du Vidourle  
Vin de pays de la Creuse  
Vin de pays de Cucugnan  
Vin de pays des Deux-Sèvres  
Vin de pays de la Dordogne  
Vin de pays du Doubs  
Vin de pays de la Drôme  
Vin de pays Duché d'Uzès  
Vin de pays de Franche-Comté, *těž doplněno* Coteaux de Champlitte  
Vin de pays du Gard  
Vin de pays du Gers  
Vin de pays des Hautes-Alpes  
Vin de pays de la Haute-Garonne  
Vin de pays de la Haute-Marne  
Vin de pays des Hautes-Pyrénées  
Vin de pays d'Hauterive, *těž doplněno* Val d'Orbieu nebo Coteaux du Termenès nebo Côtes de  
Lézignan  
Vin de pays de la Haute-Saône  
Vin de pays de la Haute-Vienne  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb  
Vin de pays des Hauts de Badens  
Vin de pays de l'Hérault  
Vin de pays de l'Ile de Beauté

Vin de pays de l'Indre et Loire  
Vin de pays de l'Indre  
Vin de pays de l'Isère  
Vin de pays du Jardin de la France, *těž doplněno* Marches de Bretagne *nebo* Pays de Retz  
Vin de pays des Landes  
Vin de pays de Loire-Atlantique  
Vin de pays du Loir et Cher  
Vin de pays du Loiret  
Vin de pays du Lot  
Vin de pays du Lot et Garonne  
Vin de pays des Maures  
Vin de pays de Maine et Loire  
Vin de pays de la Mayenne  
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle  
Vin de pays de la Meuse  
Vin de pays du Mont Baudile  
Vin de pays du Mont Caume  
Vin de pays des Monts de la Grage  
Vin de pays de la Nièvre  
Vin de pays d'Oc  
Vin de pays du Périgord, *těž doplněno* Vin de Domme  
Vin de pays de la Petite Crau  
Vin de pays des Portes de Méditerranée  
Vin de pays de la Principauté d'Orange  
Vin de pays du Puy de Dôme  
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques  
Vin de pays des Pyrénées-Orientales  
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion  
Vin de pays de la Sainte Baume



Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert  
Vin de pays de Saint-Sardos  
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche  
Vin de pays de Saône et Loire  
Vin de pays de la Sarthe  
Vin de pays de Seine et Marne  
Vin de pays du Tarn  
Vin de pays du Tarn et Garonne  
Vin de pays des Terroirs landais, *těž doplněno* Coteaux de Chalosse nebo Côtes de L'Adour nebo  
Sables Fauves nebo Sables de l'Océan  
Vin de pays de Thézac-Perricard  
Vin de pays du Torgan  
Vin de pays d'Urfé  
Vin de pays du Val de Cesse  
Vin de pays du Val de Dagne  
Vin de pays du Val de Montferrand  
Vin de pays de la Vallée du Paradis  
Vin de pays du Var  
Vin de pays du Vaucluse  
Vin de pays de la Vaunage  
Vin de pays de la Vendée  
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas  
Vin de pays de la Vienne  
Vin de pays de la Vistrenque  
Vin de pays de l'Yonne

**NĚMECKO***I. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

<i>Názvy stanovených pěstitelských oblastí (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)</i>	<i>Dílčí pěstitelské oblasti</i>
Ahr.....	Walporzheim /Ahrtal
Baden.....	Badische Bergstraße Bodensee Breisgau Kaiserstuhl Kraichgau Markgräflerland Ortenau Tauberfranken Tuniberg
Franken.....	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein.....	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer <i>or</i> Mosel <i>or</i> Saar <i>or</i> Ruwer....	Bernkastel Burg Cochem Moseltor

	Obermosel
	Ruwertal
	Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz.....	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße
	Südliche Weinstraße
Rheingau.....	Johannisberg
Rheinhessen.....	Bingen
	Nierstein
	Wonnegau
Saale-Unstrut.....	Mansfelder Seen
	Schloß Neuenburg
	Thüringen
Sachsen.....	Elstertal
	Meißen
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee
	Kocher-Jagst-Tauber
	Oberer Neckar
	Remstal-Stuttgart
	Württembergischer Bodensee
	Württembergisch Unterland

2. Stolní vína se zeměpisným označením

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern

Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Landwein Main	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Mosel
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

## ŘECKO

### *I. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

Stanovené pěstitelské oblasti	
V řečtině	V angličtině
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes
Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra

Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχιάλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτονα	Slopes of Melitona

2. Stolní vína se zeměpisným označením

<i>V řečtině</i>	<i>V angličtině</i>
Ρετσίνα Μεσογείων, též doplněno Αττικής	Retsina of Mesogia, též doplněno Attika
Ρετσίνα Κρωπίας nebo Ρετσίνα Κορωπίου, též doplněno Αττικής	Retsina of Kropia nebo Retsina Koropi, též doplněno Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, též doplněno Αττικής	Retsina of Markopoulou, též doplněno Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, též doplněno Αττικής	Retsina of Megara, též doplněno Attika
Ρετσίνα Παιανίας nebo Ρετσίνα Λιοπεσίου, též doplněno Αττικής	Retsina of Peania nebo Retsina of Liopesi, též doplněno Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, též doplněno Αττικής	Retsina of Pallini, též doplněno Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, též doplněno Αττικής	Retsina of Pikermi, též doplněno Attika
Ρετσίνα Σπάτων, též doplněno Αττικής	Retsina of Spata, též doplněno Attika
Ρετσίνα Θηβών, též doplněno Βοιωτίας	Retsina of Thebes, též doplněno Viotias

Ρετσίνα Γιάλτρων, též doplněno Ευβοίας	Retsina of Gialtra, též doplněno Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, též doplněno Ευβοίας	Retsina of Karystos, též doplněno Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, též doplněno Ευβοίας	Retsina of Halkida, též doplněno Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Regional wine of Vilitsa
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese - Dodekanisiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete - Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lasithiotikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Regional wine of Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia - Messiniakos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini - Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Σιάτιστας	Regional wine of Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Pendeliko
Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Αδριανής	Regional wine of Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Regional wine of Opountia Lokridos



Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Regional wine of Sterea Ellada
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia

Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Regional wine of Pangeon
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros - Ismarikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αίνου	Regional wine of Slopes of Enos
Θρακικός Τοπικός Οίνος <i>or</i> Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace - Thrakikos nebo Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo - Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Πισάτιδος	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia - Monemvasios
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos

Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ηλιείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Regional wine of Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Κραννώνος	Regional wine of Krannona
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Regional wine of Parnassos
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Regional wine of Meteora
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Regional wine of Ikaria
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Regional wine of Kastoria

## MAĎARSKO

### 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

<i>Stanovené pěstitelské oblasti</i>	<i>Dílčí pěstitelské oblasti (též uvedené za názvem stanovené pěstitelské oblasti)</i>
Ászár-Neszmély(-i) .....	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Mareali
Balatonfelvidék(-i).....	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	Zánka(-i)

Balatonmelléke <i>or</i> Balatonmelléki.....	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i).....	Kistelek(-i)
	Mórahalom <i>or</i> Mórachalmi
	Pusztamérges(-i)
Eger <i>or</i> Egri.....	Debrő(-i), též doplněno Andornaktálya(-i) nebo Demjén(-i) nebo Egerbakta(-i) nebo Egerszalók(-i) nebo Egerszólát(-i) nebo Felsőtárkány(-i) nebo Kerecsend(-i) nebo Maklár(-i) nebo Nagytálya(-i) nebo Noszvaj(-i) nebo Novaj(-i) nebo Ostoros(-i) nebo Szomolya(-i) nebo Aldebrő(-i) nebo Feldebrő(-i) nebo Tófalu(-i) nebo Verpelét(-i) nebo Kompolt(-i) nebo Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i).....	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	
Kunság(-i).....	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente <i>or</i> Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza nebo Kecskemét- Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i)

Mátra(-i)	Tisza mente <i>or</i> Tisza menti
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i).....	Versend(-i) <i>Szigetvár(-i)</i> Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	
Somló(-i).....	Kissomlyó-Sághegyi
<i>Sopron(-i).....</i>	Köszeg(-i)
Tokaj(-i).....	Abaujszántó(-i) nebo Bekecs(-i) nebo Bodrogkeresztúr(-i) nebo Bodrogkisfalud(-i) nebo Bodrogolaszi nebo Erdőbénye(-i) nebo Erdőhorváti nebo Golop(-i) nebo Hercegkút(-i) nebo Legyesbénye(-i) nebo Makkoshotyka(-i) nebo Mád(-i) nebo Mezőzombor(-i) nebo Monok(-i) nebo Olaszliszka(-i) nebo Rátka(-i) nebo Sáradsadány(-i) nebo Sárospatak(-i) nebo Sátoraljaújhely(-i) nebo Szegi nebo Szegilong(-i) nebo Szerencs(-i) nebo Tarcál(-i) nebo Tállya(-i) nebo Tolcsva(-i) nebo Vámosújfalú(-i)
Tolna(-i).....	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i).....	Siklós(-i), též doplněno Kisharsány(-i) nebo Nagyharsány(-i) nebo Palkonya(-i) nebo Villánykövesd(-i) nebo Bisse(-i) nebo Csarnóta(-i) nebo Diósvizsló(-i) nebo Harkány(-i) nebo Hegyszentmárton(-i) nebo Kistótfalu(- i) nebo Márfa(-i) nebo Nagytótfalu(-i) nebo Szava(-i) nebo Túrony(-i) nebo Vokány(-i)

**ITÁLIE***1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)
Albana di Romagna
Asti nebo Moscato d'Asti nebo Asti Spumante
Barbaresco
Bardolino superiore
Barolo
Brachetto d'Acqui nebo Acqui
Brunello di Montalcino
Carmignano
Chianti, též doplněno Colli Aretini nebo Colli Fiorentini nebo Colline Pisane nebo Colli Senesi nebo Montalbano nebo Montespertoli nebo Rufina
Chianti Classico
Fiano di Avellino
Forgiano
Franciacorta
Gattinara
Gavi <i>or</i> Cortese di Gavi
Ghemme
Greco di Tufo
Montefalco Sagrantino
Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane
Ramandolo
Recioto di Soave
Sforzato di Valtellina nebo Sfursat di Valtellina

<p>Soave superiore</p> <p>Taurasi</p> <p>Valtellina Superiore, též doplněno Grumello nebo Inferno nebo Maroggia nebo Sassella nebo Stagafassli nebo Vagella</p> <p>Vermentino di Gallura nebo Sardegna Vermentino di Gallura</p> <p>Vernaccia di San Gimignano</p> <p>Vino Nobile di Montepulciano</p>
--

<i>D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)</i>
<p>Aglianico del Taburno nebo Taburno</p> <p>Aglianico del Vulture</p> <p>Albugnano</p> <p>Alcamo nebo Alcamo classico</p> <p>Aleatico di Gradoli</p> <p>Aleatico di Puglia</p> <p>Alezio</p> <p>Alghero nebo Sardegna Alghero</p> <p>Alta Langa</p> <p>Alto Adige nebo dell'Alto Adige (Südtirol nebo Südtiroler), též doplněno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colli di Bolzano (Bozner Leiten),</li> <li>Meranese di Collina nebo Meranese (Meraner Hugel nebo Meraner),</li> <li>- Santa Maddalena (St.Magdalener),</li> <li>- Terlano (Terlaner),</li> <li>Valle Isarco (Eisacktal nebo Eisacktaler),</li> <li>- Valle Venosta (Vinschgau)</li> </ul> <p>Ansonica Costa dell'Argentario</p>

Aprilia

Arborea *nebo* Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra *or* Bagnoli

Barbera d'Asti

Barbera del Monferrato

Barbera d'Alba

Barco Reale di Carmignano *nebo* Rosato di Carmignano *nebo* Vin Santo di Carmignano  
*nebo* Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo

Botticino

Bramaterra

Breganze



Brindisi  
Cacc'e mmitte di Lucera  
Cagnina di Romagna  
Caldaro (Kalterer) nebo Lago di Caldaro (Kalterersee), též doplněno „Classico“  
Campi Flegrei  
Campidano di Terralba nebo Terralba nebo Sardegna Campidano di Terralba nebo Sardegna Terralba  
Canavese  
Candia dei Colli Apuani  
Cannonau di Sardegna, též doplněno Capo Ferrato nebo Oliena nebo Nepente di Oliena Jerzu  
Capalbio  
Capri  
Capriano del Colle  
Carema  
Carignano del Sulcis nebo Sardegna Carignano del Sulcis  
Carso  
Castel del Monte  
Castel San Lorenzo  
Casteller  
Castelli Romani  
Cellatica  
Cerasuolo di Vittoria  
Cerveteri  
Cesanese del Piglio  
Cesanese di Affile nebo Affile  
Cesanese di Olevano Romano nebo Olevano Romano  
Cilento  
Cinque Terre nebo Cinque Terre Sciacchetrà, též doplněno Costa de sera nebo Costa de Campu nebo  
Costa da Posa

Circeo  
Cirò  
Cisterna d' Asti  
Colli Albani  
Colli Altotiberini  
Colli Amerini  
Colli Berici, též doplněno „Barbarano“  
Colli Bolognesi, též doplněno Colline di Riposto nebo Colline Marconiane nebo Zola Predona nebo  
Monte San Pietro nebo Colline di Oliveto nebo  
Terre di Montebudello nebo Serravalle  
Colli Bolognesi Classico-Pignoletto  
Colli del Trasimeno nebo Trasimeno  
Colli della Sabina  
Colli dell'Etruria Centrale  
Colli di Conegliano, též doplněno Refrontolo nebo Torchiato di Fregona  
Colli di Faenza  
Colli di Luni (*Regione Liguria*)  
Colli di Luni (*Regione Toscana*)  
Colli di Parma  
Colli di Rimini  
Colli di Scandiano e di Canossa  
Colli d'Imola  
Colli Etruschi Viterbesi  
Colli Euganei  
Colli Lanuvini  
Colli Maceratesi  
Colli Martani, též doplněno Todi  
Colli Orientali del Friuli, též doplněno Cialla nebo Rosazzo

Colli Perugini

Colli Pesaresi, též doplněno Focara nebo Roncaglia

Colli Piacentini, též doplněno Vigoleno nebo Gutturnio nebo Monterosso Val d'Arda nebo  
Trebbianino Val Trebbia nebo Val Nure

Colli Romagna Centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Lucchesi

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano *nebo* Collio

Conegliano-Valdobbiadene, též doplněno Cartizze

Conero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Costa d'Amalfi, též doplněno Furore nebo Ravello nebo Tramonti

Coste della Sesia

Delia Nivolelli

Dolcetto d'Acqui

Dolcetto d'Alba

Dolcetto d'Asti

Dolcetto delle Langhe Monregalesi  
Dolcetto di Diano d'Alba nebo Diano d'Alba  
Dolcetto di Dogliani superior nebo Dogliani  
Dolcetto di Ovada  
Donnici  
Elba  
Eloro, též doplněno Pachino  
Erbaluce di Caluso nebo Caluso  
Erice  
Esino  
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone  
Etna  
Falerio dei Colli Ascolani nebo Falerio  
Falerno del Massico  
Fara  
Faro  
Frascati  
Freisa d'Asti  
Freisa di Chieri  
Friuli Annia  
Friuli Aquileia  
Friuli Grave  
Friuli Isonzo nebo Isonzo del Friuli  
Friuli Latisana  
Gabiano  
Galatina  
Galluccio  
Gambellara

Garda (*Regione Lombardia*)

Garda (*Regione Veneto*)

Garda Colli Mantovani

Genazzano

Gioia del Colle

Girò di Cagliari nebo Sardegna Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Guardia Sanframondi o Guardiolo

Irpinia

I Terreni di Sanseverino

Ischia

Lacrima di Morro nebo Lacrima di Morro d'Alba

Lago di Corbara

Lambrusco di Sorbara

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano, též doplněno: Oltrepò Mantovano nebo Viadanese-Sabbionetano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lamezia

Langhe

Lessona

Leverano

Lison Pramaggiore

Lizzano

Loazzolo  
Locorotondo  
Lugana (*Regione Veneto*)  
Lugana (*Regione Lombardia*)  
Malvasia delle Lipari  
Malvasia di Bosa nebo Sardegna Malvasia di Bosa  
Malvasia di Cagliari nebo Sardegna Malvasia di Cagliari  
Malvasia di Casorzo d'Asti  
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco  
Mandrolisai nebo Sardegna Mandrolisai  
Marino  
Marmetino di Milazzo nebo Marmetino  
Marsala  
Martina *nebo* Martina Franca  
Matino  
Melissa  
Menfi, též doplněno Feudo nebo Fiori nebo Bonera  
Merlara  
Molise  
Monferrato, též doplněno Casalese  
Monica di Cagliari nebo Sardegna Monica di Cagliari  
Monica di Sardegna  
Monreale  
Montecarlo  
Montecompatri Colonna nebo Montecompatri nebo Colonna  
Montecucco  
Montefalco  
Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo, *též doplněno*: Casauri *nebo* Terre di Casauria *nebo* Terre dei Vestini

Monteregio di Massa Marittima

Montescudaio

Monti Lessini *nebo* Lessini

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari *nebo* Sardegna Moscato di Cagliari

Moscato di Noto

Moscato di Pantelleria *nebo* Passito di Pantelleria *nebo* Pantelleria

Moscato di Sardegna, *též doplněno*: Gallura *nebo* Tempio Pausania *nebo* Tempio

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori *nebo* Moscato di Sorso *nebo* Moscato di Sennori

*nebo* Sardegna Moscato di Sorso-Sennori *nebo* Sardegna Moscato di Sorso

*nebo* Sardegna Moscato di Sennori

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari *nebo* Sardegna Nasco di Cagliari

Nebbiolo d'Alba

Nettuno

Nuragus di Cagliari *nebo* Sardegna Nuragus di Cagliari

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto (*Regione Umbria*)

Orvieto (*Regione Lazio*)

Ostuni

Pagadebit di Romagna, též doplněno Bertinoro

Parrina

Penisola Sorrentina, též doplněno Gragnano nebo Lettere nebo Sorrento

Pentro di Isernia nebo Pentro

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

Pornassio nebo Ormeasco di Pornassio

Primitivo di Manduria

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano nebo Garda Bresciano

Riviera Ligure di Ponente, též doplněno: Riviera dei Fiori nebo Albenga o Albenganese nebo Finale  
nebo Finalese nebo Ormeasco

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua nebo Dolceacqua

Rosso Barletta

Rosso Canosa nebo Rosso Canosa Canusium

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano



Rosso Orvietano nebo Orvietano Rosso  
Rosso Piceno  
Rubino di Cantavenna  
Ruchè di Castagnole Monferrato  
Salice Salentino  
Sambuca di Sicilia  
San Colombano al Lambro nebo San Colombano  
San Gimignano  
San Martino della Battaglia (*Regione Veneto*)  
San Martino della Battaglia (*Regione Lombardia*)  
San Severo  
San Vito di Luzzi  
Sangiovese di Romagna  
Sannio  
Sant'Agata de Goti  
Santa Margherita di Belice  
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto  
Sant'Antimo  
Sardegna Semidano, též doplněno Mogoro  
Savuto  
Scanzo *nebo* Moscato di Scanzo  
Scavigna  
Schiacca, též doplněno Rayana  
Serrapetrona  
Sizzano  
Soave  
Solopaca  
Sovana

Squinzano	
Strevi	
Tarquinoa	
Teroldego Rotaliano	
Terracina, též uvedeno za <i>'Moscato di'</i>	
Terre dell'Alta Val Agri	
Terre di Franciacorta	
Torgiano	
Trebbiano d'Abruzzo	
Trebbiano di Romagna	
Trentino, též doplněno Sorni nebo Isera nebo d'Isera nebo Ziresi nebo dei Ziresi	
Trento	
Val d'Arbia	
Val di Cornia, též doplněno Suvereto	
Val Polcevera, též doplněno Coronata	
Valcalegio	
Valdadige (Etschaler) ( <i>Regione Trentino Alto Adige</i> )	
Valdadige (Etschtaler) , též doplněno Terra dei Forti (Regione Veneto)	
Valdichiana	
Valle d'Aosta nebo Vallée d'Aoste, též doplněno: Arnad-Montjovet nebo Donnas nebo	
	Enfer d'Arvier nebo Torrette nebo
	Blanc de Morgex et de la Salle nebo
	Chambave nebo Nus
Valpolicella, též doplněno Valpantena	
Valsusa	
Valtellina	
Valtellina superiore, též doplněno Grumello nebo Inferno nebo Maroggia nebo Sassella nebo Vagella	

Velletri  
Verbicaro  
Verdicchio dei Castelli di Jesi  
Verdicchio di Matelica  
Verduno Pelaverga nebo Verduno  
Vermentino di Sardegna  
Vernaccia di Oristano nebo Sardegna Vernaccia di Oristano  
Vernaccia di San Gimignano  
Vernacia di Serrapetrona  
Vesuvio  
Vicenza  
Vignanello  
Vin Santo del Chianti  
Vin Santo del Chianti Classico  
Vin Santo di Montepulciano  
Vini del Piave nebo Piave  
Vittorio  
Zagarolo

2. Stolní vína se zeměpisným označením:

Allerona  
Alta Valle della Greve  
Alto Livenza (*Regione veneto*)  
Alto Livenza (*Regione Friuli Venezia Giulia*)  
Alto Mincio  
Alto Tirino  
Arghillà

Barbagia  
Basilicata  
Benaco bresciano  
Beneventano  
Bergamasca  
Bettona  
Bianco di Castelfranco Emilia  
Calabria  
Camarro  
Campania  
Cannara  
Civitella d'Agliano  
Colli Aprutini  
Colli Cimini  
Colli del Limbara  
Colli del Sangro  
Colli della Toscana centrale  
Colli di Salerno  
Colli Ericini  
Colli Trevigiani  
Collina del Milanese  
Colline del Genovesato  
Colline Frentane  
Colline Pescaresi  
Colline Savonesi  
Colline Teatine  
Condoleo  
Conselvano  
Costa Viola

Daunia

Del Vastese *nebo* Histonium

Delle Venezie (*Regione Veneto*)

Delle Venezie (*Regione Friuli Venezia Giulia*)

Delle Venezie (*Regione Trentino – Alto Adige*)

Dugenta

Emilia *nebo* dell'Emilia

Epomeo

Esaro

Fontanarossa di Cerda

Forli

Fortana del Taro

Frusinate *nebo* del Frusinate

Golfo dei Poeti La Spezia *nebo* Golfo dei Poeti

Grottino di Rocanova

Isola dei Nuraghi

Lazio

Lipuda

Locride

Marca Trevigiana

Marche

Maremma toscana

Marmilla

Mitterberg *nebo* Mitterberg tra Cauria e Tel *nebo* Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

Modena *nebo* Provincia di Modena

Montenetto di Brescia

Murgia

Narni

Nurra

Ogliastra

Osco nebo Terre degli Osci

Paestum

Palizzi

Parteolla

Pellaro

Planargia

Pompeiano

Provincia di Mantova

Provincia di Nuoro

Provincia di Pavia

Provincia di Verona nebo Veronese

Puglia

Quistello

Ravenna

Roccamonfina

Romangia

Ronchi di Brescia

Ronchi Varesini

Rotae

Rubicone

Sabbioneta

Salemi

Salento

Salina

Scilla

Sebino  
Sibiola  
Sicilia  
Sillaro nebo Bianco del Sillaro  
Spello  
Tarantino  
Terrazze Retiche di Sondrio  
Terre del Volturno  
Terre di Chieti  
Terre di Veleja  
Tharros  
Toscana nebo Toscano  
Trexenta  
Umbria  
Valcamonica  
Val di Magra  
Val di Neto  
Val Tidone  
Valdamato  
Vallagarina (*Regione Trentino – Alto Adige*)  
Vallagarina (*Regione Veneto*)  
Valle Belice  
Valle del Crati  
Valle del Tirso  
Valle d'Itria  
Valle Peligna  
Valli di Porto Pino  
Veneto

Veneto Orientale
Venezia Giulia
Vigneti delle Dolomiti nebo Weinberg Dolomiten ( <i>Regione Trentino – Alto Adige</i> )
Vigneti delle Dolomiti nebo Weinberg Dolomiten ( <i>Regione Veneto</i> )

## LUXEMBOURG

### *Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí*

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem obce nebo částí obce)	Názvy obcí nebo částí obcí
Moselle Luxembourgeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher



	Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen
--	---

**MALTA**

## 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)	Dílčí pěstitelské oblasti
Island of Malta.....	Rabat Mdina <i>or</i> Medina Marsaxlokk Marnisi Mgarr Ta' Qali Siggiewi
Gozo.....	Ramla Marsalforn Nadur Victoria Heights

## 2. Stolní vína se zeměpisným označením

V maltštině	V angličtině
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

**PORTUGALSKO**

## 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)	Dílčí pěstitelské oblasti
Alenquer Alentejo.....          Arruda Bairrada Beira Interior.....     Biscoitos Bucelas Carcavelos Colares Dão, <i>též</i> <i>doplňuje</i> <i>Nobre</i> .....	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira          Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel          Alva

	Besteiros
	Castendo
	Serra da Estrela
	Silgueiros
	Terras de Azurara
	Terras de Senhorim
Douro, též doplněno <i>Vinho do</i> nebo <i>Moscatel do</i> .....	
	Baixo Corgo
	Cima Corgo
	Douro Superior
Encostas d'Aire.....	Alcobaça
	Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira nebo Madère nebo Madera nebo Vinho da Madeira nebo Madeira Weine nebo Madeira Wine nebo Vin de Madère nebo Vino di Madera nebo Madeira Wijn	
Madeirense	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Portimão	
Port nebo Porto nebo Oporto nebo Portwein nebo Portvin nebo Portwijn nebo Vin de Porto nebo Port Wine nebo Vinho do Porto	

Ribatejo.....	Almeirim
	Cartaxo
	Chamusca
	Coruche
	Santarém
	Tomar
Setúbal, též dopněno <i>Moscatel</i> nebo <i>Roxo</i>	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Trás-os-Montes.....	Chaves
	Planalto Mirandês
	Valpaços
Vinho Verde.....	Amarante
	Ave
	Baião
	Basto
	Cávado
	Lima
	Monção
	Paiva
	Sousa

## 2. Stolní vína se zeměpisným označením

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)</i>	<i>Dílčí pěstitelské oblasti</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras.....	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sicó
Duriense	
Estremadura.....	Alta Estremadura
Minho	
Ribatejano	
Terras Madeirenses	
Terras do Sado	
Transmontano	

**RUMUNSKO**

## 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

<i>Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)</i>	<i>Dílčí pěstitelské oblasti</i>
Aiud	
Alba Iulia	

Babadag	
Banat, <i>whether or not followed by</i> .....	Dealurile Tirolului
	Moldova Nouă
	Silagiu
Banu Mărăcine	
Bohotin	
Cernătești - Podgoria	
Cotești	
Cotnari	
Crișana, <i>též doplněno</i> .....	Biharia
	Diosig
	Șimleu Silvaniei
Dealul Bujorului	
Dealul Mare, <i>též doplněno</i> .....	Boldești
	Breaza
	Ceptura
	Merei
	Tohani
	Urlești
	Valea Călugărească
	Zorești
Drăgășani	
Huși, <i>též doplněno</i> .....	Vutcani
Iana	
Iași, <i>též doplněno</i> .....	Bucium
	Copou
	Uricani

Lechința	
Mehedinți, <i>též doplněno</i> .....	Corcova
	Golul Drâncei
	Orevița
	Severin
	Vânju Mare
Miniș	
Murfatlar, <i>též doplněno</i> .....	Cernavodă
	Medgidia
Nicorești	
Odobești	
Oltina	
Panciu	
Pietroasa	
Recaș	
Sâmburești	
Sarica Niculițel, <i>též doplněno</i> .....	Tulcea
Sebeș - Apold	
Segarcea	
Ștefănești, <i>též doplněno</i> .....	Costești
Târnave, <i>též doplněno</i> .....	Blaj
	Jidvei
	Mediaș



## 2. Stolní vína se zeměpisným označením

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)	Dílčí pěstitelské oblasti
Colinele Dobrogei Dealurile Crișanei Dealurile Moldovei, <i>nebo</i> .....  Dealurile Munteniei Dealurile Olteniei Dealurile Sătmarului Dealurile Transilvaniei Dealurile Vrancei Dealurile Zarandului Terasale Dunării Viile Carașului Viile Timișului	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Hușilor Dealurile Iașilor Dealurile Tutovei Terasale Siretului

**SLOVENSKO**

## Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné „vinohradnícka oblast“)	Dílčí pěstitelské oblasti (též doplněné názvem stanovené pěstitelské oblasti) (doplněné „vinohradnícky rajón“)
Južnoslovenská.....	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský

Nitrianska.....	Nitrianský Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská.....	Fiľakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický
Tokaj / -ská / -sky / -ské.....	Čerhov Černocho Malá Třňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Třňa Viničky
Východoslovenská.....	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranecký

**SLOVINSKO**

## 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné buď názvem vinařské obce a/nebo názvem viniční trati)
Bela krajina nebo Belokranjec
Bizeljsko-Sremič nebo Sremič-Bizeljsko
Dolenjska
Dolenjska, cviček
Goriška Brda or Brda
Haloze nebo Haložan
Koper nebo Koprčan
Kras
Kras, teran
Ljutomer-Ormož nebo Ormož-Ljutomer
Maribor nebo Mariborčan
Radgona-Kapela nebo Kapela Radgona
Prekmurje nebo Prekmurčan
Šmarje-Virštanj nebo Virštanj-Šmarje
Srednje Slovenske gorice
Vipavska dolina nebo Vipavec nebo Vipavčan

## 2. Stolní vína se zeměpisným označením

Podravje Posavje Primorska
----------------------------------

## ŠPANĚLSKO

## 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Stanovené pěstitelské oblasti (též doplněné názvem dílčí pěstitelské oblasti)	Dílčí pěstitelské oblasti
Abona Alella Alicante..... Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava nebo Chacolí de Álava Arlanza Arribes Bierzo Binissalem-Mallorca Bullas Calatayud Campo de Borja Cariñena	Marina Alta

Cataluña	
Cava	
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina	
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina	
Cigales	
Conca de Barberá	
Condado de Huelva	
Costers del Segre.....	Raimat
	Artesa
	Valls de Riu Corb
	Les Garrigues
Dehesa del Carrizal	
Dominio de Valdepusa	
El Hierro	
Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry nebo Jerez nebo Xérès nebo Sherry	
Jumilla	
La Mancha	Hoyo de Mazo
La Palma.....	Fuencaliente
	Norte de la Palma
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	

Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei.....	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra.....	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana.....	Cañamero

	Matanegra
	Montánchez
	Ribera Alta
	Ribera Baja
	Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja.....	Alavesa
	Alta
	Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo.....	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Uclés	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia.....	Alto Turia
	Clariano
	Moscatel de Valencia
	Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	



Valles de Benavente (Los)	
Vinos de Madrid.....	Arganda
	Navalcarnero
Ycoden-Daute-Isora	San Martín de Valdeiglesias
Yecla	

## 2. Stolní vína se zeměpisným označením

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Terra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera

Vino de la Tierra de Gálvez  
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste  
Vino de la Tierra de Ibiza  
Vino de la Tierra de Illes Balears  
Vino de la Tierra de Isla de Menorca  
Vino de la Tierra de La Gomera  
Vino de la Tierra de Laujar-Alapujarra  
Vino de la Tierra de Los Palacios  
Vino de la Tierra de Norte de Granada  
Vino de la Tierra Norte de Sevilla  
Vino de la Tierra de Pozohondo  
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax  
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza  
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas  
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles  
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord  
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz  
Vino de la Tierra de Valdejalón  
Vino de la Tierra de Valle del Cinca  
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca  
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense  
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

## SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

### 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

English Vineyards
Welsh Vineyards

### 2. Stolní vína se zeměpisným označením

England nebo Berkshire
Buckinghamshire
Cheshire
Cornwall
Derbyshire
Devon
Dorset
East Anglia
Gloucestershire
Hampshire
Herefordshire
Isle of Wight
Isles of Scilly
Kent
Lancashire
Leicestershire
Lincolnshire
Northamptonshire
Nottinghamshire

Oxfordshire

Rutland

Shropshire

Somerset

Staffordshire

Surrey

Sussex

Warwickshire

West Midlands

Wiltshire

Worcestershire

Yorkshire

Wales nebo Cardiff

Cardiganshire

Carmarthenshire

Denbighshire

Gwynedd

Monmouthshire

Newport

Pembrokeshire

Rhondda Cynon Taf

Swansea

The Vale of Glamorgan

Wrexham

## b) LIHOVINY POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOLEČENSTVÍ

### 1. Rum

Rhum de la Martinique / Rhum de la Martinique traditionnel

Rhum de la Guadeloupe / Rhum de la Guadeloupe traditionnel

Rhum de la Réunion / Rhum de la Réunion traditionnel

Rhum de la Guyane / Rhum de la Guyane traditionnel

Ron de Málaga

Ron de Granada

Rum da Madeira

### 2. (a) Whisky

Scotch Whisky

Irish Whisky

Whisky español

(Tato označení mohou být doplněna slovy „malt“ nebo „grain“.)

### 2. (b) Whiskey

Irish Whiskey

Uisce Beatha Eireannach / Irish Whiskey

(Tato označení mohou být doplněna slovy „Pot Still“.)

### 3. Obilný destilát

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand

### 4. Vinný destilát

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(Označení „Cognac“ může být doplněno těmito výrazy:

- Fine
- Grande Fine Champagne
- Grande Champagne
- Petite Champagne
- Petite Fine Champagne
- Fine Champagne
- Borderies
- Fins Bois
- Bons Bois)

Fine Bordeaux  
Armagnac  
Bas-Armagnac  
Haut-Armagnac  
Ténarèse  
Eau-de-vie de vin de la Marne  
Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine  
Eau-de-vie de vin de Bourgogne  
Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est  
Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté  
Eau-de-vie de vin originaire du Bugey  
Eau-de-vie de vin de Savoie  
Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire  
Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône  
Eau-de-vie de vin originaire de Provence  
Eau-de-vie de Faugères / Faugères  
Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc  
Aguardente do Minho  
Aguardente do Douro  
Aguardente da Beira Interior  
Aguardente da Bairrada  
Aguardente do Oeste  
Aguardente do Ribatejo  
Aguardente do Alentejo  
Aguardente do Algarve

Сунгурларска гроздова ракия / Sungurlarska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сунгурларе / Grozdova rakiya from Sungurlare  
Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен) /Slivenska perla  
(Slivenska grozdova rakiya / Grozdova rakiya from Sliven)  
Стралджанска Мускатова ракия / Straldjanska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Стралджа / Muscatova rakiya from Straldja  
Поморийска гроздова ракия / Pomoriyska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Поморие / Grozdova rakiya from Pomorie  
Русенска бисерна гроздова ракия / Russenska biserna grozdova rakiya  
Бисерна гроздова ракия от Русе / Biserna grozdova rakiya from Russe  
Бургаска Мускатова ракия / Bourgaska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Бургас / Muscatova rakiya from Bourgas  
Добруджанска мускатова ракия / Dobrudjanska muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Добруджа / muscatova rakiya from Dobrudja  
Сухиндолска гроздова ракия / Suhindolska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сухиндол / Grozdova rakiya from Suhindol  
Карловска гроздова ракия / Karlovska grozdova rakiya  
Гроздова Ракия от Карлово / Grozdova Rakiya from Karlovo  
Vinars Târnavе  
Vinars Vaslui  
Vinars Murfatlar  
Vinars Vrancea  
Vinars Segarcea



## 5. Brandy

Brandy de Jerez

Brandy del Penedés

Brandy italiano

Brandy Αττικής /Brandy of Attica

Brandy Πελοποννήσου / Brandy of the Peloponnese

Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of Central Greece

Deutscher Weinbrand

Wachauer Weinbrand

Weinbrand Dürnstein

Karpatské brandy speciál

## 6. Matolinová pálenka

Eau-de-vie de marc de Champagne or

Marc de Champagne

Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de marc de Bourgogne

Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de marc originaire de Bugey

Eau-de-vie de marc originaire de Savoie

Marc de Bourgogne

Marc de Savoie

Marc d'Auvergne

Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône

Eau-de-vie de marc originaire de Provence

Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc

Marc d'Alsace Gewürztraminer

Marc de Lorraine

Bagaceira do Minho

Bagaceira do Douro

Bagaceira da Beira Interior

Bagaceira da Bairrada

Bagaceira do Oeste

Bagaceira do Ribatejo

Bagaceiro do Alentejo

Bagaceira do Algarve

Orujo gallego

Grappa

Grappa di Barolo

Grappa piemontese / Grappa del Piemonte

Grappa lombarda / Grappa di Lombardia

Grappa trentina / Grappa del Trentino

Grappa friulana / Grappa del Friuli

Grappa veneta / Grappa del Veneto

Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige

Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete

Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia

Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly

Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of Tyrnavos

Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise

Ζιβανία / Zivania

Pálinka

#### 7. Ovocný destilát

Schwarzwälder Kirschwasser

Schwarzwälder Himbeergeist

Schwarzwälder Mirabellenwasser

Schwarzwälder Williamsbirne

Schwarzwälder Zwetschgenwasser

Fränkisches Zwetschgenwasser

Fränkisches Kirschwasser

Fränkischer Obstler

Mirabelle de Lorraine

Kirsch d'Alsace

Quetsch d'Alsace  
Framboise d'Alsace  
Mirabelle d'Alsace  
Kirsch de Fougerolles  
Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige  
Südtiroler Aprikot / Südtiroler  
Marille / Aprikot dell'Alto Adige / Marille dell'Alto Adige  
Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige  
Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige  
Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige  
Südtiroler Gravensteiner / Gravensteiner dell'Alto Adige  
Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige  
Williams friulano / Williams del Friuli  
Sliwovitz del Veneto  
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia  
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige  
Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino  
Williams trentino / Williams del Trentino  
Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino  
Aprikot trentino / Aprikot del Trentino  
Medronheira do Algarve  
Medronheira do Buçaco  
Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano  
Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino  
Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto

Aguardente de pêra da Lousã

Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise

Wachauer Marillenbrand

Bošácka Slivovica

Szatmári Szilvapálinka

Kecskeméti Barackpálinka

Békési Szilvapálinka

Szabolcsi Almapálinka

Slivovice

Pálinka

Троянска сливова ракия / Troyanska slivova rakiya

Сливова ракия от Троян / Slivova rakiya from Troyan

Силистренска кайсиева ракия / Silistrenska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Силистра / Kayssieva rakiya from Silistra

Тервелска кайсиева ракия / Tervelska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Тервел / Kayssieva rakiya from Tervel

Ловешка сливова ракия / Loveshka slivova rakiya

Сливова ракия от Ловеч / Slivova rakiya from Lovech

Pălincă

Țuică Zetea de Medieșu Aurit

Țuică de Valea Milcovului

Țuică de Buzău

Țuică de Argeș

Țuică de Zalău

Țuică Ardelenească de Bistrița

Horincă de Maramureș

Horincă de Cămârzan

Horincă de Seini

Horincă de Chioar

Horincă de Lăpuș

Turț de Oaș

Turț de Maramureș

8. Destilát z jablečného vína (ze cidru) a destilát z hruškového vína

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

## 9. Enzian

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian / Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina / Genziana del Trentino

## 10. Ovocné lihoviny

Pacharán

Pacharán navarro

## 11. Jalovcové lihoviny

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička

## 12. Kmínové lihoviny nebo kmínka

Dansk Akvavit / Dansk Aquavit

Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit

## 13. Anýzové lihoviny

Anis español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Oúço / Ouzo

## 14. Likéry

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort



Irish Cream  
Palo de Mallorca  
Ginjinha portuguesa  
Licor de Singeverga  
Benediktbeurer Klosterlikör  
Ettaler Klosterlikör  
Ratafia de Champagne  
Ratafia catalana  
Anis português  
Finnish berry / Finnish fruit liqueur  
Grossglockner Alpenbitter  
Mariazeller Magenlikör  
Mariazeller Jagasaftl  
Puchheimer Bitter  
Puchheimer Schlossgeist  
Steinfelder Magenbitter  
Wachauer Marillenlikör  
Jägertee / Jagertee / Jagatee  
Allažu Kimelis  
Čepkelių  
Demänovka Bylinný Likér  
Polish Cherry  
Karlovarská Hořká

## 15. Lihoviny

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch / Swedish Punch

Slivovice

## 16. Vodka

Svensk Vodka / Swedish Vodka

Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland

Polska Wódka/ Polish Vodka

Laugarício Vodka

Originali Lietuviška Degtinė

Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej /

bylinná vodka z nížin severního Podlesí aromatizovaná výtažkem ze zubří trávy

Latvijas Dzidrais

Rīgas Degvīns

LB Degvīns

LB Vodka

## 17. Hořké lihoviny

Rīgas melnais Balzāms / Riga Black Balsam

Demänovka bylinná horká

c) AROMATIZOVANÁ VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOLEČENSTVÍ

AROMATIZOVANÁ VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOLEČENSTVÍ

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

## ČÁST B: V ČERNÉ HOŘE

## a) VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z ČERNÉ HORY

## 1. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Stanovené pěstitelské oblasti	Dílčí pěstitelské oblasti (též doplněné buď názvem vinařské obce a/nebo názvem viniční trati)
Crnogorsko primorje	Boko-kotorski Budvansko-barski Ulcinjski Grahovsko-nudoski
Crnogorski basen Skadarskog jezera	Podgorički Crmnički Riječki Bjelopavlički Katunski

## DODATEK 2

SEZNAM TRADIČNÍCH VÝRAZŮ A OZNAČENÍ JAKOSTI  
PRO VÍNA VE SPOLEČENSTVÍ

uvedených v člancích 4 a 7 přílohy II protokolu 2

Tradiční výrazy	Dotčená vína	Kategorie vína	Jazyk
-----------------	--------------	----------------	-------

ČESKÁ REPUBLIKA			
pozdní sběr	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>český</i>
archivní víno	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>český</i>
panenské víno	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>český</i>

NĚMECKO			
Qualitätswein	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Qualitätswein garantierten Ursprungs / Q.g.U	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Qualitätswein mit Prädikāt / at/ Q.b.A.m.Pr / Prädikatswein	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs / Q.g.U	<i>všechna</i>	<i>jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Auslese	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Beerenauslese	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Eiswein	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Kabinett	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Spätlese	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Trockenbeerenauslese	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>

Landwein	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	
Affentaler	<i>Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz / Bühl, Bühlertal, Neuweier / Baden-Baden</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Badisch Rotgold	<i>Baden</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Ehrentrudis	<i>Baden</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Hock	<i>Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Klassik / Classic	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Liebfrau(en)milch	<i>Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Moseltaler	<i>Mosel-Saar-Ruwer</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Riesling-Hochgewächs	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Schillerwein	<i>Württemberg</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Weißherbst	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Winzersekt	<i>všechna</i>	<i>jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>německý</i>

<b>ŘECKO</b>			
Όνομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine controlée)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Όνομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Όινος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	<i>Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου- Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνές (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Όινος φυσικώς γλυκός (Vin naturellement doux)	<i>Vins de paille : Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνές (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου- Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>řecký</i>

Όνομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Αγρέπαιυλη (Agrepanvis)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Αμπέλι (Ampeli)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas ès)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Αρχοντικό (Archontiko)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Κάβα <sup>1</sup> (Cava)	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	<i>Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Κάστρο (Kastro)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Λιαστός (Liaostos)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Μετόχι (Metochi)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Νάμα (Nama)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Νυχτέρι (Nychteri)	<i>Σαντορίνη</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>řecký</i>

<sup>1</sup> Ochrana výrazu „Cava“ stanovená nařízením Rady (ES) č. 1493/1999 se uplatňuje, aniž je dotčena ochrana zeměpisného označení pro jakostní šumivé víno s. o. „Cava“.



Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Πύργος (Pyrgos)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	<i>všechna</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Βερντέα (Verntea)	<i>Ζάκυνθος</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Vinsanto	<i>Σαντορίνη</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>řecký</i>

<b>ŠPANĚLSKO</b>			
Denominacion de origen (DO)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Denominacion de origen calificada (DOCa)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Vino dulce natural	<i>všechna</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Vino generoso	<sup>1</sup>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Vino generoso de licor	<sup>2</sup>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
<i>Vino de la Tierra</i>	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	
Aloque	<i>DO Valdepeñas</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Amontillado	<i>DDOO Jerez-Xérès- Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Añejo	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>španělský</i>
Añejo	<i>DO Malaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Chacoli / Txakolina	<i>DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Clásico	<i>DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte- Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute- Isora</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>

<sup>1</sup> Dotčená vína jsou jakostní likérová vína s. o. uvedená v příloze VI části L bodu 8 nařízení Rady (ES) č. 1493/1999.

<sup>2</sup> Dotčená vína jsou jakostní likérová vína s. o. uvedená v příloze VI části L bodu 8 nařízení Rady (ES) č. 1493/1999.

Cream	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>anglický</i>
Criadera	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>Quality liqueur wine psr</i>	<i>Spanish</i>
Criaderas y Soleras	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Crianza	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Dorado	<i>DO Rueda DO Malaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Fino	<i>DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Fondillon	<i>DO Alicante</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Gran Reserva	<i>všechna jakostní vína s. o. Cava</i>	<i>jakostní víno s. o. jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Lágrima	<i>DO Málaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Noble	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>španělský</i>
Noble	<i>DO Malaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Oloroso	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Pajarete	<i>DO Málaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Pálido	<i>DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>

Palo Cortado	<i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Primero de cosecha	<i>DO Valencia</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Rancio	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Raya	<i>DO Montilla-Moriles</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Reserva	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Sobremadre	<i>DO vinos de Madrid</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Solera	<i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Superior	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Trasañejo	<i>DO Málaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Vino Maestro	<i>DO Málaga</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Vendimia inicial	<i>DO Utiel-Requena</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>
Viejo	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>španělský</i>
Vino de tea	<i>DO La Palma</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>španělský</i>

FRANCIE			
Appellation d'origine contrôlée	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Appellation contrôlée	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Vin doux naturel	<i>AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Vin de pays	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>francouzský</i>
Ambré	<i>všechna</i>	<i>jakostní likérové víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>francouzský</i>
Château	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Claret	<i>AOC Bourgogne AOC Bordeaux</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Claret	<i>AOC Bordeaux</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Clos	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Cru Artisan	<i>AOC Médoc, Haut- Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>

Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Cru Classé, éventuellement précédé de : Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Edelzwicker	AOC Alsace	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, , Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Grand Cru	Champagne	<i>jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>

Premier Cru	<p> <i> AOC Aloxe Corton,  Auxey Duresses,  Beaune, Blagny,  Chablis, Chambolle  Musigny,  Chassagne  Montrachet,  Champagne, , Côtes  de Brouilly, , Fixin,  Gevrey Chambertin,  Givry, Ladoix,  Maranges,  Mercurey,  Meursault,  Monthélie,  Montagny, Morey St  Denis, Musigny,  Nuits, Nuits-Saint-  Georges, Pernand-  Vergelesses,  Pommard, Puligny-  Montrachet, , Rully,  Santenay, Savigny-  les-Beaune, St  Aubin, Volnay,  Vougeot, Vosne-  Romanée </i> </p>	<p> <i> jakostní víno s. o.,  jakostní šumivé víno  s. o. </i> </p>	<p> <i> francouzský </i> </p>
Primeur	všechna	<p> <i> jakostní víno s. o.,  stolní víno se  zeměpisným  označením </i> </p>	<p> <i> francouzský </i> </p>
Rancio	<p> <i> AOC Grand  Roussillon,  Rivesaltes, Banyuls,  Banyuls grand cru,  Maury, Clairette du  Languedoc,  Rasteau </i> </p>	<p> <i> jakostní likérové víno  s. o. </i> </p>	<p> <i> francouzský </i> </p>
Sélection de grains nobles	<p> <i> AOC Alsace, Alsace  Grand cru,  Monbazillac, Graves  supérieures,  Bonnezeaux,  Jurançon, Cérons,  Quarts de Chaume,  Sauternes, Loupiac,  Côteaux du Layon,  Barsac, Ste Croix du  Mont, Coteaux de  l'Aubance, Cadillac </i> </p>	<p> <i> jakostní víno s. o. </i> </p>	<p> <i> francouzský </i> </p>

Sur Lie	<i>AOC Muscadet, Muscadet –Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>francouzský</i>
Tuilé	<i>AOC Rivesaltes</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Vendanges tardives	<i>AOC Alsace, Jurançon</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Villages	<i>AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Vin de paille	<i>AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>
Vin jaune	<i>AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzský</i>



ITÁLIE			
Denominazione di Origine Controllata / D.O.C.	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o., částečně zkvašený hroznový mošt se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Denominazione di Origine Controllata e Garantita / D.O.C.G.	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o., částečně zkvašený hroznový mošt se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Vino Dolce Naturale	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Inticazione geografica tipica (IGT)	všechna	<i>Stolní víno „vin de pays“, víno z přezrálých hroznů a částečně zkvašený hroznový mošt se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Landwein	<i>vino se zeměpisným označením autonomní provincie Bolzano</i>	<i>Stolní víno „vin de pays“, víno z přezrálých hroznů a částečně zkvašený hroznový mošt se zeměpisným označením</i>	<i>německý</i>
Vin de pays	<i>vino se zeměpisným označením oblasti Aosta</i>	<i>Stolní víno „vin de pays“, víno z přezrálých hroznů a částečně zkvašený hroznový mošt se zeměpisným označením</i>	<i>francouzský</i>
Alberata o vigneti ad alberata	<i>DOC Aversa</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Amarone	<i>DOC Valpolicella</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Ambra	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Ambrato	<i>DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Annoso	<i>DOC Controguerra</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Apianum	<i>DOC Fiano di Avellino</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>latinský</i>
Auslese	<i>DOC Caldaro e Caldaro classico-Alto Adige</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Barco Reale	<i>DOC Barco Reale di Carmignano</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>

Brunello	<i>DOC Brunello di Montalcino</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Buttafuoco	<i>DOC Oltrepò Pavese</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní perlivé víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Cacc'e mitte	<i>DOC Cacc'e Mitte di Lucera</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Cagnina	<i>DOC Cagnina di Romagna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Cannellino	<i>DOC Frascati</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Cerasuolo	<i>DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Chiaretto	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Ciaret	<i>DOC Monferrato</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Château	<i>DOC de la région Valle d'Aosta</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>
Classico	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Dunkel	<i>DOC Alto Adige DOC Trentino</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Est !Est ! !Est !!!	<i>DOC Est !Est ! !Est !!! di Montefiascone</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>latinský</i>
Falerno	<i>DOC Falerno del Massico</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Fine	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Fior d'Arancio	<i>DOC Colli Euganei</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Falerio	<i>DOC Falerio dei colli Ascolani</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Flétri	<i>DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Garibaldi Dolce (ou GD)	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>

Governo all'uso toscano	<i>DOCG Chianti / Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Gutturnio	<i>DOC Colli Piacentini</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní perlivé víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Italia Particolare (ou IP)	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Klassisch / Klassisches Ursprungsgebiet	<i>DOC Caldaro DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Kretzer	<i>DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Lacrima	<i>DOC Lacrima di Morro d'Alba</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Lacryma Christi	<i>DOC Vesuvio</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Lambiccato	<i>DOC Castel San Lorenzo</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
London Particular (ou LP ou Inghilterra)	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Morellino	<i>DOC Morellino di Scansano</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Occhio di Pernice	<i>DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Oro	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Pagadebit	<i>DOC pagadebit di Romagna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>

Passito	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Ramie	<i>DOC Pinerolese</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Rebola	<i>DOC Colli di Rimini</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Recioto	<i>DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Riserva	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Rubino	<i>DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Rubino	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Sangue di Giuda	<i>DOC Oltrepò Pavese</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní perlivé víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Scelto	všechna	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Sciacchetrà	<i>DOC Cinque Terre</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Sciac-trà	<i>DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Sforzato, Sfursât	<i>DO Valtellina</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Spätlese	<i>DOC / IGT de Bolzano</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>německý</i>
Soleras	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Stravecchio	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Strohwein	<i>DOC / IGT de Bolzano</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>německý</i>
Superiore	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Superiore Old Marsala (ou SOM)	<i>DOC Marsala</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Torchiato	<i>DOC Colli di Conegliano</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>

Torcolato	<i>DOC Breganze</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Vecchio	<i>DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Vendemmia Tardiva	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Verdolino	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Vergine	<i>DOC Marsala DOC Val di Chiana</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Vermiglio	<i>DOC Colli dell'Etruria Centrale</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Vino Fiore	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Vino Nobile	<i>Vino Nobile di Montepulciano</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Vino Novello o Novello	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>
Vin santo / Vino Santo / Vinsanto	<i>DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Montereio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>italský</i>
Vivace	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>italský</i>

KYPR			
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>řecký</i>
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>
Μονή (Moni)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>řecký</i>

LUCEMBURSKO			
Marque nationale	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>
Appellation contrôlée	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>
Appellation d'origine contrôlée	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>
Vin de pays	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>francouzsk ý</i>
Grand premier cru	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>
Premier cru	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>
Vin classé	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>
Château	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>francouzsk ý</i>

MAĎARSKO			
minőségi bor	všechna	jakostní víno s. o.	maďarský
különleges minőségű bor	všechna	jakostní víno s. o.	maďarský
fordítás	Tokaj / -i	jakostní víno s. o.	maďarský
máslás	Tokaj / -i	jakostní víno s. o.	maďarský
szamorodni	Tokaj / -i	jakostní víno s. o.	maďarský
aszú ... puttonyos, completed by the numbers 3-6	Tokaj / -i	jakostní víno s. o.	maďarský
aszúeszencia	Tokaj / -i	jakostní víno s. o.	maďarský
eszencia	Tokaj / -i	jakostní víno s. o.	maďarský
tájbor	všechna	stolní víno se zeměpisným označením	maďarský
bikavér	Eger, Szekszárd	jakostní víno s. o.	maďarský
késői szüretelésű bor	všechna	jakostní víno s. o.	maďarský
válogatott szüretelésű bor	všechna	jakostní víno s. o.	maďarský
muzeális bor	všechna	jakostní víno s. o.	maďarský
siller	všechna	stolní víno se zeměpisným označením, jakostní víno s. o.	maďarský

RAKOUSKO			
Qualitätswein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart / Prädikatswein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Ausbruch / Ausbruchwein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Auslese / Auslesewein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Beerenauslese (wein)	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Eiswein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Kabinett / Kabinettwein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Schilfwein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Spätlese / Spätlesewein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Strohwein	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Trockenbeerenauslese	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Landwein	všechna	stolní víno se zeměpisným označením	
Ausstich	všechna	jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením	německý
Auswahl	všechna	jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením	německý
Bergwein	všechna	jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením	německý
Klassik / Classic	všechna	jakostní víno s. o.	německý
Erste Wahl	všechna	jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením	německý
Hausmarke	všechna	jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením	německý

Heuriger	všechna	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>německý</i>
Jubiläumswein	všechna	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>německý</i>
Reserve	všechna	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>německý</i>
Schilcher	Steiermark	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>německý</i>
Sturm	všechna	<i>částečně zkvašený hroznový mošt se zeměpisným označením</i>	<i>německý</i>

PORTUGALSKO			
Denominação de origem (DO)	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Denominação de origem controlada (DOC)	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	všechna	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Vinho doce natural	všechna	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Vinho generoso	<i>DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Vinho regional	všechna	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>portugalský</i>
Canteiro	<i>DO Madeira</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Colheita Seleccionada	všechna	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>portugalský</i>
Crusted / Crusting	<i>DO Porto</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>anglický</i>
Escolha	všechna	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>portugalský</i>
Escuro	<i>DO Madeira</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Fino	<i>DO Porto DO Madeira</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Frasqueira	<i>DO Madeira</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Garrafeira	všechna	<i>jakostní víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Lágrima	<i>DO Porto</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Leve	<i>stolní víno se zeměpisným označením Estremadura a Ribatejano DO Madeira, DO Porto</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>



Nobre	<i>DO Dão</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Reserva	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>portugalský</i>
Reserva velha (nebo grande reserva)	<i>DO Madeira</i>	<i>jakostní šumivé víno s. o., jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Ruby	<i>DO Porto</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>anglický</i>
Solera	<i>DO Madeira</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Super reserva	<i>všechna</i>	<i>jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>portugalský</i>
Superior	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní likérové víno s. o., stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>portugalský</i>
Tawny	<i>DO Porto</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>anglický</i>
Vintage doplněno Late Bottle (LBV) nebo Character	<i>DO Porto</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>anglický</i>
Vintage	<i>DO Porto</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>anglický</i>

## SLOVINSKO

Penina	<i>všechna</i>	<i>jakostní šumivé víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
pozna trgatev	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
izbor	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
jagodni izbor	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
suhi jagodni izbor	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
ledeno vino	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
arhivsko vino	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
mlado vino	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
Cviček	<i>Dolenjska</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>
Teran	<i>Kras</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovinský</i>

## SLOVENSKO

forditáš	<i>Tokaj / -ská / -ský / - ské</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovenský</i>
mášiláš	<i>Tokaj / -ská / -ský / - ské</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovenský</i>
samorodné	<i>Tokaj / -ská / -ský / - ské</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovenský</i>
výber ... putňový, completed by the numbers 3-6	<i>Tokaj / -ská / -ský / - ské</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovenský</i>
výberová esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / - ské</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovenský</i>
esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / - ské</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>slovenský</i>

BULHARSKO			
Гарантирано наименование за произход (ГНП) ( <i>guaranteed appellation of origin</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o. a jakostní likérové víno s. o..</i>	<i>bulharský</i>
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) ( <i>guaranteed and controlled appellation of origin</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o., jakostní šumivé víno s. o., jakostní perlivé víno s. o. a jakostní likérové víno s. o..</i>	<i>bulharský</i>
Благородно сладко вино (БСВ) ( <i>noble sweet wine</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní likérové víno s. o.</i>	<i>bulharský</i>
регионално вино ( <i>Regional wine</i> )	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>bulharský</i>
Ново ( <i>young</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o. stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>bulharský</i>
Премнум ( <i>premium</i> )	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>bulharský</i>
Резерва ( <i>reserve</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o. stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>bulharský</i>
Премнум резерва ( <i>premium reserve</i> )	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>bulharský</i>
Специална резерва ( <i>special reserve</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>bulharský</i>
Специална селекция ( <i>special selection</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>bulharský</i>
Колекционно ( <i>collection</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>bulharský</i>
Премнум оук, или първо зареждане в бъчва ( <i>premium oak</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>bulharský</i>
Беритба на презряло грозде ( <i>vintage of overripe grapes</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>bulharský</i>
Розенталер ( <i>Rosenthaler</i> )	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>bulharský</i>

RUMUNSKO			
Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>rumunský</i>
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>rumunský</i>
Cules târziu (C.T.)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>rumunský</i>
Cules la înobilarea boabelor (C.I.B.)	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>rumunský</i>
Vin cu indicație geografică	<i>všechna</i>	<i>stolní víno se zeměpisným označením</i>	<i>rumunský</i>
Rezervă	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>rumunský</i>
Vin de vinotecă	<i>všechna</i>	<i>jakostní víno s. o.</i>	<i>rumunský</i>

## DODATEK 3

## SEZNAM KONTAKTNÍCH MÍST

uvedených v článku 12 přílohy II protokolu 2

## a) Černá Hora

paní Ljiljana Simovic, poradkyně pro mezinárodní spolupráci

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management

Government of the Republic of Montenegro

Rimski trg 46, 81000 Podgorica

Tel: +382 81 48 22 71;

Fax: +382 81 23 43 06

Email: ljiljanas@mn.yu; radanad@mn.yu

## (b) Společenství

European Commission

Directorate-General for Agriculture and Rural Development

Directorate B International Affairs II

Head of Unit B.2 Enlargement

B-1049 Bruxelles / Brussel

Belgium

Telephone: +32 2 299 11 11

Fax: +32 2 296 62 92

E-mail : AGRI EC Montenegro wine trade

PROTOKOL 3  
TÝKAJÍCÍ SE DEFINICE  
POJMU „PŮVODNÍ PRODUKTY“  
A METOD SPRÁVNÍ  
SPOLUPRÁCE PRO UPLATŇOVÁNÍ  
USTANOVENÍ TĚTO DODY  
MEZI SPOLEČENSTVÍM  
A ČERNOU HOROU

## OBSAH

HLAVA I	OBEČNÁ USTANOVENÍ
Článek 1	Definice
HLAVA II	DEFINICE POJMU „PŮVODNÍ PRODUKTY“
Článek 2	Obečné požadavky
Článek 3	Kumulace ve Společenství
Článek 4	Kumulace v Černé hoře
Článek 5	Zcela získané produkty
Článek 6	Dostatečně opracované nebo zpracované produkty
Článek 7	Nedostatečné opracování nebo zpracování
Článek 8	Určující jednotka
Článek 9	Příslušenství, náhradní díly a nástroje

Článek 10	Soupravy (sady)
Článek 11	Neutrální prvky
HLAVA III	POŽADAVKY TÝKAJÍCÍ SE ÚZEMÍ
Článek 12	Zásada teritoriality
Článek 13	Přímá doprava
Článek 14	Výstavy
HLAVA IV	VRACENÍ CLA NEBO OSVOBOZENÍ OD CLA
Článek 15	Zákaz vrácení cla nebo osvobození od cla
HLAVA V	DOKLAD O PŮVODU
Článek 16	Obecné požadavky
Článek 17	Postup pro vydávání průvodního osvědčení EUR.1
Článek 18	Průvodní osvědčení EUR.1 vystavená dodatečně

- Článek 19 Vydávání duplikátu průvodního osvědčení EUR.1
- Článek 20 Vydání průvodních osvědčení EUR.1 na základě dříve vydaného nebo vyhotoveného dokladu o původu
- Článek 21 Odděleně vedené účetnictví (účetní segregace)
- Článek 22 Podmínky pro vyhotovování prohlášení na faktuře
- Článek 23 Schválený vývozce
- Článek 24 Platnost dokladu o původu
- Článek 25 Předkládání dokladu o původu
- Článek 26 Dovoz po částech
- Článek 27 Osvobození od povinnosti předložit doklad o původu
- Článek 28 Podpůrné doklady
- Článek 29 Uchovávání dokladu o původu a podpůrných dokladů



Článek 30	Rozdíly a formální chyby
Článek 31	Částky vyjádřené v eurech
HLAVA VI	UJEDNÁNÍ O SPRÁVNÍ SPOLUPRÁCI
Článek 32	Vzájemná pomoc
Článek 33	Ověřování dokladů o původu
Článek 34	Řešení sporů
Článek 35	Sankce
Článek 36	Svobodná pásma
HLAVA VII	CEUTA A MELILLA
Článek 37	Uplatňování tohoto protokolu
Článek 38	Zvláštní podmínky
HLAVA VIII	ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ
Článek 39	Změny tohoto protokolu

### Seznam příloh

- Příloha I: Úvodní poznámky k seznamu v příloze II
- Příloha II: Seznam opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby zpracovaný produkt mohl získat status původu
- Příloha III: Vzory průvodního osvědčení EUR.1 a žádosti o průvodní osvědčení EUR.1
- Příloha IV: Znění prohlášení na faktuře
- Příloha V: Produkty vyloučené z kumulace uvedené v člancích 3 a 4

### Společná prohlášení

Společné prohlášení o Andorrském knížectví

Společné prohlášení o Republice San Marino

## HLAVA I

## OBECNÁ USTANOVENÍ

## ČLÁNEK 1

## Definice

Pro účely tohoto protokolu se rozumí:

- a) „výrobou“ každé opracování nebo zpracování, včetně sestavování nebo specifických procesů;
- b) „materiálem“ jakékoli příměsi, suroviny, komponenty, části apod., které jsou používány při výrobě produktu;
- c) „produktem“ vyráběný produkt, i když je zamýšleno jeho pozdější využití v jiné výrobní operaci;
- d) „zbožím“ jak materiál, tak produkty;

- e) „celní hodnotou“ celní hodnota určená v souladu s Dohodou o provádění článku VII Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994 (dohoda Světové obchodní organizace o celní hodnotě);
- f) „cenou ze závodu“ cena zaplacená za produkt ze závodu výrobcí ve Společenství nebo v České republice, v jehož podniku došlo k poslednímu opracování nebo zpracování, pokud tato cena zahrnuje hodnotu všeho materiálu použitého při výrobě po odečtení případných vnitřních daní, které se vracejí nebo mohou být vráceny při vývozu získaného produktu;
- g) „hodnotou materiálů“ celní hodnota použitých nepůvodních materiálů v okamžiku dovozu, a není-li známa nebo nelze-li ji určit, první ověřitelná cena zaplacená za tyto materiály ve Společenství nebo v České republice;
- h) „hodnotou původních materiálů“ hodnota těchto materiálů stanovená podle písmene g) obdobně;
- i) „přidanou hodnotou“ cena ze závodu po odečtení celní hodnoty každého z obsažených materiálů, které pocházejí z ostatních zemích uvedených v člancích 3 a 4, pokud není celní hodnota známa nebo ji nelze zjistit, první zjistitelná cena zaplacená za materiály ve Společenství nebo v České republice;

- j) „kapitolami“ a „číslý“ kapitoly a čísla (čtyřmístné kódy) používané v nomenklatuře, která tvoří harmonizovaný systém popisu a číselného označování zboží, dále v tomto protokolu nazývaný „harmonizovaný systém“ nebo „HS“;
- k) „zařazením“ zařazení produktu nebo materiálu pod určité číslo;
- l) „zásilkou“ produkty, které buď zasílá současně jeden vývozce jednomu příjemci, nebo které jsou přepravovány na podkladě jediného přepravního dokladu od vývozce k příjemci, a pokud tento doklad neexistuje, na podkladě jediné faktury;
- m) „územím“ území včetně teritoriálních vod.

## HLAVA II

### DEFINICE POJMU „PŮVODNÍ PRODUKTY“

#### ČLÁNEK 2

##### Obecné požadavky

1. Pro účely provádění této dohody se za produkty pocházející ze Společenství, považují:
  - a) produkty, které byly ve Společenství zcela získány ve smyslu článku 5;
  - b) produkty, které byly získány ve Společenství a obsahují materiály, které zde nebyly zcela získány, jestliže byly tyto materiály ve Společenství dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 6.
2. Pro účely provádění této dohody se za produkty pocházející z Černé Hory považují:
  - a) produkty, které byly v Černé hoře zcela získány ve smyslu článku 5;

- b) produkty, které byly získány v Černé hoře a obsahují materiály, které zde nebyly zcela získány, jestliže byly tyto materiály v Černé hoře dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 6.

### ČLÁNEK 3

#### Kumulace ve Společenství

1. Aniž je dotčen čl. 2 odst. 1, považují se za produkty pocházející ze Společenství produkty, které jsou získány ve Společenství a obsahují materiály pocházející z Černé Hory, ze Společenství nebo jiných zemí či území, jež se účastní procesu stabilizace a přidružení Evropské unie<sup>1</sup>, nebo obsahující materiály, na něž se použije Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995<sup>2</sup>, za předpokladu, že opracování nebo zpracování provedené ve Společenství přesahuje rámec operací uvedených v článku 7. Není nutné, aby tyto materiály prošly dostatečným opracováním či zpracováním.

---

<sup>1</sup> Jak je definováno v závěrech Rady ve složení pro obecné záležitosti z dubna 1997 a sdělení Komise z května 1999 o vytvoření procesu stabilizace a přidružení se zeměmi západního Balkánu.

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995 se použije na jiné než zemědělské produkty podle Dohody zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem a na produkty jiné než uhlí a ocel podle Dohody mezi Evropským společenstvím uhlí a oceli a Tureckou republikou o obchodu s výrobky, na které se vztahuje Smlouva o založení Evropského společenství uhlí a oceli.

2. V případech, kdy opracování nebo zpracování provedené ve Společenství nepřesahuje rámec operací uvedených v článku 7, považuje se získaný výrobek za výrobek pocházející ze Společenství pouze tehdy, přesahuje-li hodnota zde přidaná hodnotu použitých materiálů pocházejících z jedné z ostatních zemí nebo území uvedených v odstavci 1. Pokud tomu tak není, považuje se získaný výrobek za výrobek pocházející ze země, která vytváří nejvyšší hodnotu původních materiálů použitých při výrobě ve Společenství.
3. Produkty pocházející z jedné ze zemí nebo území uvedených v odstavci 1, které nebyly ve Společenství žádným způsobem opracovány nebo zpracovány, si při vývozu do jedné z těchto zemí nebo území uchovají svůj původ.
4. Kumulaci stanovenou v tomto článku lze uplatnit pouze za předpokladu, že:
  - a) mezi zeměmi nebo územími zapojenými do získání statusu původu a zemí určení lze použít preferenční dohodu o obchodu v souladu s článkem XXIV Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT z roku 1994);



b) materiály a produkty získaly status původu na základě pravidel původu, které se shodují s pravidly uvedenými v tomto protokolu;

a

c) v Úředním věstníku Evropské unie (řadě C) a v Černé hoře podle jejích vlastních postupů byla zveřejněna oznámení o splnění nezbytných podmínek pro použití kumulace.

Kumulace stanovená tímto článkem platí od data uvedeného v oznámení, které bylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie (řadě C).

Společenství poskytne Černé hoře prostřednictvím Evropské komise podrobnosti o dohodách a odpovídajících pravidlech původu, které se uplatňují ve vztahu k ostatním zemím a územím uvedeným v odstavci 1.

Produkty uvedené v příloze V jsou vyloučeny z kumulace stanovené v tomto článku.

## ČLÁNEK 4

## Kumulace v Černé hoře

1. Aniž je dotčen čl. 2 odst. 2, považují se za produkty pocházející z Černé Hory produkty, které jsou získány v Černé Hoře a obsahují materiály pocházející ze Společenství, z Černé Hory nebo jiných zemí či území, jež se účastní procesu stabilizace a přidružení Evropské unie<sup>1</sup>, nebo obsahující materiály, na něž se použije Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995<sup>2</sup>, za předpokladu, že opracování nebo zpracování provedené v Černé hoře přesahuje rámec operací uvedených v článku 7. Není nutné, aby tyto materiály prošly dostatečným opracováním či zpracováním.
2. V případech, kdy opracování nebo zpracování provedené v Černé hoře nepřesahuje rámec operací uvedených v článku 7, považuje se získaný výrobek za výrobek pocházející z Černé Hory pouze tehdy, přesahuje-li hodnota zde přidaná hodnotu použitých materiálů pocházejících z jedné z ostatních zemí nebo území uvedených v odstavci 1. Pokud tomu tak není, považuje se získaný výrobek za výrobek pocházející ze země, která vytváří nejvyšší hodnotu původních materiálů použitých při výrobě v Černé hoře.
3. Produkty pocházející z jedné ze zemí nebo území uvedených v odstavci 1, které nebyly v Černé hoře žádným způsobem opracovány nebo zpracovány, si při vývozu do jedné z těchto zemí nebo území uchovají svůj původ.

---

<sup>1</sup> Jak je definováno v závěrech Rady ve složení pro obecné záležitosti z dubna 1997 a sdělení Komise z května 1999 o vytvoření procesu stabilizace a přidružení se zeměmi západního Balkánu.

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995 se použije na jiné než zemědělské produkty podle Dohody zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem a na produkty jiné než uhlí a ocel podle Dohody mezi Evropským společenstvím uhlí a oceli a Tureckou republikou o obchodu s výrobky, na které se vztahuje Smlouva o založení Evropského společenství uhlí a oceli.

4. Kumulaci stanovenou v tomto článku lze uplatnit pouze za předpokladu, že:
- a) mezi zeměmi nebo územími zapojenými do získání statusu původu a zemí určení lze použít preferenční dohodu o obchodu v souladu s článkem XXIV Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT z roku 1994);
  - b) materiály a produkty získaly status původu na základě pravidel původu, které se shodují s pravidly uvedenými v tomto protokolu;
- a
- c) v Úředním věstníku Evropské unie (řadě C) a v Černé hoře podle jejich vlastních postupů byla zveřejněna oznámení o splnění nezbytných podmínek pro použití kumulace.

Kumulace stanovená tímto článkem platí od data uvedeného v oznámení, které bylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie (řadě C).

Černá Hora poskytne Společenství prostřednictvím Evropské komise podrobnosti o dohodách a odpovídajících pravidlech původu, které se uplatňují ve vztahu k ostatním zemím a územím uvedeným v odstavci 1.

Produkty uvedené v příloze V jsou vyloučeny z kumulace stanovené v tomto článku.

## ČLÁNEK 5

## Zcela získané produkty

1. Produkty zcela získanými ve Společenství nebo v Černé hoře se rozumějí:
  - a) nerostné produkty tam vytěžené z půdy nebo mořského dna;
  - b) rostlinné produkty tam sklizené;
  - c) živá zvířata tam narozená či vylíhnutá a odchovaná;
  - d) produkty získané z živých zvířat tam chovaných;
  - e) produkty tamního lovu a rybolovu;
  - f) produkty mořského rybolovu a jiné produkty vytěžené z moře mimo teritoriální vody Společenství nebo Černé Hory jejich plavidly;
  - g) produkty vyrobené na palubě jejich výrobních plavidel výlučně z produktů uvedených v písmenu f);

- h) použité předměty tam sebrané, jsou-li použitelné pouze k opětovnému získání surovin, včetně použitých pneumatik vhodných pouze k protektorování nebo k použití jako odpad;
- i) odpad a šrot pocházející z výrobních operací tam provedených;
- j) produkty získané z mořského dna nebo z mořského podzemí ležícího mimo jejich teritoriální vody, mají-li výhradní práva k využívání tohoto mořského dna nebo mořského podzemí;
- k) zboží tam vyrobené výhradně z produktů uvedených v písmenech a) až j).

2. Pojmy „jejich plavidla“ a „jejich výrobní plavidla“ v odst. 1 písm. f) a g) se vztahují pouze na plavidla a výrobní plavidla:

- a) která jsou registrována nebo přihlášena v členském státě Společenství nebo v Černé hoře;
- b) která plují pod vlajkou členského státu Společenství nebo Černé Hory;
- c) která alespoň z 50 % vlastní státní příslušníci členského státu Společenství nebo Černé Hory nebo společnost, jejíž ústředí se nachází v těchto státech a jejíž ředitel nebo ředitelé, předseda představenstva nebo dozorčí rady a většina členů těchto orgánů jsou státními příslušníky členského státu Společenství nebo Černé Hory, a v případě veřejných obchodních společností či společností s ručením omezeným navíc alespoň polovinu základního kapitálu vlastní tyto státy nebo veřejnoprávní subjekty nebo státní příslušníci těchto států;

d) jejichž důstojnický sbor tvoří státní příslušníci členského státu Společenství nebo Černé Hory

a

e) jejichž posádku tvoří alespoň ze 75 % státní příslušníci členského státu Společenství nebo Černé Hory.

## ČLÁNEK 6

### Dostatečně opracované nebo zpracované produkty

1. Pro účely článku 2 se produkty, jež nejsou zcela získány, považují za dostatečně opracované nebo zpracované, jsou-li splněny podmínky uvedené v seznamu v příloze II.

Výše uvedené podmínky stanoví pro všechny produkty, jichž se dohoda týká, opracování či zpracování, které se musí provést u nepůvodních materiálů použitých při výrobě, přičemž se vztahují pouze na tyto materiály. Z tohoto vyplývá, že pokud se produkt, který získal status původu splněním podmínek uvedených v seznamu, použije při výrobě jiného produktu, podmínky použitelné pro produkt, jehož součástí tvoří, se na něj nevztahují a neberou se v úvahu nepůvodní materiály, které se mohou použít při jeho výrobě.

2. Odchylně od odstavce 1 lze však nepůvodní materiály, které by se podle podmínek uvedených v seznamu neměly používat při výrobě produktu, použít za předpokladu, že:

- a) jejich celková hodnota nepřesahuje 10 % ceny daného produktu ze závodu;
- b) použitím tohoto odstavce není překročen žádný procentní podíl uvedený v seznamu jako nejvyšší přípustná hodnota nepůvodních materiálů.

Tento odstavec neplatí pro produkty kapitol 50 až 63 harmonizovaného systému.

3. Odstavce 1 a 2 se použijí s výhradou článku 7.

## ČLÁNEK 7

### Nedostatečné opracování nebo zpracování

1. Aniž je dotčen odstavec 2, jsou za opracování nebo zpracování nedostatečná pro to, aby produktu udělila status původu, bez ohledu na to, zda jsou splněny podmínky článku 6, považovány tyto operace:

- a) operace, jejichž účelem je uchování produktů v nezměněném stavu během přepravy a skladování;

- b) rozdělování nebo spojování nákladových kusů;
- c) praní a mytí, čištění; odstranění prachu, oxidů, oleje, nátěru nebo jiných nánosů;
- d) žehlení nebo mandlování textilií;
- e) prosté natírání, malování nebo leštění;
- f) loupání, částečné nebo úplné mletí, leštění a hlazení obilovin a rýže;
- g) operace spočívající v barvení cukru nebo tvarování cukru;
- h) loupání, vypeckovávání nebo louskání ovoce, ořechů a zeleniny;
- i) ostření, prosté broušení nebo prosté řezání;
- j) prosévání, prohazování, třídění zařazování, srovnávání, sdružování (včetně vytváření souprav (sad) předmětů);
- k) prosté plnění do lahví, konzerv, baněk, pytlů, beden, krabic, upevnění na podložky nebo desky a veškeré ostatní prosté balící operace ;
- l) připevňování nebo tisk značek, štítků, log nebo obdobných rozlišovacích znaků na produkty nebo jejich obaly;



- m) prosté mísení produktů, též různých druhů; mísení cukru s jiným materiálem;
- n) prosté sestavování součástí produktu na úplný produkt nebo rozkládání produktů na části;
- o) kombinace dvou nebo více úkonů uvedených v písmenech a) až n);
- p) porážení zvířat.

2. Při určování, zda se opracování nebo zpracování provedené na produktu považuje za nedostatečné ve smyslu odstavce 1, se všechny operace provedené na tomto produktu ve Společenství nebo v Černé hoře posuzují společně.

## ČLÁNEK 8

### Určující jednotka

1. Určující jednotkou pro účely tohoto protokolu je produkt, který se považuje za základní jednotku při jeho zařazení pomocí nomenklatury harmonizovaného systému.

Z toho vyplývá, že:

- a) je-li produkt sestávající ze skupiny nebo sestavy předmětů zařazen podle harmonizovaného systému do jednoho kódu, je určující jednotkou tento celek;
  - b) sestává-li zásilka z více identických produktů zařazených do stejného kódu harmonizovaného systému, použije se tento protokol na každý produkt samostatně.
2. Je-li podle všeobecného pravidla 5 harmonizovaného systému zařazován s produktem i jeho obal, považuje se pro účely určení původu za jeden celek s produktem.

## ČLÁNEK 9

### Příslušenství, náhradní díly a nástroje

Příslušenství, náhradní díly a nástroje, které jsou dodávány spolu se zařízením, strojem, přístrojem nebo vozidlem, jsou součástí běžného vybavení a jsou zahrnuty do jeho ceny nebo nejsou samostatně fakturovány, se považují za jeden celek s příslušným zařízením, strojem, přístrojem nebo vozidlem.

## ČLÁNEK 10

### Soupravy (sady)

Soupravy (sady) produktů ve smyslu všeobecného pravidla 3 harmonizovaného systému se považují za původní, jsou-li původními produkty všechny jejich součásti. Pokud se však souprava (sada) skládá z původních i nepůvodních produktů, považuje se za původní jako celek pod podmínkou, že hodnota nepůvodních produktů netvoří více než 15 % ceny ze závodu této soupravy (sady).

## ČLÁNEK 11

### Neutrální prvky

Při určování, zda je produkt původní, není nutné určovat původ těchto prvků, které mohou být použity při jeho výrobě:

- a) energie a palivo;
- b) zařízení a vybavení;
- c) stroje a nástroje;
- d) zboží, které se nestává ani nemá stát součástí konečného složení produktu.

## HLAVA III

## POŽADAVKY TÝKAJÍCÍ SE ÚZEMÍ

## ČLÁNEK 12

## Zásada teritoriality

1. S výjimkou článků 3 a 4 a odstavce 3 tohoto článku musí být podmínky pro získání statusu původu ve smyslu hlavy II ve Společenství nebo v Černé hoře plněny nepřetržitě.
2. Je-li původní zboží, které bylo ze Společenství nebo Černé Hory vyvezeno do jiné země, vráceno, musí být s výjimkou případů uvedených v člancích 3 a 4 považováno za nepůvodní, nelze-li celnímu orgánu uspokojivě prokázat, že:
  - a) vrácené zboží je totožné s vyvezeným zbožím;
  - a
  - b) během doby, kdy se nacházelo v dané zemi, nebo při vývozu bylo podrobeno pouze operacím nezbytným pro jeho uchování v nezměněném stavu.

3. Na získání statusu původního produktu v souladu s podmínkami stanovenými v hlavě II nemá vliv opracování nebo zpracování provedené mimo Společenství nebo Černou Horu v případě materiálů, které byly ze Společenství nebo Černé Hory vyvezeny a následně zpět dovezeny, pokud:

a) uvedené materiály jsou zcela získány ve Společenství nebo Černé hoře nebo byly před vývozem opracovány či zpracovány nad rámec operací uvedených v článku 7;

a

b) celním orgánům lze uspokojivě prokázat, že:

i) zpět dovezené zboží bylo získáno opracováním nebo zpracováním vyvezených materiálů;

a

ii) celková přidaná hodnota nabytá mimo Společenství nebo Černou Horu podle tohoto článku nepřesahuje 10 % ceny ze závodu konečného produktu, pro který se požaduje status původního produktu.

4. Pro účely odstavce 3 se podmínky pro získání statusu původního produktu uvedené v hlavě II nevztahují na opracování či zpracování provedené mimo Společenství nebo Černou Horu. Avšak v případech uvedených v seznamu v příloze II, u nichž se při určování statusu původu výsledného produktu používá pravidlo stanovující maximální hodnotu u všech obsažených nepůvodních materiálů, nesmí celková hodnota nepůvodních materiálů, které byly do tohoto produktu zahrnuty na území dotčené strany, posuzovaná společně s celkovou přidanou hodnotou získanou podle tohoto článku mimo Společenství nebo Černou Horu, přesáhnout uvedený procentní podíl.
5. Pro účely odstavců 3 a 4 se „celkovou přidanou hodnotou“ rozumějí všechny náklady vynaložené mimo Společenství nebo Černou Horu, včetně hodnoty tam zahrnutých materiálů.
6. Odstavce 3 a 4 se nevztahují na produkty, které nespĺňují podmínky uvedené v seznamu přílohy II nebo které lze považovat za dostatečně opracované nebo zpracované pouze uplatněním obecné tolerance stanovené v čl. 6 odst. 2.
7. Odstavce 3 a 4 se nevztahují na produkty kapitol 50 až 63 harmonizovaného systému.
8. Jakékoli opracování nebo zpracování, na něž se vztahuje tento článek a které bylo provedeno mimo Společenství nebo Černou Horu, se uskuteční v režimu pasivního zušlechťovacího styku nebo v obdobném režimu.

## ČLÁNEK 13

### Přímá doprava

1. Preferenční zacházení stanovené podle této dohody se vztahuje pouze na produkty, které splňují požadavky tohoto protokolu a jsou přepravovány přímo mezi Společenstvím a Černou Horou, nebo přes území jiných zemí nebo území uvedených v člancích 3 a 4. Produkty tvořící jedinou zásilku však mohou být přepravovány přes jiná území s případnou překládkou nebo dočasným uskladněním na těchto územích, jestliže zůstanou pod dohledem celních orgánů v zemi tranzitu nebo uskladnění a nepodrobí se jiným operacím než vykládce, překládce nebo operaci, jejímž účelem je zachování jejich dobrého stavu.

Původní produkty se mohou přepravovat potrubím přes jiné území, než je území Společenství nebo Černé Hory.

2. Celním orgánům země dovozu se splnění podmínek stanovených v odstavci 1 prokáže předložením:

a) jediného přepravního dokladu, jenž se vztahuje na přepravu ze země vývozu přes zemi tranzitu; nebo

- b) potvrzení vydaného celními orgány země tranzitu, které obsahuje:
  - i) přesný popis produktů;
  - ii) data vykládky nebo překládky produktů a případně jména plavidel nebo jiných použitých dopravních prostředků;
- a
  - iii) potvrzení podmínek, v nichž se produkty nacházely v zemi tranzitu; nebo
- c) jiných průkazných dokladů, nemohou-li být předloženy doklady uvedené výše.

## ČLÁNEK 14

### Výstavy

1. Jsou-li původní produkty zaslány na výstavu do jiné země nebo jiného území, než které jsou uvedené v článcích 3 a 4, a jsou-li po ukončení výstavy prodány za účelem dovozu do Společenství nebo Černé Hory, uplatní se na ně při dovozu tato dohoda, pokud je celním orgánům uspokojivě prokázáno, že:

- a) vývozce zaslal tyto produkty ze Společenství nebo z Černé Hory do země konání výstavy a vystavil je tam;



- b) vývozce tyto produkty prodal osobě ze Společenství nebo z Černé Hory nebo je na ni jinak převedl;
- c) produkty byly odeslány během výstavy nebo bezprostředně po ní ve stavu, v němž byly na tuto výstavu odeslány;

a

- d) produkty nebyly od okamžiku, kdy byly odeslány na výstavu, použity k jinému účelu než k předvedení na této výstavě.

2. V souladu s hlavou V musí být vydán nebo vyhotoven doklad o původu, který se předloží obvyklým způsobem celním orgánům země dovozu. Musí v něm být uveden název výstavy a adresa místa jejího konání. V případech potřeby se může požadovat předložení dalších písemných dokladů o podmínkách, za nichž byly tyto produkty vystaveny.

3. Odstavec 1 se vztahuje na všechny obchodní, průmyslové, zemědělské nebo řemeslné výstavy, veletrhy nebo obdobné veřejné přehlídky či expozice, během nichž produkty zůstávají pod celním dohledem, s výjimkou akcí pořádaných soukromě v prodejnách nebo podnikových prostorách za účelem prodeje zahraničních produktů.

## HLAVA IV

## NAVRACENÍ CLA NEBO OSVOBOZENÍ OD CLA

## ČLÁNEK 15

Zákaz navracení cla  
nebo osvobození  
od cla

1. Nepůvodní materiály použité při výrobě produktů, které pocházejí ze Společenství, Černé Hory nebo jedné z ostatních zemí nebo území uvedených v člancích 3 a 4 a pro které se vydává nebo vyhotovuje doklad o původu v souladu s hlavou V, nepodléhají ve Společenství nebo v Černé hoře navracení nebo osvobození od cla jakéhokoli druhu.
2. Zákaz uvedený v odstavci 1 se vztahuje na jakékoli opatření týkající se náhrad, částečného či úplného prominutí nebo neplacení cel nebo poplatků s rovnocenným účinkem, které se ve Společenství nebo v Černé hoře vztahují na materiály použité při výrobě, jestliže se tyto náhrady, prominutí nebo neplacení uplatňují, výslovně nebo fakticky, jestliže se produkty získané z uvedených materiálů vyvázejí, a neuplatňují, jestliže se ponechávají k vnitrostátnímu použití.

3. Vývozce produktů, které jsou zahrnuty v dokladu o původu, musí být připraven kdykoli na žádost celních orgánů předložit všechny příslušné dokumenty dokládající, že v souvislosti s nepůvodními materiály použitými při výrobě dotčených produktů nebylo vráceno žádné clo a že všechna cla nebo poplatky s rovnocenným účinkem, které se vztahují na tyto materiály, byly skutečně zaplacený.
4. Odstavce 1 až 3 se rovněž vztahují na obaly ve smyslu čl. 8 odst. 2, na příslušenství, náhradní díly a nástroje ve smyslu článku 9 a na soupravy (sady) produktů ve smyslu článku 10, pokud tyto předměty nejsou původní.
5. Odstavce 1, 2, 3 a 4 se použijí pouze u takových druhů materiálů, na které se vztahuje tato dohoda. Kromě toho nevylučují použití režimu vývozních náhrad při vývozu zemědělských produktů, který se používá při vývozu v souladu s ustanoveními této dohody.

## HLAVA V

## DOKLAD O PŮVODU

## ČLÁNEK 16

## Obecné požadavky

1. Tato dohoda se vztahuje na produkty pocházející ze Společenství při dovozu do Černé Hory a na produkty pocházející z Černé Hory při dovozu do Společenství po předložení jednoho z těchto dokladů o původu:

- a) průvodního osvědčení EUR.1, jehož vzor je uveden v příloze III; nebo
- b) v případech uvedených v čl. 22 odst. 1, prohlášení (dále jen „prohlášení na faktuře“), které vývozce uvede na faktuře, dodacím listu nebo jiném obchodním dokladu a které dostatečně podrobně popisuje dotyčné produkty, aby umožnilo jejich identifikaci. Znění prohlášení na faktuře jsou uvedena v příloze IV.

2. Odchylně od odstavce 1 se tato dohoda vztahuje na původní produkty ve smyslu tohoto protokolu v případech stanovených v článku 27, aniž by bylo nutné předložit jakýkoli z výše uvedených dokumentů.

## ČLÁNEK 17

## Postup pro vydávání průvodního osvědčení EUR.1

1. Průvodní osvědčení EUR.1 vydávají celní orgány země vývozu na základě písemné žádosti podané vývozcem nebo na odpovědnost vývozce jeho oprávněným zástupcem.
2. Za tímto účelem vyplní vývozce nebo jeho oprávněný zástupce obě průvodní osvědčení EUR.1 a formulář žádosti, jejichž vzory jsou uvedeny v příloze III. Tyto formuláře se vyplní v jenom z jazyků, v němž je vypracována tato dohoda, a v souladu s vnitrostátním právem země vývozu. Jsou-li formuláře vyplňovány rukou, musí být vyplněny inkoustem a hůlkovým písmem. Popis produktů se uvede v kolonkách vyhrazených pro tento účel a žádné řádky se nesmějí ponechat prázdné. Není-li vyplněna celá kolonka, podtrhne se poslední řádek popisu vodorovnou čarou a prázdný prostor se proškrtne
3. Vývozce žádající o vystavení průvodního osvědčení EUR.1 musí být připraven kdykoli na žádost celních orgánů země vývozu, v níž se vydává průvodní osvědčení EUR.1, předložit všechny příslušné dokumenty dokládající původní status dotčených produktů, jakož i splnění ostatních podmínek tohoto protokolu.

4. Průvodní osvědčení EUR.1 vydávají celní orgány členského státu Společenství nebo Černé Hory, pokud lze dotyčné produkty považovat za produkty pocházející ze Společenství, Černé Hory nebo jedné z ostatních zemí nebo území uvedených v člancích 3 a 4, a pokud splňují ostatní podmínky tohoto protokolu.
  
5. Celní orgány vydávající průvodní osvědčení EUR.1 podniknou veškeré potřebné kroky k ověření statusu původu produktů a splnění ostatních podmínek tohoto protokolu. Za tímto účelem mají právo požadovat jakékoli doklady a provádět jakoukoli kontrolu účetů vývozce nebo jakoukoliv jinou kontrolu, kterou pokládají za nezbytnou. Dále zajistí správné vyplnění formulářů uvedených v odstavci 2. Zejména zkontrolují, zda byly vyplněny kolonky určené pro popis výrobků tak, aby byla vyloučena možnost dodatečného podvodného vpisování.
  
6. Datum vydání průvodního osvědčení EUR.1 se uvádí v kolonce 11 osvědčení.
  
7. Celní orgány vydají průvodní osvědčení EUR.1 a poskytnou jej vývozci, jakmile je vlastní vývoz proveden nebo zajištěn.

## ČLÁNEK 18

## Průvodní osvědčení EUR.1 vydaná dodatečně

1. Odchylně od čl. 17 odst. 7 lze průvodní osvědčení EUR.1 výjimečně vydat po vývozu produktů, na něž se vztahuje, pokud:
  - a) nebylo vydáno při vývozu kvůli chybám, neúmyslným opomenutím nebo mimořádným okolnostem;  
nebo
  - b) se celním orgánům dostatečně prokáže, že průvodní osvědčení EUR.1 bylo vydáno, ale při dovozu nebylo z technických důvodů přijato.
2. Pro účely odstavce 1 musí vývozce ve své žádosti uvést místo a datum vývozu produktů, na něž se vztahuje průvodní osvědčení EUR.1, a odůvodnění této žádosti.
3. Celní orgány mohou vystavit průvodní osvědčení EUR.1 dodatečně pouze poté, co ověří, zda informace uvedené v žádosti vývozce souhlasí s informacemi v odpovídajících záznamech.

4. Průvodní osvědčení EUR.1 vydaná dodatečně musí obsahovat následující poznámku v angličtině:

"ISSUED RETROSPECTIVELY"

5. Poznámka uvedená v odstavci 4 se uvede v kolonce „Poznámky“ průvodního osvědčení EUR.1.

## ČLÁNEK 19

### Vystavení duplikátu průvodního osvědčení EUR.1

1. V případě krádeže, ztráty nebo zničení průvodního osvědčení EUR.1 může vývozce požádat celní orgány, které jej vydaly, o vystavení duplikátu na základě dokladů o vývozu, které mají tyto orgány k dispozici.

2. Duplikát vydaný tímto způsobem musí obsahovat označení v angličtině:

"DUPLICATE"

3. Poznámka uvedená v odstavci 2 se uvede v kolonce „Poznámky“ duplikátu průvodního osvědčení EUR.1.



4. Duplikát, na kterém musí být uvedeno datum vydání originálu průvodního osvědčení EUR.1, nabývá účinku uvedeným dnem.

## ČLÁNEK 20

### Vydání průvodního osvědčení EUR.1 na základě dokladu o původu vydaného nebo vyhotoveného dříve

Jsou-li původní produkty umístěny pod dohled celního úřadu ve Společenství nebo v Černé hoře, je možné pro účely zasílání všech nebo některých těchto produktů na libovolné místo v rámci Společenství nebo Černé Hory nahradit původní doklad o původu jedním nebo více průvodními osvědčeními EUR.1. Náhradní průvodní osvědčení EUR.1 vydává celní úřad, pod jehož dohledem se produkty nacházejí.

## ČLÁNEK 21

## Odděleně vedené účetnictví (účetní segregace)

1. V případech, kdy by oddělené uchování zásob původních a nepůvodních materiálů, které jsou totožné nebo vzájemně zaměnitelné, bylo příliš nákladné nebo obtížné, mohou celní orgány na základě písemné žádosti dotčených osob povolit při správě těchto zásob metodu tzv. „účetní segregace“.
2. Tato metoda musí být schopna zajistit, aby se v konkrétním referenčním období rovnal počet získaných produktů, které mohou být považovány za „původní“, počtu produktů, které by byly získány, pokud by zásoby byly fyzicky odděleny.
3. Celní orgány mohou udělit toto povolení, pokud jsou splněny podmínky, které považují za vhodné.
4. Tato metoda se vykazuje a používá na základě všeobecných účetních principů platných v zemi, kde byl produkt vyroben.
5. Osoba využívající tohoto zjednodušení může podle konkrétní situace vyhotovit doklady původu, nebo o ně požádat, a to na takové množství produktů, které lze považovat za původní. Na žádost celních orgánů příjemce podá prohlášení o způsobu, jakým byla uvedená množství spravována.

6. Celní orgány sledují, jakým způsobem je povolení využíváno, a mohou jej kdykoliv odejmout, jakmile jej příjemce využívá nesprávným způsobem nebo neplní ostatní podmínky stanovené v tomto protokolu.

## ČLÁNEK 22

### Podmínky pro vyhotovování prohlášení na faktuře

1. Prohlášení na faktuře uvedené v čl. 16 odst. 1) písm. b) může učinit:

a) schválený vývozce ve smyslu článku 23;

nebo

b) každý vývozce pro každou zásilku sestávající z jednoho nebo více balení obsahujících původní produkty, jejichž celková hodnota nepřesahuje 6 000 EUR.

2. Prohlášení na faktuře může být učiněno, lze-li dotčené produkty považovat za produkty pocházející ze Společenství, Černé Hory nebo z jedné z ostatních zemí nebo území uvedených v člancích 3 a 4, a splňují-li tyto produkty ostatní podmínky tohoto protokolu.

3. Vývozce činící prohlášení na faktuře musí být připraven kdykoli na žádost celních orgánů země vývozu předložit všechny příslušné dokumenty dokládající status původu dotyčných produktů, jakož i splnění ostatních podmínek tohoto protokolu.
4. Prohlášení na faktuře vyhotovuje vývozce tak, že na fakturu, dodací list nebo jiný obchodní doklad napíše na stroji, otiskne razítkem nebo vytiskne prohlášení, jehož text je uveden v příloze IV, přičemž použije jednu z jazykových verzí uvedených v příslušné příloze a dodrží ustanovení vnitrostátního práva země vývozu. Je-li prohlášení psáno rukou, píše se inkoustem a hůlkovým písmem.
5. Prohlášení na faktuře podepisuje vlastnoručně vývozce. Schválený vývozce ve smyslu článku 23 není povinen tato prohlášení podepisovat, pokud se celním orgánům země vývozu písemně zaváže, že přijímá plnou odpovědnost za každé prohlášení na faktuře, které jej identifikuje takovým způsobem, jako kdyby jej vlastnoručně podepsal.
6. Prohlášení na faktuře může vývozce vyhotovit při vývozu produktů, k nimž se vztahuje, nebo až po jejich vývozu, pod podmínkou, že jej předloží v zemi dovozu nejpozději do dvou let od dovozu produktů, k nimž se vztahuje.

## ČLÁNEK 23

### Schválený vývozce

1. Celní orgány země vývozu mohou povolit vývozci, dále jen „schválený vývozce“, který často zasílá produkty podle této dohody, aby činil prohlášení na faktuře bez ohledu na hodnotu dotyčných produktů. Vývozce, který o takové povolení žádá, musí celním orgánům poskytnout uspokojivým způsobem veškeré záruky, které jsou nezbytné k ověření statusu původu produktů, jakož i splnění ostatních podmínek tohoto protokolu.
2. Celní orgány mohou udělení statusu schváleného vývozce podmínit splněním jakýchkoli podmínek, které považují za vhodné.
3. Celní orgány přidělí schválenému vývozci číslo celního povolení, které se uvádí v prohlášení na faktuře.
4. Celní orgány sledují, jakým způsobem schválený vývozce povolení využívá.
5. Celní orgány mohou povolení kdykoli odejmout. Učiní tak v případě, kdy schválený vývozce již dále neposkytuje záruky uvedené v odstavci 1, nesplňuje podmínky uvedené v odstavci 2 nebo jinak nesprávně využívá povolení.

## ČLÁNEK 24

## Platnost dokladu o původu

1. Doklad o původu je platný po dobu čtyř měsíců od data jeho vydání v zemi vývozu a během tohoto období musí být předložen celním orgánům země dovozu.
2. Doklady o původu, které jsou předloženy celním orgánům země dovozu po uplynutí lhůty pro jejich předložení uvedené v odstavci 1, mohou být za účelem uplatnění preferenčního zacházení uplatněny pouze v případě, že nemohly být předloženy ve stanovené lhůtě v důsledku mimořádných okolností.
3. V ostatních případech opožděného předložení mohou celní orgány země dovozu přijmout doklady o původu, pokud jim byly příslušné produkty předloženy před uplynutím uvedené lhůty.

## ČLÁNEK 25

### Předkládání dokladu o původu

Doklady o původu se předkládají celním orgánům země dovozu v souladu s postupy platnými v dané zemi. Zmíněné orgány mohou požádat o překlad dokladu o původu a mohou rovněž požadovat, aby k dovoznímu prohlášení bylo připojeno prohlášení dovozce v tom smyslu, že produkty splňují podmínky požadované pro provádění této dohody.

## ČLÁNEK 26

### Dovoz po částech

V případech, kdy se na základě žádosti dovozce a za podmínek stanovených celními orgány země dovozu dovážejí rozložené nebo nesložené produkty po částech ve smyslu všeobecného pravidla 2 písm. a) harmonizovaného systému, které spadají do tříd XVI a XVII nebo kódů 7308 a 9406 harmonizovaného systému, předkládá se celním orgánům jediný doklad o původu pro tyto produkty při dovozu první části.

## ČLÁNEK 27

### Osvobození od povinnosti předložit doklad o původu

1. Produkty, které jsou posílány v drobných zásilkách soukromými osobami soukromým osobám nebo se nacházejí v osobním zavazadle cestujících, se považují za původní produkty, aniž by bylo třeba předložit doklad o původu, pokud tyto produkty nejsou dováženy obchodně, pokud odvozce prohlásí, že produkty splňují podmínky tohoto protokolu, a o pravdivosti takového prohlášení neexistují žádné pochybnosti. U produktů zasílaných poštou lze toto prohlášení uvést na celním prohlášení CN22/CN23 nebo na listu papíru přiloženém k uvedenému dokladu.
2. Příležitostné dovozy tvořené výhradně produkty pro osobní potřebu příjemců nebo cestujících či jejich rodin se nepovažují za obchodní dovozy, je-li z povahy a množství produktů zřejmé, že žádnému obchodnímu účelu neslouží.
3. Celková hodnota těchto produktů nesmí u drobných zásilek přesáhnout částku 500 EUR a u produktů nacházejících se v osobním zavazadle cestujících částku 1 200 EUR.



## ČLÁNEK 28

### Podpůrné doklady

Doklady uvedené v čl. 17 odst. 3 a v čl. 22 odst. 3 používané za účelem doložení toho, že produkty zahrnuté do průvodního osvědčení EUR.1 nebo do prohlášení na faktuře lze považovat za produkty pocházející ze Společenství, Černé Hory nebo jedné z ostatních zemí nebo území uvedených v člancích 3 a 4, a že tyto produkty splňující ostatní požadavky tohoto protokolu, se mohou mimo jiné skládat z těchto dokladů:

- a) přímý důkaz o činnostech prováděných vývozcem nebo dodavatelem za účelem získání dotyčného zboží, který se nachází například v jeho účtech nebo vnitřním účetnictví;
- b) dokumenty prokazující status původu použitých materiálů, vydané nebo vyhotovené ve Společenství nebo Černé hoře, pokud se tyto dokumenty používají v souladu s vnitrostátním právem;
- c) dokumenty prokazující opracování nebo zpracování materiálů ve Společenství nebo Černé hoře, vydané nebo vyhotovené ve Společenství nebo Černé hoře, pokud se tyto dokumenty používají v souladu s vnitrostátním právem;

- d) průvodní osvědčení EUR.1 nebo prohlášení na faktuře prokazující status původu použitých materiálů vydaná nebo vyhotovená ve Společenství nebo Černé hoře v souladu s tímto protokolem, nebo v jedné z ostatních zemí nebo území uvedených v člancích 3 a 4, v souladu s pravidly původu, která se shodují s pravidly uvedenými v tomto protokolu;
- e) vhodný důkaz o opracování nebo zpracování provedeném mimo Společenství nebo Černou Horu na základě článku 12, jímž se dokládá splnění podmínek tohoto článku.

## ČLÁNEK 29

### Uchovávání dokladu o původu a podpůrných dokladů

1. Vývozce, který žádá o vystavení průvodního osvědčení EUR.1, uchovává dokumenty uvedené v čl. 17 odst. 3 po dobu nejméně tří let.
2. Vývozce, který vyhotovuje prohlášení na faktuře, uchovává kopii tohoto prohlášení na faktuře, jakož i dokumenty uvedené v čl. 22 odst. 3, po dobu nejméně tří let.
3. Celní orgány země vývozu, které vydávají průvodní osvědčení EUR.1, uchovávají formulář žádosti uvedený v čl. 17 odst. 2 po dobu nejméně tří let.

4. Celní orgány země dovozu uchovávají průvodní osvědčení EUR.1 a prohlášení na faktuře, která jim byla předložena, po dobu nejméně tří let.

## ČLÁNEK 30

### Rozdíly a formální chyby

1. Zjištění drobných rozdílů mezi tvrzeními v dokladu o původu a tvrzeními v dokladech předložených celnímu úřadu za účelem splnění formalit pro dovoz produktů, není samo o sobě důvodem neplatnosti dokladu o původu, je-li řádně prokázáno, že tento doklad odpovídá předloženým produktům.
2. Zřejmé formální chyby, jako například překlepy, v dokladu o původu by neměly vést k odmítnutí tohoto dokladu, pokud tyto chyby nejsou takové, že by vedly k pochybnostem o správnosti tvrzení v něm obsažených.

## ČLÁNEK 31

## Částky vyjádřené v eurech

1. Pro účely čl. 22 odst. 1 písm. b) a čl. 27 odst. 3 v případech, kdy jsou produkty fakturovány v jiné měně než v eurech, stanoví každoročně každá dotčená země částky v národních měnách členských států Společenství, Černé Hory a ostatních zemí nebo území uvedených v člancích 3 a 4 odpovídající částkám vyjádřeným v eurech.
2. Na zázilku se vztahuje čl. 22 odst. 1 písm. b) nebo čl. 27 odst. 3, je-li částka v měně, ve které je vystavena faktura, v souladu s částkou stanovenou dotčenou zemí.
3. Částky, které se mají použít v jakékoli dané národní měně, jsou přepočtem na tuto měnu částek vyjádřených v eurech podle kursu platného k prvnímu pracovnímu dni měsíce října. Částky se sdělují Evropské komisi do 15. října a budou platit od 1. ledna následujícího roku. Komise Evropských společenství tyto částky oznámí všem dotčeným zemím.

4. Země může částku vyplývající z přepočtu částky vyjádřené v eurech na její národní měnu zaokrouhlit směrem nahoru nebo dolů. Zaokrouhlená částka se nesmí lišit od částky vyplývající z přepočtu o více než 5 %. Země si může ve své národní měně zachovat nezměněný ekvivalent částky vyjádřené v eurech, pokud při každoroční úpravě stanovené v odstavci 3 přepočet této částky před zaokrouhlením převyšuje stávající ekvivalent v národní měně o méně než 15 %. Ekvivalent v národní měně může být ponechán beze změny, pokud by z přepočtu vyplýval pokles jeho hodnoty.
  
5. Částky vyjádřené v eurech přezkoumává Výbor pro stabilizaci a přidružení na žádost Společenství nebo Černé Hory. Výbor pro stabilizaci a přidružení při provádění tohoto přezkumu zváží, zda je žádoucí zachovat účinky dotčených limitů v reálných hodnotách. Za tímto účelem může rozhodnout o změně částek vyjádřených v eurech.

## HLAVA VI

## UJEDNÁNÍ O SPRÁVNÍ SPOLUPRÁCI

## ČLÁNEK 32

## Vzájemná pomoc

1. Celní orgány členských států Společenství a Černé Hory si prostřednictvím Evropské komise vzájemně poskytnou vzory otisků razítek, která jejich celní úřady používají při vydávání průvodních osvědčení EUR.1 spolu s adresami celních orgánů odpovědných za ověřování těchto osvědčení a prohlášení na faktuře.
2. Za účelem zajištění řádného uplatňování tohoto protokolu si Společenství a Černá Hora poskytnou prostřednictvím příslušných celních správ vzájemnou pomoc při kontrole pravosti průvodních osvědčení EUR.1 nebo prohlášení na faktuře a při kontrole správnosti informací uváděných v těchto dokumentech.

## ČLÁNEK 33

### Ověřování dokladů o původu

1. Dodatečné ověřování dokladů o původu se provádí nahodile nebo vždy v případech, kdy mají celní orgány země dovozu důvodné pochybnosti o pravosti těchto dokumentů, o statusu původu dotčených produktů nebo o splnění ostatních podmínek tohoto protokolu.
2. Pro účely odstavce 1 vrátí celní orgány země dovozu průvodní osvědčení EUR.1 a fakturu, pokud byla předložena, prohlášení na faktuře nebo kopie těchto dokumentů celním orgánům země vývozu, a případně uvedou důvody pro ověření těchto dokumentů. K žádosti o ověření se přiloží veškeré získané dokumenty a informace naznačující, že údaje uvedené v dokladu o původu jsou nesprávné.
3. Ověřování provádějí celní orgány země vývozu. Za tímto účelem mají právo požadovat jakékoli doklady a provádět jakoukoli kontrolu účetnictví vývozce nebo jakoukoliv jinou kontrolu, kterou považují za nezbytnou.

4. Jestliže se celní orgány země dovozu rozhodnou během čekání na výsledky ověření pozastavit udělování preferenčního zacházení s dotyčnými produkty, nabídnou dovozci propuštění produktů, avšak mohou přijmout ochranná opatření, která považují za nezbytná.
  
5. Celní orgány žádající o ověření jsou informovány o výsledcích tohoto ověření co nejdříve. Z výsledků musí být zřejmé, zda jsou doklady pravé a zda příslušné produkty lze považovat za produkty pocházející ze Společenství, z Černé Hory nebo z jedné z ostatních zemí či území uvedených v člancích 3 a 4 a zda splňují ostatní podmínky tohoto protokolu.
  
6. Pokud v případě důvodných pochybností není během deseti měsíců od data podání žádosti o ověření doručena žádná odpověď nebo pokud tato odpověď neobsahuje dostatečné informace, které by umožnily určit pravost daného dokumentu nebo skutečný původ produktů, celní orgány, které žádost podaly, nepřiznají právo na preferenční zacházení, s výjimkou výjimečných okolností.



## ČLÁNEK 34

### Řešení sporů

Pokud v souvislosti s postupy ověřování uvedenými v článku 33 nastanou spory, které nelze vyřešit mezi celními orgány žádajícími o ověření a celními orgány příslušnými k provedení tohoto ověření, nebo pokud tyto orgány vnesou otázku ohledně výkladu tohoto protokolu, předloží se spory Výboru pro stabilizaci a přidružení.

Ve všech případech se řešení sporů mezi dovozcem a celními orgány dovážející země řídí právními předpisy zmíněné země.

## ČLÁNEK 35

### Sankce

Každé osobě, která za účelem získání preferenčního režimu vyhotoví doklad obsahující nesprávné informace nebo zavíní vyhotovení takového dokladu, se uloží sankce.

## ČLÁNEK 36

### Svobodná pásma

1. Společenství a Černá Hora podniknou veškeré potřebné kroky k zajištění toho, aby obchodované produkty provázené dokladem o původu, které jsou během přepravy umístěny ve svobodném celním pásmu nacházejícím se na jejich území, nebyly nahrazeny jiným zbožím a nebylo s nimi zacházeno jinak, než je obvyklé pro jejich uchování v nezměněném stavu.
2. Odchylně od odstavce 1 vydají dotčené orgány na žádost vývozce nové průvodní osvědčení EUR.1 v případech, kdy jsou produkty pocházející ze Společenství nebo Černé Hory dovezeny do svobodného celního pásma s dokladem o původu a podrobí se určitému zacházení nebo zpracování, pod podmínkou, že je toto zacházení nebo zpracování v souladu s tímto protokolem.

## HLAVA VII

## CEUTA A MELILLA

## ČLÁNEK 37

## Uplatňování protokolu

1. Pojem „Společenství“ použitý v článku 2 nezahrnuje Ceutu a Melillu.
2. Produkty pocházející z Černé Hory podléhají při dovozu do Ceuty nebo Melilly ve všech ohledech stejnému celnímu režimu, jaký je uplatňován u produktů pocházejících z celního území Společenství podle protokolu 2 aktu o přistoupení Španělského království a Portugalské republiky k Evropským společenstvím. Černá Hora poskytne na dovozy produktů, na něž se vztahuje tato dohoda a jež pocházejí z Ceuty a Melilly, stejný celní režim, jako je režim pro produkty dovážené a pocházející ze Společenství.
3. Pro účely odstavce 2, který se týká produktů pocházejících z Ceuty a Melilly, se tento protokol použije obdobně s výhradou zvláštních podmínek stanovených v článku 38.

## ČLÁNEK 38

## Zvláštní podmínky

1. Následující produkty se za předpokladu, že byly přepraveny přímo v souladu s článkem 13, považují za:

1) pocházející z Ceuty a Melilly:

a) produkty zcela získané v Ceutě a Melille;

b) produkty získané v Ceutě a Melille, při jejichž výrobě se používají jiné produkty, než jsou produkty uvedené v písmenu a), jestliže:

i) uvedené produkty byly dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 6;

nebo jestliže

ii) tyto produkty pocházejí z Černé Hory nebo Společenství, pod podmínkou, že byly předány k opracování nebo zpracování, které přesahuje rámec operací uvedených v článku 7.

(2) pocházející z Černé Hory:

- a) produkty zcela získané v Černé hoře;
- b) produkty získané v Černé hoře, při jejichž výrobě se používají jiné produkty než produkty uvedené v písmenu a), pod podmínkou, že:
  - i) uvedené produkty byly dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 6;  
  
nebo jestliže
  - ii) tyto produkty pocházejí z Ceuty a Melilly nebo ze Společenství, pod podmínkou, že byly předány k opracování nebo zpracování, které přesahuje rámec operací uvedených v článku 7.

2. Ceuta a Melilla se považují za jednotné území.

3. Vývozce nebo jeho oprávněný zástupce uvede v kolonce 2 průvodního osvědčení EUR.1 nebo v prohlášení na faktuře „Černá Hora“ a „Ceuta a Melilla“. Kromě toho se u produktů pocházejících z Ceuty a Melilly uvádí tento údaj i v kolonce 4 průvodního osvědčení EUR.1 nebo v prohlášení na faktuře.

4. Za uplatňování tohoto protokolu na Ceutě a Melille odpovídají španělské celní orgány.

## HLAVA VIII

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

#### ČLÁNEK 39

##### Změny protokolu

O změně tohoto protokolu může rozhodnout Rada stabilizace a přidružení.

## PŘÍLOHA I

## ÚVODNÍ POZNÁMKY K SEZNAMU V PŘÍLOZE II

## Poznámka 1:

V seznamu jsou uvedeny podmínky, jejichž splnění se vyžaduje u všech produktů, aby bylo možné tyto výrobky považovat za dostatečně opracované nebo zpracované ve smyslu článku 6.

## Poznámka 2:

- 2.1. První dva sloupce seznamu popisují získaný produkt. První sloupec uvádí číslo položky nebo číslo kapitoly používané v harmonizovaném systému a druhý sloupec uvádí popis zboží používaný v tomto systému pro tuto položku či kapitolu. Pro každý údaj v prvních dvou sloupcích je ve sloupcích 3 nebo 4 stanoveno pravidlo. V určitých případech je před údajem v prvním sloupci uvedeno „ex“, což znamená, že pravidla uvedená ve sloupcích 3 nebo 4 se týkají pouze části tohoto čísla, jak je uvedeno ve sloupci 2.
- 2.2. Pokud je ve sloupci 1 uvedena skupina čísel nebo číslo kapitoly a popis produktů ve sloupci 2 je tudíž obecný, týká se příslušné pravidlo ve sloupci 3 nebo 4 všech produktů, které jsou podle harmonizovaného systému zařazeny v kterémkoli kódu nebo kapitole.

- 2.3. Jsou-li v seznamu stanovena rozdílná pravidla pro různé produkty patřící do téhož čísla, obsahuje každá odrážka popis té části čísla, které odpovídá příslušné pravidlo ve sloupci 3 a 4.
- 2.4. Jsou-li pro údaj v prvních dvou sloupcích uvedena pravidla ve sloupci 3 i 4, může si vývozce zvolit, zda uplatní pravidlo uvedené ve sloupci 3 nebo ve sloupci 4. Pokud není ve sloupci 4 uvedeno žádné pravidlo o původu, musí se použít pravidlo uvedené ve sloupci 3.

Poznámka 3:

- 3.1. Ustanovení článku 6 týkající se produktů, jež získaly status původu a které byly použity při výrobě dalších výrobků, se použijí bez ohledu na to, zda byl tento status získán v závodu, kde se tyto výrobky používají, nebo v jiném závodě smluvní strany.

Příklad:

Motor čísla 8407, u kterého pravidlo stanoví, že hodnota nepůvodních materiálů, které se mohou použít, nesmí přesáhnout 40 % ceny „ze závodu“, je vyroben z „ostatní legované oceli v ingotech nebo v jiných základních tvarech“ čísla ex 7224.



Pokud byl tento výkovek vyroben ve Společenství z nepůvodního ingotu, již získal status původu vzhledem k předpisu pro číslo ex 7224 uvedenému v seznamu. Výkovek může být při kalkulaci ceny motoru považován za původní, bez ohledu na to, zda byl vyroben ve stejném závodu nebo v jiném závodu ve Společenství. Hodnota nepůvodního ingotu se při přidávání hodnoty nepůvodních použitých materiálů tudíž nebere v úvahu.

- 3.2. Pravidlo v seznamu stanoví minimální požadovaný stupeň opracování nebo zpracování; vyšším stupněm opracování nebo zpracování se rovněž získá status původu; naopak při menším rozsahu opracování či zpracování nemůže být status původu udělen. Pokud tedy předpis uvádí, že lze v určité fázi výroby použít nepůvodní materiál, je přípustné použití tohoto materiálu i v dřívější fázi výroby, avšak v pozdější fázi výroby už nikoliv.
- 3.3. Aniž je dotčena poznámka 3.2., pokud pravidlo používá výraz „Výroba z materiálů kteréhokoli čísla“, lze použít materiály kteréhokoli čísla (čísel) (i materiály stejného popisu a čísla jako u produktu), avšak s podmínkou splnění všech zvláštních omezení, která mohou být též obsažena v tomto pravidle.

Avšak výraz „výroba z materiálů libovolného čísla, včetně dalších materiálů čísla...“ nebo „výroba z materiálů libovolného čísla, včetně dalších materiálů stejného čísla jako výrobek“ znamená, že lze použít materiály libovolného čísla, s výjimkou těch, které mají stejný popis jako produkt, jak je uvedeno ve druhém sloupci seznamu.

- 3.4. Určuje-li pravidlo v seznamu, že při výrobě lze použít více než jeden druh materiálu, znamená to, že je možno libovolně použít jeden nebo více z uvedených materiálů. Nevyžaduje se tedy použití všech materiálů

Příklad:

Předpis pro tkaniny čísel 5208 až 5212 stanoví, že lze použít přírodní vlákna a zároveň je možné použít kromě jiných materiálů také syntetické materiály. To neznamená, že se musí použít oba typy materiálů; je možné použít jeden či druhý nebo oba.

- 3.5. Určuje-li pravidlo v seznamu, že výrobek musí být zhotoven z konkrétního materiálu, pak tato podmínka pochopitelně nebrání použití jiných materiálů, které v důsledku své přirozené povahy nemohou tomuto pravidlu odpovídat. (Viz také poznámka 6.2, která se vztahuje k textiliím).

Příklad:

Pravidlo pro výrobky čísla 1904, které výslovně vylučuje použití obilovin nebo výrobků z nich, nevylučuje však možnost použití minerálních solí, chemických a jiných přísad, které nejsou vyrobeny z obilovin.

To se však nevztahuje na výrobky, které ačkoliv nemohou být vyrobeny z konkrétních materiálů uvedených v seznamu, jsou vyrobeny z materiálů stejné povahy na nižším stupni zpracování.

Příklad:

V případě oděvů ex kapitoly 62 zhotovených z netkaných materiálů, je-li pro tento typ zboží dovoleno použít pouze nepůvodní přízi, není možno použít jako výchozí materiál netkané textilie – a to i přesto, že netkané textilie nelze obvykle zhotovit z příze. V takových případech bude obvykle výchozí materiál ve stavu před přízí – tj. ve stavu vlákna.

- 3.6. Jestliže jsou v pravidle v seznamu uvedeny dvě procentní sazby, které stanoví maximální hodnotu nepůvodních materiálů, které mohou být použity, pak tyto procentní sazby nelze sčítat. Maximální hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nesmí nikdy přesáhnout nejvyšší z daných procentních sazeb. Jednotlivé procentní sazby vztahující se na konkrétní materiály nesmějí být překročeny.

Poznámka 4:

- 4.1. Pojmem „přírodní vlákna“ se v seznamu rozumějí vlákna jiná než umělá nebo syntetická a tento pojem je omezen na fáze zpracování před spřádáním, včetně odpadu, a není-li uvedeno jinak, zahrnuje vlákna mykaná, česaná nebo jinak zpracovaná, avšak nespředená.
- 4.2. Pojem „přírodní vlákna“ zahrnuje žíně čísla 0503, hedvábí čísel 5002 a 5003, vlnu a jemné nebo hrubé zvířecí chlupy čísel 5101 až 5105, bavlněná vlákna čísel 5201 až 5203 a jiná rostlinná vlákna čísel 5301 až 5305.

- 4.3. Pojmy „textilní vlákna“, „chemické materiály“ a „papírenské materiály“ se v seznamu používají k označení materiálů nezařazených v kapitolách 50 až 63, které lze použít pro výrobu umělých, syntetických nebo papírových vláken nebo přízí.
- 4.4. Pojem „chemická střížová vlákna“ se v seznamu používá k označení kabelů ze syntetických nebo umělých nekonečných vláken, syntetických nebo umělých střížových vláken nebo odpadu čísel 5501 až 5507.

Poznámka 5:

- 5.1. Obsahuje-li pravidlo původu pro určitý produkt odkaz na tuto poznámku, neplatí podmínky stanovené ve sloupci 3 seznamu pro žádné použité základní textilní materiály, jejichž souhrnná hmotnost nepřesahuje 10 % celkové hmotnosti všech použitých základních textilních materiálů (viz též poznámky 5.3 a 5.4 níže).
- 5.2. Přípustnou odchylku uvedenou v poznámce 5.1 lze však uplatnit pouze pro směsové výrobky, které byly vyrobeny ze dvou nebo více základních textilních materiálů.

Základními textilními materiály se rozumí:

- hedvábí,
- vlna,
- hrubé zvířecí chlupy,

- jemné zvířecí chlupy,
- žíně,
- bavlna,
- papírenské materiály a papír,
- len,
- pravé konopí,
- juta a jiná textilní lýková vlákna,
- sisal a jiná textilní vlákna rodu Agave,
- kokosová, abaková, ramiová a jiná rostlinná textilní vlákna,
- syntetická nekonečná vlákna,
- umělá nekonečná vlákna,
- elektricky vodivá nekonečná vlákna,

- syntetická střížová vlákna z polypropylenu,
- syntetická střížová vlákna z polyesteru,
- syntetická střížová vlákna z polyamidu,
- syntetická střížová vlákna z polyacrylonitrilu,
- syntetická střížová vlákna z polyamidu,
- syntetická vlákna z polytetrafluoroethylenu,
- syntetická střížová vlákna z poly(fenylen sulfidu),
- syntetická střížová vlákna z poly(vinyl chloridu),
- jiná syntetická střížová vlákna,
- umělá střížová vlákna z viskózy,
- jiná umělá střížová vlákna,

- polyuretanová příze s pružnými polyetherovými součástmi, též opředená,
- polyuretanová příze s pružnými polyesterovými součástmi, též opředená,
- produkty čísla 5605 (kovové a metalizované nitě) s páskem, jehož jádro je z hliníkové fólie nebo z plastové fólie, též potažené hliníkovým práškem, o šířce nepřesahující 5 mm, obložené z obou stran přilepenou průsvitnou nebo barevnou plastovou fólií,
- ostatní výrobky čísla 5605.

Příklad:

Příze čísla 5205 vyrobená z vláken bavlny čísla 5203 a syntetických střižových vláken čísla 5506 je směsová příze. Proto lze použít nepůvodní syntetická střižová vlákna, která nesplňují pravidla původu (vyžadující výrobu z chemických materiálů nebo textilní vlákny), za předpokladu, že jejich celková hmotnost nepřesáhne 10 % hmotnosti příze.

Příklad:

Vlněná tkanina čísla 5112 vyrobená z vlněné příze čísla 5107 a syntetické příze ze střížových vláken čísla 5509 je směšová textilie. Proto lze použít syntetickou přízi, která nesplňuje pravidla původu (vyžadující výrobu z chemických materiálů nebo textilní vlákniny), nebo vlněnou přízi, která nesplňuje pravidla původu (vyžadující výrobu z přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání), nebo kombinaci těchto dvou materiálů, za předpokladu, že jejich celková hmotnost nepřesáhne 10 % hmotnosti tkaniny.

Příklad:

Všívaná textilie čísla 5802 vyrobená z bavlněné příze čísla 5205 a bavlněné tkaniny čísla 5210 je směšový výrobek pouze tehdy, je-li bavlněná tkanina směšovou tkaninou zhotovenou z přízí zařazených ve dvou různých číslech nebo je-li použita bavlněná příze směšovou přízí.

Příklad:

Jestliže je dotyčná všívaná textilie vyrobena z bavlněné příze čísla 5205 a syntetické tkaniny čísla 5407, pak jsou použité příze dvěma různými základními textilními materiály a všívaná textilie je proto směšový výrobek.



- 5.3. V případě vláken zahrnujících „polyuretanovou přízi s pružnými polyetherovými součástmi, též opředenou“ je uvedená přípustná odchylka pro tuto přízi 20 %.
- 5.4. V případě výrobků „s páskem, jehož jádro je z hliníkové fólie nebo z plastové fólie, též potažené hliníkovým práškem, o šířce nepřesahující 5 mm, obložené z obou stran přilepenou průsvitnou nebo barevnou plastovou fólií,“ je uvedená přípustná odchylka pro tento pásek 30 %.

Poznámka 6:

- 6.1. V případě textilních výrobků, které jsou v seznamu označeny poznámkou pod čarou odkazující na tuto poznámku, lze použít textilní materiály s výjimkou podšívek a mezipodšívek, které nesplňují pravidlo stanovené v seznamu ve sloupci 3 pro dané zhotovené produkty, za předpokladu, že tyto textilní materiály jsou zařazeny pod číslem jiným, než je číslo produktu, a že jich hodnota nepřesahuje 8 % ceny produktu ze závodu.
- 6.2. Aniž je dotčena poznámka 6.3, mohou být materiály nezařazené v kapitolách 50 až 63 volně používány při výrobě textilních výrobků bez ohledu na to, zda obsahují textilie.

Příklad:

Pokud některé pravidlo v seznamu stanoví, že pro určitý textilní výrobek, například kalhoty, musí být použita příze, nebrání to použití kovových součástí, například knoflíků, protože knoflíky nejsou zařazeny v kapitolách 50 až 63. Ze stejného důvodu se mohou používat i zipy, přestože součástí zipů je obvykle i tkanina.

6.3. Při uplatnění procentního pravidla se však musí při výpočtu hodnoty použitých nepůvodních materiálů brát v úvahu hodnota materiálů nezařazených v kapitolách 50 až 63.

Poznámka 7:

7.1. Pro účely čísel ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403 se „specifickými procesy“ rozumějí:

- a) vakuová destilace;
- b) redestilace při velmi pečlivém dělení do frakcí;
- c) krakování (štěpení);
- d) reformování (úprava);

- e) extrakce pomocí selektivních rozpouštědel;
- f) procesy využívající všechny tyto operace: reakce s koncentrovanou kyselinou sírovou, dýmavou kyselinou sírovou nebo oxidem sírovým; neutralizace pomocí alkalických činidel; odbarvování a čištění přírodní aktivní zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dřevěným uhlím nebo bauxitem;
- g) polymerizace;
- h) alkylace;
- i) isomerace.

7.2. Pro účely čísel 2710, 2711 a 2712 se „specifickými procesy“ rozumějí:

- a) vakuová destilace;
- b) redestilace při velmi pečlivém dělení do frakcí;
- c) krakování (štěpení);
- d) reformování (úprava);

- e) extrakce pomocí selektivních rozpouštědel;
- f) procesy využívající všechny tyto operace: reakce s koncentrovanou kyselinou sírovou, dýmavou kyselinou sírovou nebo oxidem sírovým; neutralizace pomocí alkalických činidel; odbarvování a čištění přírodní aktivní zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dřevěným uhlím nebo bauxitem;
- g) polymerizace;
- h) alkylace;
- ij) izomerace;
- k) pouze v případě těžkých olejů čísla ex 2710: odsiřování vodíkem vedoucí k redukci nejméně 85 % obsahu síry ze zpracovávaného produktu (podle metody ASTM D 1266-59T);
- l) pouze v případě produktů čísla 2710: odstraňování parafinů jinou metodou než filtrováním;

- m) pouze v případě těžkých olejů čísla ex 2710: zpracování produktů pomocí vodíku (jiné než při odsiřování) při tlaku vyšším než 20 barů a teplotě vyšší než 250 °C s použitím katalyzátoru, kde vodík v chemické reakci představuje aktivní prvek. Další zpracování mazacích olejů čísla ex 2710 pomocí vodíku (např. hydrogenační dočišťování nebo odbarvování) pro zlepšení barvy nebo stálosti není považováno za specifický proces;
- n) pouze v případě topných olejů čísla ex 2710: atmosférická destilace (podle metody ASTM D 86), při níž při 300 °C předestiluje méně než 30 % objemu produktů včetně ztrát;
- o) pouze v případě těžkých olejů, jiných než plynových olejů a topných olejů čísla ex 2710 zpracování pomocí elektrického vysokofrekvenčního koronového výboje;
- p) pouze v případě surových produktů (jiných než vazelíny, ozokeritu, montánního vosku nebo rašelinového vosku, parafinu obsahujících méně než 0,75 % hmotnostních oleje) čísla ex 2712: odolejování frakční krystalizací.

7.3. Pro účely čísel ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403 nejsou pro získání statusu původu postačující prosté operace, jako jsou čištění, stáčení, odsolování, odvodňování, filtrování, barvení, značkování, zjišťování obsahu síry mísením produktů s různým obsahem síry nebo jakákoli kombinace těchto nebo podobných operací.

## PŘÍLOHA II

SEZNAM OPRACOVÁNÍ NEBO ZPRACOVÁNÍ,  
KTERÁ MUSÍ BÝT PRAVEDENA NA NEPŮVODNÍCH  
MATERIÁLECH, ABY ZPRACOVANÝ PRODUKT  
MOHL ZÍSKAT STATUS PŮVODU

Tato dohoda se nemusí vztahovat na všechny produkty uvedené v seznamu. Je proto nezbytné přihlídnout k ostatním částem této dohody.

Kód HS	Popis zboží	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, které uděluje status původu	
(1)	(2)	(3)	nebo (4)
Kapitola 1	Živá zvířata	Všechna zvířata kapitoly 1 musí být zcela získána	
Kapitola 2	Maso a jedlé droby	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitol 1 a 2 musí být zcela získány	
Kapitola 3	Ryby a korýši, měkkýši a jiní vodní bezobratlí	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 3 musí být zcela získány	
ex kapitol a 4	Mléko a mléčné výrobky; ptačí vejce; přírodní med; jedlé produkty živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté; vyjma:	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 4 musí být zcela získány	
0403	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo acidofilní mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla nebo ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao	Výroba, v níž: <ul style="list-style-type: none"> <li>- všechny použité materiály kapitoly 4 musí být zcela získány,</li> <li>- všechny použité ovocné šťávy (kromě ananasové, limetové nebo grapefruitové) čísla 2009 již musí být původní a</li> <li>- hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	

Kód HS	Popis zboží	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, které uděluje status původu	
(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex kapitola a 5	Produkty živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahnuté vyjma:	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 5 musí být zcela získány	
ex 0502	Štětiny a chlupy z domácích nebo divokých prasat;	Čištění, desinfekce, třídění a rovnání štětín a chlupů	
Kapitola 6	Živé stromy a jiné rostliny; cibule, kořeny a podobné; řezané květiny a okrasná zeleň	Výroba, v níž: - všechny použité materiály kapitoly 6 musí být zcela získány a - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 7	Jedlá zelenina, některé kořeny a hlízy	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 7 musí být zcela získány	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
Kapitola 8	Jedlé ovoce a ořechy; kůra citrusových plodů nebo slupky melounů	Výroba, v níž: - veškeré použité ovoce a ořechy musí být zcela získány a - hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
ex kapitola 9	Káva, čaj, maté a koření; vyjma:	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 9 musí být zcela získány	
0901	Káva, těž pražená či dekofoeinovaná; kávové slupky a pulpy; kávové náhražky s jakýmkoliv obsahem kávy	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
0902	Čaj, těž aromatizovaný	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
ex 0910	Směsi koření	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
Kapitola 10	Obiloviny	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 10 musí být zcela získány	
ex kapitola 11	Mlýnské výrobky; slad; škroby; inulin; pšeničný lepek; vyjma:	Výroba, při níž jsou všechny obiloviny, jedlá zelenina, kořeny a hlízy čísla 0714 nebo použité ovoce získávány celé.	
ex 1106	Mouka, krupice a prášek ze sušených luštěnin čísla 0713	Sušení a mletí luštěnin čísla 0708	
Kapitola 12	Olejnata semena a olejnata plody; různá zrna, semena a plody; technické plodiny a léčivé rostliny; sláma a pícniny	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 12 musí být zcela získány	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
1301  1302	Šelak; přírodní gummy, pryskyřice, klejopryskyřice a pryskyřice (např. balzámy)  Rostlinné šťávy a výtažky; pektinové látky, pektináty a pektany; pektinové látky, pektináty a pektany; agar-agar a ostatní slizy a zahušťovadla získané z rostlin, též upravené:  - slizy a zahušťovadla získané z rostlin, též upravené  - Ostatní	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů čísla 1301 nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.      Výroba z neupravených slizů a zahušťovadel   Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 14	Rostlinné pletací materiály; rostlinné produkty, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 14 musí být zcela získány	
ex kapitola 15  1501  1502	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a výrobky vzniklé jejich štěpením; upravené jedlé tuky; živočišné nebo rostlinné vosky; vyjma:  Vepřový tuk (včetně sádla) a drůbeží tuk, jiné než čísla 0209 nebo 1503:  - tuky z kostí nebo odpadu  - Ostatní  Hovězí, ovčí nebo kozi lůj, jiný než čísla 1503  - tuky z kostí nebo odpadu  - Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt      Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísla 0203, 0206 nebo 0207 nebo kostí čísla 0506  Výroba z masa nebo požitelných vepřových drobů čísla 0203 nebo 0206 nebo z masa a požitelných drůbežích drobů čísla 0207  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísla 0201, 0202, 0204 nebo 0206 nebo kostí čísla 0506  Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 2 musí být zcela získány	



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
1504	Tuky a oleje a jejich frakce z ryb nebo mořských savců, též rafinované, avšak chemicky neupravené:  - Pevné frakce  - Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně ostatních materiálů čísla 1504  Výroba, při níž jsou všechny použité materiály kapitol 2 a 3 získávány celé.	
ex 1505	Rafinovaný lanolin	Výroba ze surového tuku vlny čísla 1505	
1506	Ostatní živočišné tuky a oleje a jejich frakce, též rafinované, avšak chemicky neupravené:  - Pevné frakce  - Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně ostatních materiálů čísla 1506  Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 2 musí být zcela získány	
1507 až 1515	Rostlinné oleje a jejich frakce:  - Sojový, podzemnicový, palmový, kokosový (kopra), palmojádrový, babasový, tungový a ojtčikový olej, myrtový vosk a japonský vosk, frakce jojobového oleje a oleje pro technické nebo průmyslové účely, jiné než k výrobě potravin pro lidskou spotřebu  - Pevné frakce, kromě frakce jojobového oleje  - Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba z jiných materiálů čísel 1507 až 1515  Výroba, při níž jsou všechny použité rostlinné materiály získávány celé.	
1516	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, částečně nebo zcela hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované nebo elaidinované, též rafinované, avšak jinak neupravené	Výroba, v níž:  - všechny použité materiály kapitoly 2 musí být zcela získány a  - všechny použité rostlinné materiály musí být zcela získány. Mohou se však použít materiály čísel 1507, 1508, 1511 a 1513.	
1517	Margarin; jedlé směsi nebo přípravky živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jiné než jedlé tuky nebo oleje nebo jejich frakce čísla 1516	Výroba, v níž:  - všechny použité materiály kapitol 2 a 4 musí být zcela získány a  - všechny použité rostlinné materiály musí být zcela získány. Mohou se však použít materiály čísel 1507, 1508, 1511 a 1513.	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
Kapitola 16	Přípravky z masa, ryb nebo koryšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých	Výroba: - z živočichů kapitoly 1 a/nebo - v níž všechny použité materiály kapitoly 3 musí být zcela získány	
ex kapitola 17  ex 1701  1702         ex 1703  1704	Cukr a cukrovinky; vyjma:  Třtinový nebo řepný cukr a chemicky čistá sacharosa, v pevném stavu, s přísadou aromatických přípravků nebo barviv  Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevném stavu; cukerné sirupy bez přísad aromatických přípravků nebo barviva; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel:  - Chemicky čistá maltosa a fruktosa - Ostatní cukry v pevném stavu s přísadou aromatických přípravků nebo barviva - Ostatní  Melasy získané extrakcí nebo rafinací cukru, s přísadou aromatických přípravků nebo barviv  Cukrovinky (včetně bílé čokolády), neobsahující kakao	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesáhne 30 % ceny výrobku ze závodu  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně ostatních materiálů čísla 1702  Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesáhne 30 % ceny výrobku ze závodu  Výroba, v níž jsou všechny použité materiály, původní.  Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesáhne 30 % ceny výrobku ze závodu  Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesáhne 30 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 18	Kakao a kakaové přípravky	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesáhne 30 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
1901	<p>Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky ze zboží čísel 0401 až 0404, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sladový výtažek</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba z obilovin kapitoly 10</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	
1902	<p>Těstoviny, též vařené nebo nadívané (masem nebo jinými nádivkami) nebo jinak upravené, jako špagety, makarony, nudle, široké nudle, noky, ravioli, cannelloni; kuskus, též upravený:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Obsahující nejvýše 20 % hmotnostních masa, drobů, ryb, korýšů nebo měkkýšů</li> <li>- Obsahující více než 20 % hmotnostních masa, drobů, ryb, korýšů nebo měkkýšů</li> </ul>	<p>Výroba, v níž všechny použité obiloviny a výrobky z nich (kromě pšenice tvrdé a výrobků z ní) musí být zcela získány</p> <p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- všechny použité obiloviny a výrobky z nich (kromě pšenice tvrdé a výrobků z ní) musí být zcela získány a</li> <li>- všechny použité materiály kapitol 2 a 3 musí být zcela získány</li> </ul>	
1903	<p>Tapioka a její náhražky ze škrobu, ve formě vloček, zrn, perel, prachu nebo podobných formách</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě bramborového škrobu čísla 1108</p>	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
1904	Výrobky z obilovin získané bobtnáním nebo pražením obiloviny (jiné než kukuřice) ve formě zrn, vloček nebo jinak zpracovaných zrn (kromě mouky a krupice), předvařené nebo jinak upravené, jinde neuvedené ani nezahrnuté	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísla 1806,</li> <li>- v níž všechny použité obiloviny a mouka (kromě pšenice tvrdé a kukuřice Zea mays a výrobků z nich) musí být zcela získány a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	
1905	Pekařské zboží, jemné nebo trvanlivé pečivo, též obsahující kakao; hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, sušené těsto v listech z mouky, škrobu a podobné výrobky Výroba	z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů kapitoly 11	
ex kapitola 20	<p>Přípravky ze zeleniny, ovoce, ořechů nebo jiných částí rostlin, vyjma:</p> <p>ex 2001 Jamy, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin o obsahu škrobu nejméně 5 % hmotnostních, upravené nebo konzervované octem nebo kyselinou octovou</p> <p>ex 2004 a ex 2005 Brambory ve formě mouky, krupice nebo vloček, upravené nebo konzervované jinak než octem nebo kyselinou octovou</p> <p>2006 Zelenina, ovoce, ořechy, ovocné kůry a slupky a jiné části rostlin, konzervované cukrem (máčením, glazováním nebo kandováním)</p> <p>2007 Džemy, želé, marmelády, ovocné pomazánky, ovocné a ořechové protlaky a pasty upravené vařením, též s přísadkou cukru nebo jiných sladidel</p> <p>ex 2008 - Ořechy, bez přísadky cukru nebo alkoholu</p> <p>- Máslo z podzemnice olejné; směsi na bázi obilovin; palmová jádra; kukuřice</p>	<p>Výroba, při níž jsou veškeré použité ovoce, ořechy a zelenina získávány celé.</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesáhne 30 % ceny výrobku ze závodu</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</li> </ul> <p>Výroba, při níž hodnota všech použitých původních ořechů a olejnatých semen čísel 0801, 0802 a 1202 až 1207 přesáhne 60 % ceny výrobku ze závodu. -</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p>	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
2009	<p>- Ostatní kromě ovoce a ořechů vařených jinak než v páře nebo ve vodě, bez přídavku cukru, zmrazené</p> <p>Ovocné šťávy (včetně hroznového moštu) a zeleninové šťávy, nezkašené, bez přídavku alkoholu, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel:</p>	<p>Výroba:</p> <p>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</p> <p>- v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba:</p> <p>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</p> <p>- v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p>	
ex kapitola 21	Různé jedlé přípravky; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
2101	Výtažky, trestí a koncentráty z kávy, čaje nebo maté a přípravky na bázi těchto výrobků nebo na bázi kávy, čaje nebo maté; pražená čekanka a jiné pražené kávové náhražky a výtažky, trestí a koncentráty z nich	<p>Výroba:</p> <p>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</p> <p>- v níž, veškerá použitá čekanka musí být zcela získána</p>	
2103	<p>Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření a směsi přísad pro ochucení; hořčičná moučka a připravená hořčice:</p> <p>- Omáčky a přípravky pro omáčky; koření směsi Výroba</p> <p>- Hořčičná moučka a připravená hořčice</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Mohou se však použít hořčičná mouka a hotová hořčice. -</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla</p>	
ex 2104	Polévky a bujóny a přípravky pro polévky a bujóny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě upravené nebo konzervované zeleniny čísel 2002 až 2005	
2106	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté	<p>Výroba:</p> <p>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</p> <p>- v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p>	
ex kapitola 22	Nápoje, lihoviny a ocet; vyjma:	<p>Výroba:</p> <p>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</p> <p>- v níž všechny použité hrozny nebo materiály z nich vyrobené musí být zcela získány</p>	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
2202   2207   2208	Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná a jiné nealkoholické nápoje, kromě ovocných nebo zeleninových šťáv čísla 2009  Ethylalkohol nedenaturovaný s objemovým obsahem alkoholu 80 % obj. nebo více; ethylalkohol a jiné destiláty, denaturované, o jakémkoliv obsahu alkoholu  Ethylalkohol nedenaturovaný o obsahu alkoholu nižším než 80 % objemových; destiláty, likéry a jiné lihoviny	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, - v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu a - v níž všechny použité ovocné šťávy (kromě ananasové, limetové nebo grapefruitové) již musí být původní  Výroba: - výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 2207 nebo 2208 a - v níž všechny použité hrozny nebo materiály z nich vyrobené musí být zcela získány nebo, pokud jsou všechny ostatní použité materiály již původní, lze použít arak do výše 5 % objemových  Výroba: - výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 2207 nebo 2208 a - v níž všechny použité hrozny nebo materiály z nich vyrobené musí být zcela získány nebo, pokud jsou všechny ostatní použité materiály již původní, lze použít arak do výše 5 % objemových	
ex kapitola 23  ex 2301  ex 2303  ex 2306	Zbytky a odpady z potravinářského průmyslu; připravené krmivo, kromě: vyjma:  Velrybí maso; moučky, šroty a pelety z masa, drobů, ryb a korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých, nevhodné k lidské spotřebě;  Zbytky z výroby kukuřičného škrobu (kromě koncentrované vody z máčení) obsahující v sušině více než 40 % hmotnostních proteinů  Pokrutiny z oliv a jiné zbytky po extrakci olivového oleje, obsahující více než 3 % hmotnostní olivového oleje	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba, v níže všechny použité materiály kapitol 2 a 3 musí být zcela získány  Výroba, při níž je veškerá použití kukuřice získávána celá.  Výroba, při níž jsou všechny použité olivy získávány celé.	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
2309	Přípravky používané k výživě zvířat	Výroba, v níž: - všechny použité obiloviny, cukr nebo melasa, maso nebo mléko již musí být původní a - všechny použité materiály kapitoly 3 musí být zcela získány	
ex kapitola 24  2402  ex 2403	Tabák a tabákové náhražky; vyjma:  Doutníky, doutničky a cigarety z tabáku nebo tabákových náhražek  Tabák ke kouření	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 24 musí být zcela získány  Výroba, při níž je alespoň 70 % hmotnostních nezpracovaného použitého tabáku nebo tabákového odpadu čísla 2401 01 původních.  Výroba, při níž je alespoň 70 % hmotnostních nezpracovaného použitého tabáku nebo tabákového odpadu čísla 2401 01 původních.	
ex kapitola 25  ex 2504  ex 2515  ex 2516  ex 2518 ex 2519  ex 2520	Sůl; síra; zeminy a přírodní kameny; sádrové materiály; vápno a cement, kromě: kromě:  Přírodní grafit, s obohaceným obsahem uhlíku, čištěný a mletý  Mramor, též rozřezaný pilou do bloků nebo desek čtvercového nebo obdélníkového tvaru o tloušťce nejvýše 25 cm  Žula, porfyr, čedič, pískovec a ostatní kameny pro výtvarné nebo stavební účely, též hrubě opracované nebo rozřezané pilou do bloků nebo desek čtvercového nebo obdélníkového tvaru o tloušťce nejvýše 25 cm  Kalcinovaný dolomit  Drcený přírodní uhličitán hořečnatý (magnezit), v hermeticky uzavřených nádobách, a oxid hořečnatý, též čistý, jiný než tavená magnézie nebo přepálená (slinutá) magnézie  Sádra, speciálně upravená pro zubní lékařství	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Obohacení obsahu uhlíku, čištění a mletí surového přírodního grafitu  Řezání mramoru pilou nebo jinak (i nařezaného) o tloušťce přesahující 25 cm  Řezání kamene pilou nebo jinak (i nařezaného) o tloušťce přesahující 25 cm  Kalcinace nekalcinovaného dolomitu  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Může se však použít přírodní uhličitán hořečnatý (magnezit).  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 2524 ex 2525 ex 2530	Přírodní azbestová vlákna Slídový prach Přírodní barviva, kalcinované nebo v prášku	Výroba z koncentráту azbestu Mletí slídy nebo slídového odpadu Kalcinace nebo mletí přírodních barviv		
Kapitola 26	Rudy kovů, strusky a popílký	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex kapitola 27  ex 2707  ex 2709  2710  2711	Fosilní paliva, ropy a jejich destiláty; živičné látky; minerální vosky, vyjma:  Oleje, ve kterých hmotnost aromatických složek převažuje nad hmotností nearomatických složek, přičemž se jedná o oleje podobné minerálním olejům získaným destilací vysokoteplotního uhelného dehtu, u nichž nejméně 65 % objemu predestiluje při teplotě do 250 °C (včetně směsi lakového benzínu a benzolu), k použití jako paliva pro výrobu elektřiny nebo topných olejů  Ropné frakce ze živičných nerostů  Ropné frakce a frakce ze živičných nerostů, jiné než surové; přípravky jinde neuvedené ani nezahrnuté, obsahující nejméně 70 % hmotnostních ropných frakcí nebo frakcí ze živičných nerostů, jsou-li tyto frakce základní složkou těchto přípravků; odpadní oleje  Ropné plyny a jiné plynné uhlovodíky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů (15)  nebo  jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.  Štěpná destilace živičných materiálů  Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů (1) nebo jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.  Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů (2)  nebo  jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.		

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 7.2, která se týká „specifických procesů“.

<sup>2</sup> Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů (2)



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
2712	Vazelína; parafin, mikrokryalický parafin, parafinový gáč, ozokerit, montánní vosk, rašelínový vosk, ostatní minerální vosky a podobné výrobky, získané synteticky nebo jiným způsobem, též barvené	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů <sup>(1)</sup> nebo jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.	
2713	Ropný koks, ropný asfalt a ostatní zbytky ropných frakcí nebo frakcí ze živičných nerostů	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů <sup>(2)</sup> nebo jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.	
2714	Přírodní asfalt a přírodní asfaltové směsi; živičné nebo ropné břidlice a dehtové písky; asfaltity a asfaltické horniny	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů <sup>(3)</sup> nebo jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.	
2715	Asfaltové směsi na bázi přírodního asfaltu, ropného asfaltu, minerálního dehtu nebo minerální dehtové smoly (např. živičné tmely, ředěné výrobky)	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů <sup>(4)</sup> nebo jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.	

<sup>1</sup> Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů (1)

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámky 7.1 a 7.3, které se týkají „specifických procesů“.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámky 7.1 a 7.3, které se týkají „specifických procesů“.

<sup>4</sup> Viz úvodní poznámky 7.1 a 7.3, které se týkají „specifických procesů“.

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex kapitola 28	Anorganické chemikálie; anorganické nebo organické sloučeniny drahých kovů, kovů vzácných zemin, radioaktivních prvků nebo izotopů; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2805	„Smíšené kovy“	Výroba elektrolytickým nebo tepelným ošetřením, při níž hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu.		
ex 2811	Oxid sírový	Výroba z oxidu siřičitého		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2833	Síran hliníku	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex 2840	Perboritan sodíku	Výroba z tetraboritanu disodného pentahydrátu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2852	Sloučeniny rtuti nasycených acyklických monokarboxylových kyselin a jejich anhydridy, halogenidy, peroxidy a peroxykyseliny; jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2852, 2933 a 2915 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
	Sloučeniny rtuti vnitřních etherů a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísla 2909 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
	Sloučeniny rtuti heterocyklických sloučenin pouze s dusíkatým(i) heteroatomem (heteroatomy)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2852, 2932 a 2933 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
	Sloučeniny rtuti nukleových kyselin a jejich soli, též chemicky definované; ostatní heterocyklické sloučeniny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2852, 2932, 2933 a 2934 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
	<p>Sloučeniny rtuti kyseliny naftenové, jejich ve vodě nerozpustné soli a jejich estery</p> <p>Ostatní sloučeniny rtuti připravených pojidel pro lící formy nebo jádra; chemické výrobky a přípravky chemického průmyslu nebo příbuzných průmyslových odvětví (včetně sestávajících ze směsí přírodních výrobků), jinde neuvedené ani nezahrnuté</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>
<p>ex Chapter 29</p> <p>ex 2901</p> <p>ex 2902</p>	<p>Organické chemikálie; vyjma:</p> <p>Acyklické uhlovodíky k použití jako paliva pro výrobu elektřiny nebo topných olejů</p> <p>Cykloalkany, cykloalkeny (kromě azulenu), benzen, toluen, xyleny, k použití jako paliva pro výrobu elektřiny nebo topných olejů</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.</p> <p>Rafrinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů <sup>(1)</sup></p> <p>nebo</p> <p>jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.</p> <p>Rafrinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů <sup>(2)</sup></p> <p>nebo</p> <p>jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámky 7.1 a 7.3, které se týkají „specifických procesů“.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámky 7.1 a 7.3, které se týkají „specifických procesů“.

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 2905	Kovové alkoholáty alkoholů tohoto čísla a ethanolu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně dalších materiálů čísla 2905. Kovové alkoholáty tohoto čísla se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
2915	Nasycené acyklické monokarboxylové kyseliny a jejich anhydridy, halogenidy, peroxidy a peroxykyseliny; jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2915 a 2916 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2932	- Vnitřní ethery a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty  - Cyklické acetalý a vnitřní poloacetalý a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísla 2909 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
2933	Heterocyklické sloučeniny pouze s dusíkatým heteroatomem (dusíkatými heteroatomy)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2932 a 2933 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
2934	Nukleové kyseliny a jejich soli, též chemicky definované; ostatní heterocyklické sloučeniny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2932, 2933 a 2934 však nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2939	Konzentráty sušeného máku obsahující alespoň 50 % hmotnostních alkaloidů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex kapitola 30	Farmaceutické výrobky; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		

(1)	(2)	(3) nebo (4)	
3002	<p>Lidská krev; zvířecí krev upravená k terapeutickým, profylaktickým nebo diagnostickým účelům; antiséra, jiné krevní složky a modifikované imunologické výrobky, též získané biotechnologickými procesy; očkovací látky, toxiny, kultury mikroorganismů (kromě kvasinek) a podobné výrobky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výrobky sestávající ze dvou nebo více složek smíchaných k terapeutickým nebo profylaktickým účelům nebo nesmíchané výrobky k těmto účelům, odměřené nebo ve formách či v baleních pro maloobchodní prodej Výroba</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně dalších materiálů čísla 3002. Materiály téhož popisu jako výrobku se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.</p>	
	-- Lidská krev	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně dalších materiálů čísla 3002. Materiály téhož popisu jako výrobku se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.	
	-- Zvířecí krev připravená k terapeutickým nebo profylaktickým účelům	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně dalších materiálů čísla 3002. Materiály téhož popisu jako výrobku se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.	
	-- Krevní složky, jiné než antiséra, hemoglobin, krevní globuliny a sérové globuliny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně dalších materiálů čísla 3002. Materiály téhož popisu jako výrobku se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.	
	-- Hemoglobin, krevní globuliny a sérové globuliny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně dalších materiálů čísla 3002. Materiály téhož popisu jako výrobku se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.	



(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex kapitola 31	Hnojiva; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3105	Minerální nebo chemická hnojiva obsahující dva nebo tři hnojivé prvky: dusík, fosfor nebo draslík; jiná hnojiva; výrobky této kapitoly, buď ve formě tablet nebo v podobných formách nebo v balení o hrubé hmotnosti nejvýše 10 kg, kromě: - Dusičnan sodný - Kyanamid vápenatý - Síran draselný - Síran hořečnatodraselnatý	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu; a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 32	Tříslicí nebo barvířské výtažky; taniny a jejich deriváty; barviva, pigmenty a jiné barvicí látky; barvy a laky; nátěrové hmoty; tmely; inkousty; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3201	Taniny a jejich soli, ethery, estery a jiné deriváty	Výroba z taninových extraktů rostlinného původu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3205	Barevné laky; přípravky na bázi barevných laků uvedené v poznámce 3 k této kapitole <sup>1</sup>	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísel 3203, 3204 a 3205. Materiály čísla 3205 se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 33	Silice a pryskyřice; voňavkářské, kosmetické nebo toaletní přípravky; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

<sup>1</sup> Podle poznámky 3 ke kapitole 32 se jedná o přípravky, které jsou používány pro barvení jakýchkoli materiálů nebo jako přísady při výrobě barvicích přípravků, za předpokladu, že tyto přípravky nejsou zařazeny v jiném čísle kapitoly 32.

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
3301	Vonné silice (též deterpenované), včetně pevných a absolutních; pryskyřice; extrahované olejovité pryskyřice; koncentráty vonných silic v tucích, v nevysychavých olejích, ve voscích nebo podobné, získané enflouráží nebo macerací; terpenické vedlejší produkty vznikající při deterpenaci vonných silic; vodné destiláty a vodné roztoky silic Výroba	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně materiálů jiné „skupiny“ <sup>(1)</sup> tohoto čísla. Materiály této skupiny jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 34	Mýdlo, organické povrchově aktivní látky, prací prostředky, mazací prostředky, umělé vosky, připravené vosky, leštící a cídicí přípravky, svíčky a podobné výrobky, modelovací pasty, dentální vosky a dentální přípravky na bázi sádry; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3403	Mazací prostředky obsahující maximálně 70 % hmotnostních ropných frakcí nebo frakcí ze živých nerostů	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů <sup>(2)</sup> nebo jiné operace, při nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do čísla, které je jiné než číslo výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.		
3404	Umělé vosky a připravené vosky: - Na bázi parafínu, ropných vosků, vosků získaných z živých nerostů, vosk z uhlénoho kalu nebo šupinový vosk - Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu.  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě: - hydrogenovaných olejů, které mají charakter vosků čísla 1516, - mastných kyselin chemicky nedefinovaných nebo technických mastných alkoholů, které mají charakter vosků čísla 3823 a - materiálů čísla 3404		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

<sup>1</sup> „Skupina“ se považuje za část čísla odděleného od zbytku středníkem.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámky 7.1 a 7.3, které se týkají „specifických procesů“.





(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
3702	- Okamžité kopírovací filmy pro barevnou fotografii, v kazetách Výroba  - Ostatní	z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísel 3701 a 3702. Materiály čísla 3702 se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 30 % ceny výrobku ze závodu.  z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísel 3701 a 3702. Materiály čísel 3701 a 3702 se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3704	Fotografické filmy ve svítcích, citlivé, neexponované, z jiného materiálu než z papíru, lepenky nebo textilií; okamžité kopírovací filmy ve svítcích, citlivé, neexponované Výroba	z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísel 3701 a 3702.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3704	Fotografické desky, filmy, papíry, lepenky a textilie, exponované, avšak nevyvolané Výroba	z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísel 3701 až 3704		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 38	Různé chemické výrobky; kromě: vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3801	- Koloidní grafit v olejové suspenzi; semikoloidní grafit; uhlíkaté pasty pro elektrody	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
	- Grafit ve formě pasty ve směsi s minerálním olejem, která obsahuje více než 30 % hmotnostních grafitu	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů čísla 3403 nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3803	Rafinovaný tallový olej	Rafinace surového tallového oleje		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3805	Silice sulfátového terpentýnu, čištěné	Čištění destilací nebo rafinací surových silic sulfátového terpentýnu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 3806	Esterové pryskyřice	Výroba z pryskyřičných kyselin	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3807	Dřevný dehet	Destilace dřevné smoly	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3808	Insekticidy, rodenticidy, fungicidy, herbicidy, přípravky proti klíčení a regulátory růstu rostlin, dezinfekční prostředky a podobné výrobky, v úpravě nebo balení pro maloobchodní prodej nebo jako přípravky či zboží (např. sírou upravené pásy, knoty a svíčky a mucholapky)	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.	
3809	Přípravky k úpravě povrchu, k apretování, přípravky k urychlení barvení nebo fixování barviv a jiné výrobky a přípravky (např. apretury a mořidla) používané v textilním, papírenském, kožedělném a podobném průmyslu, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.	
3810	Přípravky na čištění kovových povrchů; tavidla a jiné pomocné přípravky pro pájení na měkko, pájení na tvrdo nebo svařování; prášky a pasty k pájení nebo svařování sestávající z kovu a jiných materiálů; přípravky používané pro výplň svářecích elektrod nebo tyčí a k jejich opláštění	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.	
3811	Antidetonační přípravky (proti klepání motoru), inhibitory oxidace, inhibitory vzniku pryskyřic, zlepšovače viskozity, antikorozi prostředky a jiné přísady do výrobků pocházejících z minerálních olejů (včetně benzínu) nebo do jiných tekutin používaných pro stejné účely jako minerální oleje:  - Přísady do mazacích olejů, obsahující ropné oleje nebo oleje získané ze živých nerostů	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů čísla 3811 nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
	- Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3812	Syntetické urychlovače vulkanizace; směsné plastifikátory pro kaučuk nebo plasty, jinde neuvedené ani nezahrnuté; antioxidační přípravky a jiné směsné stabilizátory pro kaučuk nebo plasty	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3813	Přípravky a náplně do hasicích přístrojů; naplněné hasicí granáty a bomby	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3814	Kombinovaná organická rozpouštědla a ředidla, jinde neuvedená ani nezahrnutá; přípravky na odstraňování nátěrů a laků	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3818	Chemické prvky zušlechťené přísadami pro použití v elektronice, ve tvaru disků, destiček nebo v podobných tvarech; chemické sloučeniny dopované pro použití v elektronice	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3819	Kapaliny pro hydraulické brzdy a jiné připravené kapaliny pro hydraulické převody, neobsahující nebo obsahující méně než 70 % hmotnostních ropných olejů nebo olejů získaných ze živičných nerostů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3820	Přípravky proti zamrznání a připravené kapaliny k odmrazování	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Ex 3821	Připravené živné půdy pro udržování nebo vyživování mikroorganismů (včetně virů apod.) nebo rostlinných, lidských nebo živočišných buněk	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3822	Diagnostické nebo laboratorní reagenty na podložce a připravené diagnostické nebo laboratorní reagenty, též na podložce, jiné než čísla 3002 nebo 3006; certifikované referenční materiály	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselé oleje z rafinace; technické mastné alkoholy:		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
3824	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselé oleje z rafinace:</li> <li>- Technické mastné alkoholy</li> <li>Připravená pojidla pro lící formy nebo jádra; chemické výrobky a přípravky chemického průmyslu nebo příbuzných průmyslových odvětví (včetně sestávajících ze směsí přírodních výrobků), jinde neuvedené ani nezahrnuté:</li> <li>- Následující materiály tohoto čísla:               <ul style="list-style-type: none"> <li>-- Připravená pojidla pro lící formy nebo jádra na bázi přírodních pryskyřičných produktů</li> <li>-- Kyseliny naftenové, jejich ve vodě nerozpustné soli a jejich estery</li> <li>-- Sorbitol, jiný než čísla 2905</li> <li>-- Ropné sulfonáty, kromě ropných sulfonátů alkalických kovů, amonia nebo ethanolaninů; thiofenických sulfokyselin z olejů získaných ze živých nerostů a jejich soli</li> <li>-- Iontoměniče</li> <li>-- Getry (pohlcovače plynů) pro vakuové trubice</li> <li>-- Alkalický oxid železa k čištění plynu</li> <li>-- Zředěná čpavková voda a upotřebený oxid, získané při čištění uhelného plynu</li> <li>-- Sulfonaftenové kyseliny, jejich soli nerozpustné ve vodě a jejich estery</li> <li>-- Přiboudlina a Dippelův olej</li> <li>-- Směsi solí, které mají různé anionty</li> <li>-- Kopírovací pasty na bázi želatiny, též na papírové nebo textilní podložce</li> </ul> </li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně ostatních materiálů čísla 3823</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Materiály téhož čísla jako výrobek se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny výrobku ze závodu.</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
3901 až 3915	<p>Plasty v primárních formách, odpad, úlomky a odřezky z plastů; kromě čísel ex 3907 a 3912, pro která jsou pravidla stanovena níže:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Přídavné homopolymerizační výrobky, v nichž jediný monomer přispívá více než 99 % hmotnostních k celkovému obsahu polymerů</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu <sup>(1)</sup></li> </ul> <p>Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu <sup>(2)</sup></p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu</p>
ex 3907	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kopolymer vyrobený z polykarbonátu a akrylonitril-butadienstyrenového kopolymeru (ABS)</li> <li>- Polyester</li> </ul>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu <sup>(3)</sup></p> <p>Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu, a/nebo výroba z polykarbonátu tetrabromo-(bisfenolu A).</p>	
3912	<p>Celulóza a její chemické deriváty, jinde neuvedené ani nezahrnuté, v primárních formách</p>	<p>Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů téhož čísla jako výrobek nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu. -</p>	
3916 až 3921	<p>Polotovary a plastové zboží; kromě čísel ex 3916, ex 3917, ex 3920 a ex 3921, pro něž jsou pravidla stanovena níže:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ploché výrobky, dále opracované jinak než pouze povrchově nebo nařezané do forem jiných než pravouhlých (včetně čtvercových); jiné výrobky dále opracované jinak než pouze povrchově</li> <li>- Ostatní:</li> </ul>	<p>Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu</p>

<sup>1</sup> V případě výrobků sestávajících z materiálů zařazených jak v číslech 3901 až 3906, tak v číslech 3907 až 3911, se toto omezení vztahuje pouze na tu skupinu materiálů, jejichž hmotnostní podíl ve výrobku převládá.

<sup>2</sup> V případě výrobků sestávajících z materiálů zařazených jak v číslech 3901 až 3906, tak v číslech 3907 až 3911, se toto omezení vztahuje pouze na tu skupinu materiálů, jejichž hmotnostní podíl ve výrobku převládá.

<sup>3</sup> V případě výrobků sestávajících z materiálů zařazených jak v číslech 3901 až 3906, tak v číslech 3907 až 3911, se toto omezení vztahuje pouze na tu skupinu materiálů, jejichž hmotnostní podíl ve výrobku převládá.

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 3916 a ex 3917	-- Přídavné homopolymerizační výrobky, v nichž jediný monomer přispívá více než 99 % hmotnostních k celkovému obsahu polymerů	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu a - v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu <sup>(1)</sup>		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
	-- Ostatní	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu <sup>(2)</sup>		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 3920	Profily a trubky	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu a - v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
	- Ionomerní listy nebo fólie	Výroba z termoplastové částečné soli, která je kopolymerem ethylenu a kyseliny metacrylové částečně neutralizované ionty kovů, zejména zinku a sodíku.		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 3921	- Listy z regenerované celulózy, polyamidů nebo polyethylenu	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů téhož čísla jako výrobek nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.		
	Folie z plastů, metalizované	Výroba z vysoce transparentních polyesterových folií o tloušťce méně než 23 mikronů <sup>(3)</sup>		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
3922 až 3926	Plastové zboží	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex kapitola 40	Kaučuk a výrobky z kaučuku; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex 4001	Laminované desky krepky pro obuv	Laminování listů přírodního kaučuku		
4005	Směsný kaučuk, nevulkanizovaný, v primárních formách nebo v deskách, listech nebo pásech	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kromě přírodního kaučuku nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.		

<sup>1</sup> V případě výrobků sestávajících z materiálů zařazených jak v číslech 3901 až 3906, tak v číslech 3907 až 3911, se toto omezení vztahuje pouze na tu skupinu materiálů, jejichž hmotnostní podíl ve výrobku převládá.

<sup>2</sup> V případě výrobků sestávajících z materiálů zařazených jak v číslech 3901 až 3906, tak v číslech 3907 až 3911, se toto omezení vztahuje pouze na tu skupinu materiálů, jejichž hmotnostní podíl ve výrobku převládá.

<sup>3</sup> Za vysoce transparentní se považují fólie, jejichž optická adsorbce je menší než 2 %, měřeno podle metody ASTM-D 1003-16 Gardnera Hazemetera (tzv. Hazefaktor).

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
4012  ex 4017	<p>Protektorované nebo použité pneumatiky z pryže; komorové (plné) obruče nebo nízkotlaké pláště, vyměnitelné běhouny pláště pneumatiky a ochranné vložky do ráfku pneumatiky, z pryže:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Protektorované pneumatiky, komorové (plné) obruče nebo nízkotlaké pláště, z pryže;</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Protektorování použitých pneumatik</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 4011 a 4012</p>	
ex kapitola 41  ex 4102  4104 až 4106  4107, 4112 a 4113  ex 4114	<p>Surové kůže a kožky (jiné než kožešiny) a usně; vyjma:</p> <p>Surové kůže ovčí nebo jehněčí bez vlny</p> <p>Vyčiněné nebo inkrustované kůže, bez vlny a chlupů, též štípané, avšak dále neupravené</p> <p>Usně dále upravené po vyčinění nebo inkrustování včetně pergamenové kůže, bez vlny nebo chlupů, též štípané, kromě usní čísla 4114</p> <p>Lakové nebo lakové-laminované usně; metalizované usně</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Odstranění vlny z ovčí nebo jehněčí kůže, s vlnou</p> <p>Přečinění vyčiněné kůže nebo</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísel 4104 až 4113</p> <p>Výroba z materiálů čísel 4104 až 4106, 4107, 4112 nebo 4113 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.</p>	
Kapitola 42	<p>Kožené výrobky; sedlářské a řemenářské výrobky; cestovní potřeby, kabelky a podobné schránky; výrobky ze stěv (jiné než z housenek bource morušového)</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p>	
ex kapitola 43  ex 4302  4303	<p>Kožešiny a umělé kožešiny; výrobky z nich; vyjma:</p> <p>Vyčiněné nebo upravené kožešiny, sešité:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sešité, kříže a podobné formy</li> <li>- Ostatní</li> </ul> <p>Oděvy, oděvní doplňky a jiné výrobky z kožešin</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Bělení nebo barvení, navíc ke stříhání a sešití nesešitých vyčiněných nebo upravených kožešin</p> <p>Výroba z nesešitých, vyčiněných nebo upravených kožešin</p> <p>Výroba z nesešitých, vyčiněných nebo upravených kožešin čísla 4302</p>	



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
<p>ex kapitola 44</p> <p>ex 4403</p> <p>ex 4407</p> <p>ex 4408</p> <p>ex 4409</p> <p>ex 4410 až ex 4413</p> <p>ex 4415</p> <p>ex 4416</p> <p>ex 4418</p> <p>ex 4421</p>	<p>Dřevo a dřevěné výrobky; dřevěné uhlí; vyjma:</p> <p>Dřevo nahrubo opracované</p> <p>Dřevo podélně rozřezané nebo štípané, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené nebo spojované klínovým ozubem, o tloušťce větší než 6 mm</p> <p>Dýhy a listy pro překližované desky (též spojené) a jiné dřevo podélně rozřezané, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené nebo spojované klínovými ozuby, o tloušťce nejvýše 6 mm</p> <p>Dřevo profilované na jedné nebo několika hranách nebo plochách, též hoblované, broušené nebo spojované klínovými ozuby:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Broušené nebo spojované klínovými ozuby</li> <li>- Lišty a tvarované lišty</li> </ul> <p>Obruby a lišty včetně tvarovaných lemů a jiných tvarovaných desek</p> <p>Bedny, bedničky, přepravky, sudy a podobné dřevěné obaly; kabelové bubny ze dřeva</p> <p>Sudy, kádě, škopky a jiné bednářské výrobky a jejich části, ze dřeva</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výrobky stavebního truhlářství a tesařství</li> <li>- Lišty a tvarované lišty</li> </ul> <p>Štěpiny pro zápalky; dřevěné kolíky nebo zarážky pro obuv</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba ze surového dřeva, též odkorněné nebo pouze hrubě opracované</p> <p>Hoblování, broušení nebo spojování klínovým ozubem</p> <p>Spojování, hoblování, broušení nebo spojování klínovým ozubem</p> <p>Broušení nebo spojování klínovým ozubem</p> <p>Lemování nebo lištování</p> <p>Lemování nebo lištování</p> <p>Výroba z desek neuříznutých na míru</p> <p>Výroba ze štípaných prken, dále neopracovaných jinak než nazezaných pilou na dvou hlavních plochách</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Mohou se však použít odlehčené dřevěné panely, šindele a parketové desky</p> <p>Lemování nebo lištování</p> <p>Výroba ze dřeva kteréhokoli čísla, kromě taženého dřeva čísla 4409</p>	
<p>ex kapitola 45</p> <p>4503</p>	<p>Korek a korkové výrobky; vyjma:</p> <p>Výrobky z přírodního korku</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z korku čísla 4501</p>	
<p>Kapitola 46</p>	<p>Výrobky ze slámy, esparta nebo jiných pletacích materiálů; košíkářské a proutěné výrobky</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p>	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
Kapitola 47	Buničina ze dřeva nebo jiných celulóзовých vláknin; sběrový papír nebo lepenka (odpad a výmět)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex kapitola 48	Papír a lepenka; výrobky z papírenských vláknin, papíru a lepenky; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex 4811	Papír a lepenka, v kotoučích, pouze linkované nebo čtverečkové	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47		
4816	Uhlový papír, přímopropisovací papír a jiný kopírovací nebo přetiskový papír (jiný než čísla 4809), rozmnožovací blány a ofsetové matrice, z papíru, též v krabicích	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47		
4817	Obálky, zálepky, neilustrované dopisnice a korespondenční lístky, z papíru nebo lepenky; krabice, tašky, brašny a psací soupravy obsahující potřeby pro korespondenci, z papíru nebo lepenky	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex 4818	Toaletní papír	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47		
ex 4819	Krabice, bedny, pytle, sáčky, kornouty a jiné obaly z papíru nebo lepenky, buničité vaty nebo pásů zplstěných buničinových vláken	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex 4820	Složky dopisních papírů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex 4823	Ostatní papír a lepenka, buničitá vata a pásy zplstěných buničinových vláken, řezané na určitý rozměr nebo tvar	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47		
ex kapitola 49	Tištěné knihy, noviny, obrazy a jiné výrobky polygrafického průmyslu; rukopisy, strojopisy a plány; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
4909	Tištěné nebo ilustrované dopisnice nebo pohlednice; tištěné karty s osobními pozdravy, zprávami nebo oznámeními, též ilustrované, případně též s obálkami nebo ozdobami	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 4909 a 4911		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
4910	Kalendáře všech druhů, tištěné, včetně kalendářů ve formě trhacích bloků:  - Kalendáře trvalého typu nebo s vyměnitelnými bloky připevněnými na základě jiném než z papíru nebo lepenky  - Ostatní	Výroba:  - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a  - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 4909 a 4911	
ex kapitola 50	Hedvábí; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 5003	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání, přízového odpadu a rozvlákněného materiálu), mykaný a česaný	Mykání nebo česání hedvábného odpadu	
5004 až ex 5006	Hedvábné nitě a nitě spředené z hedvábného odpadu	Výroba z (1):  - surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání,  - jiných přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání,  - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo  - papírenských materiálů	
5007	Tkaniny z hedvábí nebo z hedvábného odpadu:  - Obsahující pryžové nitě  - Ostatní	Výroba z jednoduché příze (2)  Výroba z (3):  - z kokosového vlákna,  - přírodních vláken,  - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání,  - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo  - papíru  nebo  potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsi textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsi textilních materiálů.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsi textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
<p>ex kapitola 51</p> <p>5106 až 5110</p> <p>5111 až 5113</p>	<p>Vlna, jemné nebo hrubé zvířecí chlupy; žíněné nitě a tkaniny; vyjma:</p> <p>Vlněná příze, z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů nebo žíní</p> <p>Vlněné tkaniny, z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů nebo žíní:</p> <p>- Obsahující pryžové nitě</p> <p>- Ostatní</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání,</li> <li>- přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání,</li> <li>- chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo</li> <li>- papírenských materiálů</li> </ul> <p>Výroba z jednoduché příze <sup>(2)</sup></p> <p>Výroba z <sup>(3)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z kokosového vlákna,</li> <li>- přírodních vláken,</li> <li>- syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání,</li> <li>- chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo</li> <li>- papíru</li> </ul> <p>nebo</p> <p>potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5% ceny výrobku ze závodu.</p>	
<p>ex kapitola 52</p> <p>5204 až 5207</p>	<p>Bavlna; vyjma:</p> <p>Bavlněná vlákna a nitě</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z <sup>(4)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání,</li> <li>- přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání,</li> <li>- chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo</li> <li>- papírenských materiálů</li> </ul>	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>4</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5208 až 5212	Bavlněné tkaniny: - Obsahující pryžové nitě  - Ostatní	Výroba z jednoduché příze <sup>(1)</sup>  Výroba z <sup>(2)</sup> :  - z kokosového vlákna, - přírodních vláken, - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papíru nebo potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	
ex kapitola 53  5306 až 5308  5309 až 5311	Jiná rostlinná textilní vlákna; papírové nitě a tkaniny z papírových nití; vyjma:  Nitě z jiných rostlinných textilních vláken; papírové nitě  Tkaniny z jiných rostlinných textilních vláken; tkaniny z papírových nití: - Obsahující pryžové nitě	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba z <sup>(3)</sup> :  - surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, - přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papírenských materiálů  Výroba z jednoduché příze <sup>(4)</sup>	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>4</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
		potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	
5501 až 5507	Syntetická střížová vlákna	Výroba z chemických materiálů nebo textilní drti	
5508 až 5511	Šicí nitě ze syntetických střížových vláken	Výroba z <sup>(1)</sup> : - surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, - přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papírenských materiálů	
5512 až 5516	Tkaniny ze syntetických střížových vláken: - Obsahující pryžové nitě  - Ostatní	Výroba z jednoduché příze <sup>(2)</sup>  Výroba z <sup>(3)</sup> : - z kokosového vlákna, - přírodních vláken, - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papíru nebo potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex kapitola 56  5602	Vata, plst' a netkané textilie; speciální nitě; motouzy, šňůry, provazy a lana a výrobky z nich; vyjma:  Plst', též impregnovaná, povrstvená, potažená nebo laminovaná: - Vpichovaná plst'  - Ostatní	Výroba z ( <sup>1</sup> ): - z kokosového vlákna, - přírodních vláken, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papírenských materiálů  Výroba z ( <sup>2</sup> ): - přírodních vláken nebo - chemických materiálů nebo textilní vlákniny  Mohou se však použít: - polypropylenová nekonečná vlákna čísla 5402, - vlákna z polypropylenu čísla 5503 nebo 5506 nebo - kabely z nekonečných vláken z polypropylenu čísla 5501,  jejichž označení jednoduchého nekonečného vlákna nebo vlákna je v každém případě nižší než 9 decitex, pokud jejich celková hodnota nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu. Jutová tkanina se může použít jako podklad. -  Výroba z ( <sup>3</sup> ): - přírodních vláken, - syntetických nebo umělých střížových vláken vyrobených z kaseinu nebo - chemických materiálů nebo textilní vlákniny	
5604	Pryžové nitě a šňůry potažené textilem; textilní nitě, pásy a podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, impregnované, povrstvené, potažené nebo opláštěné pryží nebo plasty: - Pryžové nitě a šňůry potažené textilem - Ostatní	Výroba z pryžových nití nebo šňůry nepotažené textilem  Výroba z ( <sup>4</sup> ): - přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papírenských materiálů	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>4</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5605	Kovové a metalizované nitě, též opředené, představující textilní nitě, pásy nebo podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, kombinované s kovem ve formě vláken, pásků nebo prášků nebo potažené kovem	Výroba z ( <sup>1</sup> ): - přírodních vláken, - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papírenských materiálů	
5606	Opředené nitě, pásy a podobné opředené tvary čísel 5404 nebo 5405 (jiné než čísla 5605 a jiné než ovinuté žíněné nitě); žinylkové nitě (včetně povločkové žinylkové nitě); řetízkové nitě	Výroba z ( <sup>2</sup> ): - přírodních vláken, - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, - chemických materiálů nebo textilní vlákniny, nebo - papírenských materiálů	
Kapitola 57	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny: - ze vpichované plsti  - Z jiné plsti  - Ostatní	Výroba z ( <sup>3</sup> ): - přírodních vláken nebo - chemických materiálů nebo textilní vlákniny Mohou se však použít: - polypropylenová nekonečná vlákna čísla 5402, - vlákna z polypropylenu čísla 5503 nebo 5506 nebo - kabely z nekonečných vláken z polypropylenu čísla 5501, jejichž označení jednoduchého nekonečného vlákna nebo vlákna je v každém případě nižší než 9 decitex, pokud jejich celková hodnota nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu. Jutová tkanina se může použít jako podklad. - všívané textilie; Výroba z ( <sup>4</sup> ): - přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo - chemických materiálů nebo textilní vlákniny Výroba z ( <sup>5</sup> ): - příze z kokosových nebo jutových vláken, - syntetické nebo umělé příze, - přírodních vláken nebo - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání Jako podklad lze použít jutovou tkaninu	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>4</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>5</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex kapitola 58	tapiserie; prýmkařské výrobky; výšivky; kromě: prýmkařské výrobky; výšivky; vyjma: - Výroba z jednoduchých nití - Ostatní	Výroba z jednoduché příze <sup>(1)</sup>  Výroba z <sup>(2)</sup> : - přírodních vláken, - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo - chemických materiálů nebo textilní vlákniny nebo potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	
5805	Ručně tkané tapiserie (typu Goblen, Flanderský goblen, Aubusson, Beauvais apod.) a jehlou vypracované tapiserie (např. stehem zvaným petit point nebo křížovým stehem), též nezhotovené	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
5810	Výšivky v metráži, pásech nebo motivech	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
5901	Textilie povrstvené lepidlem nebo škrobovými látkami, používané pro vnější obaly knih nebo podobné účely; kopírovací nebo průsvitná plátna na výkresy; připravená malířská plátna; ztužená plátna a podobné ztužené textilie používané jako kloboučnické podložky	Výroba z příze	
5902	Kordové textilie pro pneumatiky z vysokopevnostních nití z nylonu nebo jiných polyamidů, polyesterů nebo viskózového hedvábí: - Obsahující nejvýše 90 % hmotnostních textilních materiálů	Výroba z příze	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsi textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsi textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5903	- Ostatní  Textilie impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované plasty, jiné než čísla 5902	Výroba z chemických materiálů nebo textilní drti  Výroba z příže  nebo  potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	
5904	Linoleum, též přířiznuté do tvaru; podlahové krytiny sestávající z povrstvení nebo potahu na podložce z textilního materiálu, též přířiznuté do tvaru	Výroba z příže <sup>(59)</sup>	
5905	Textilní tapety:  - Impregnované, povrstvené nebo potažené pryží, umělou hmotou nebo jinými materiály  - Ostatní	Výroba z příže  Výroba z <sup>(1)</sup> :  - z kokosového vlákna,  - přírodních vláken,  - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo  - chemických materiálů nebo textilní vlákniny  nebo  potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	
5906	Textilie povrstvené pryží, jiné než čísla 5902:  - Pletené nebo háčkové textilie	Výroba z <sup>(2)</sup> :  - přírodních vláken,  - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo  - chemických materiálů nebo textilní vlákniny	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5907	<p>- Ostatní textilie vyrobené ze syntetické příze, obsahující více než 90 % hmotnostních textilních materiálů</p> <p>- Ostatní</p> <p>Ostatní textilie impregnované, povrstvené nebo potažené; malovaná plátna pro divadelní scénu, textilie pro pozadí ve studiích nebo podobné účely</p>	<p>Výroba z chemických materiálů</p> <p>Výroba z příze</p> <p>Výroba z příze</p> <p>nebo</p> <p>potisk doprovázený alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné tkaniny nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.</p>	
5908	<p>Tkané, splétané nebo pletené textilní knoty pro lampy, vařiče, zapalovače, svíčky nebo podobné výrobky; žárové punčošky a duté úplety sloužící k jejich výrobě, též impregnované:</p> <p>- Žárové punčošky, impregnované</p> <p>- Ostatní</p>	<p>Výroba z dutých úpletů</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p>	
5909 až 5911	<p>Textilní předměty vhodné pro technické účely:</p> <p>- Leštící kotouče nebo kroužky, jiné z plsti čísla 5911</p> <p>- Tkaniny používané v papírenství pro podobné technické účely, též plstěné, též impregnované nebo potažené, nekonečné nebo opatřené spojovacími částmi, jednoduše nebo násobně tkané nebo násobně tkané na plocho na osnově nebo na útku čísla 5911</p>	<p>Výroba z vlákna nebo odpadních tkanin či hadrů čísla 6310</p> <p>Výroba z (<sup>1</sup>):</p> <p>- z kokosového vlákna,</p> <p>- těchto materiálů:</p> <p>-- polytetrafluoroetylenové příze (63),</p> <p>-- násobné polyamidové příze, povrstvené, impregnované nebo povlečené fenolickou pryskyřicí,</p> <p>-- příze ze syntetických textilních vláken z aromatických polyamidů, získaných polykondenzací m fenylendiaminu a kyseliny isoftalové,</p>	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
	- Ostatní	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- polytetrafluoroetylenového monofilu (64),</li> <li>-- příze ze syntetických textilních vláken z poly(p-fenylen-tereftaldehydu),</li> <li>-- příze ze skleněných vláken povrstvené fenolovou pryskyřicí a opředené akrylovou přízí (65),</li> <li>-- kopolyesterového monofilu z polyesteru a pryskyřice tereftalové kyseliny a 1,4 cyklohexandimethanolu a kyseliny isoftalové,</li> <li>-- přírodních vláken,</li> <li>-- syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo</li> <li>-- chemických materiálů nebo textilní vlákniny</li> </ul> <p>Výroba z (1):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z kokosového vlákna,</li> <li>- přírodních vláken,</li> <li>- syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo</li> <li>- chemických materiálů nebo textilní vlákniny</li> </ul>	
Kapitola 60	Pletené nebo háčkové textilie	<p>Výroba z (2):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- přírodních vláken,</li> <li>- syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo</li> <li>- chemických materiálů nebo textilní vlákniny</li> </ul>	
Kapitola 61	<p>Oděvy a oděvní doplňky, pletené nebo háčkové:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Získané sešitím nebo jiným spojením dvou či více kusů pleteného nebo háčkového materiálu, který byl buď ustříhnut do tvaru nebo získán přímo ve tvaru</li> </ul> <p>- Ostatní</p>	<p>Výroba z (71) (72):</p> <p>Výroba z (3):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- přírodních vláken,</li> <li>- syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo</li> <li>- chemických materiálů nebo textilní vlákniny</li> </ul>	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>2</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

<sup>3</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex kapitola 62	Oděvy a oděvní doplňky, jiné než pletené nebo háčkové; vyjma:	Výroba z (71) (72):	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 a ex 6211	Dámské, dívčí a kojenecké oděvy a oděvní doplňky pro kojence, vyšíváné	Výroba z příže (59) nebo výroba z nevyšíváné textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšíváné textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu (83)	
ex 6210 a ex 6216	Ohnivzdorné vybavení z tkanin pokrytých fólií z aluminizovaného polyesteru	Výroba z příže (59) nebo výroba z nevyšíváné tkaniny za předpokladu, že hodnota použité nevyšíváné tkaniny nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu (76)	
6213 a 6214	Kapesníky a kapesničky, přehozy, šerpy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky:		
	- Vyšíváné	Výroba z nebělené jednoduché příže (80) (81): nebo výroba z nevyšíváné textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšíváné textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu (83)	
	- Ostatní	Výroba z nebělené jednoduché příže (80) (81): nebo zhotovení následované potiskem doprovázeným alespoň dvěma přípravnými nebo konečnými operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, zesvětlování, hlazení, protisrážecí úprava, trvalá apretura, dekatování, impregnace, scelování a čištění) za předpokladu, že hodnota veškerého použitého nepotíštěného zboží čísel 6213 a 6214 nepřesáhne 47,5 % ceny výrobku ze závodu.	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
6217	<p>Ostatní zhotovené oděvní doplňky; části oděvů nebo oděvních doplňků, jiné než čísla 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vyšívané</li>   <li>- Ohnivzdorné vybavení z tkanin pokrytých fólií z aluminizovaného polyesteru</li>   <li>- Podšívky pro límce a manžety, vystřížené</li>   <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba z příze (59)</p> <p>nebo</p> <p>výroba z nevyšívané textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu (83)</p> <p>Výroba z příze (59)</p> <p>nebo</p> <p>výroba z nevyšívané tkaniny za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané tkaniny nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu (76)</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</li> </ul> <p>Výroba z příze (59)</p>	
<p>ex kapitola 63</p> <p>6301 až 6304</p>	<p>Ostatní zhotovené textilní výrobky; soupravy; obnošené oděvy a použité textilní výrobky; hadry ; vyjma:</p> <p>Přikrývky, cestovní pokrývky, ložní prádlo atd.; záclony atd.; ostatní bytové textilie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Z plsti;</li>   <li>- Ostatní:</li> <li>-- Vyšívané</li> </ul>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- přírodních vláken nebo</li> <li>- chemických materiálů nebo textilní vlákniny</li> </ul> <p>Výroba z nebělené jednoduché příze (80) (81):</p> <p>nebo</p> <p>výroba z nevyšívané tkaniny (jiné než pletené nebo háčkové) za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané tkaniny nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu. --</p>	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
6305	-- Ostatní  Pytle a pytlíky k balení zboží	Výroba z nebělené jednoduché příze (80) (81):  Výroba z (1): - přírodních vláken, - syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo - chemických materiálů nebo textilní vlákniny	
6306	Nepromokavé plachty, ochranné a stínící plachty; stany; lodní plachty pro čluny, pro prkna k plachtění na vodě nebo na souši; kempinkové výrobky:  - Z netkaných textilií  - Ostatní	Výroba z (93) (94): - přírodních vláken nebo - chemických materiálů nebo textilní vlákniny  Výroba z nebělené jednoduché příze (80) (81):	
6307	Ostatní zhotovené výrobky, včetně stříhových šablon	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
6308	Soupravy sestávající z tkanin a nití, též s doplňky, pro výrobu koberečků, tapiserií, vyšívaných stolních ubrusů nebo servítků nebo podobných textilních výrobků, v balení pro maloobchodní prodej	Každá součást soupravy musí splňovat pravidlo, které by se na ni uplatňovalo, kdyby nebyla zařazena do soupravy. Nepůvodní předměty však mohou být do souprav zařazeny za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesáhne 15 % ceny soupravy ze závodu.	
ex kapitola 64	Obuv, kamaše a podobné výrobky; části a součásti těchto výrobků; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě sestav svršků připevněných k vnitřním podrážkám nebo k jiným součástem podrážky čísla 6406	
6406	Části a součásti obuvi (včetně svršků též spojených s podešvemi, jinými než vnějšími); vkladací stélky, pružné podpatěnky a podobné výrobky; kamaše, chrániče holení a podobné výrobky a jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex kapitola 65	Pokrývky hlavy a jejich části a součásti; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
6505	Klobouky a jiné pokrývky hlavy, pletené nebo háčkové nebo zcela zhotovené z krajek, plsti nebo jiných textilií (ne však v pásech), též s podšívkou a obroubené; síťky na vlasy z jakýchkoliv materiálů, též s podšívkou nebo obroubené	Výroba z příze nebo textilních vláken (98)	

<sup>1</sup> Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsi textilních materiálů.



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
Ex 6506	Klobouky a jiné pokrývky hlavy z plsti, zhotovené ze šišáků nebo šišákových plochých kotoučů čísla 6501, též s podšívkou nebo obroubené  [6503]	Výroba z příze nebo textilních vláken (98)	
ex kapitola 66  6601	Deštníky, slunečníky, vycházkové hole, sedací hole, biče, jezdecké bičinky a jejich části a součásti; vyjma:  Deštníky a slunečníky (včetně deštníků v holi, zahradních slunečníků a podobných výrobků)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 67	Peří a prachové peří a výrobky z nich; umělé květiny; výrobky z vlasů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex kapitola 68  ex 6803  ex 6812  ex 6814	Výrobky z kamene, sádry, cementu, osinku (azbestu), slídy nebo podobných materiálů; vyjma:  Výrobky z břidlice nebo z aglomerované břidlice  Výrobky z osinku; směsi na bázi osinku nebo osinku a uhličitanu hořečnatého  Výrobky ze slídy, včetně lisované nebo rekonstituované slídy, též na podložce z papíru, lepenky nebo jiných materiálů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba z opracované břidlice  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla  Výroba z opracované slídy (včetně lisované nebo rekonstituované slídy)	
Kapitola 69	Keramické výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex kapitola 70  ex 7003, ex 7004 a ex 7005  7006	Sklo a skleněné výrobky; vyjma:  Sklo s nereflexní vrstvou  Sklo čísel 7003, 7004 nebo 7005, ohýbané, s broušenými hranami, ryté, vrtané, smaltované nebo jinak zpracované, avšak nezarámované nebo nespojované s jinými materiály:  - Skleněné substráty, povrstvené slabou dielektrickou fólií, polovodičového stupně v souladu s normami SEMII (99)  - Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba z materiálů čísla 7001  Výroba z nepovrstveného skleněného substrátu čísla 7006  Výroba z materiálů čísla 7001	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
7007 7008 7009 7010 7013 ex 7019	Bezpečnostní sklo tvrzené nebo vrstvené Izolační jednotky z několika skleněných tabulí Skleněná zrcadla, též zarámovaná, včetně zpětných zrcátek Balóny, skleněné lahve, baňky, kelímky, lékovky, lahvičky na tablety, ampule a jiné skleněné obaly používané pro přepravu nebo k balení zboží; konzervové sklo; zátky, víčka a jiné uzávěry ze skla Stolní, kuchyňské, toaletní, kancelářské skleněné výrobky, skleněné výrobky pro vnitřní výzdobu nebo pro podobné účely (jiné než zboží čísel 7010 nebo 7018) Výrobky (kromě příze) ze skleněných vláken	Výroba z materiálů čísla 7001 Výroba z materiálů čísla 7001 Výroba z materiálů čísla 7001 Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt nebo broušení skleněných výrobků za předpokladu, že hodnota použitých nebroušených skleněných výrobků nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt nebo broušení skleněných výrobků za předpokladu, že hodnota použitých nebroušených skleněných výrobků nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu nebo ruční dekorování (kromě zdobení sítotiskem) ručně foukaných skleněných výrobků, za předpokladu, že hodnota použitého ručně foukaných skleněných výrobků nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba: - nebarvených pramenů, rovingů, příze nebo sekaných pramenů nebo - skleněné vlny	
ex kapitola 71 ex 7101 ex 7102, ex 7103 a ex 7104	Přírodní nebo uměle pěstované perly, drahokamy nebo polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovy a výrobky z nich; bižuterie; mince; vyjma: Přírodní nebo uměle pěstované perly, opracované a dočasně navlečené pro usnadnění dopravy Opracované drahokamy a polodrahokamy (přírodní, umělé nebo tříděné)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba z neopracovaných drahokamů nebo polodrahokamů	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
7106, 7108 a 7110  ex 7107, ex 7109 a ex 7111  7116  7117	Drahé kovy:  - Surové    - Ve formě polotovarů nebo prachu  Obecné kovy plátované drahými kovy, ve formě polotovarů  Výrobky z přírodních nebo uměle pěstovaných perel, drahokamů nebo polodrahokamů (přírodních, syntetických nebo rekonstruovaných)  Bižuterie	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísel 7106, 7108 a 7110  nebo  elektrolytická, teplotní nebo chemická separace drahých kovů čísel 7106, 7108 nebo 7110  nebo  Legování drahých kovů čísel 7106, 7108 nebo 7110 navzájem nebo s neryzími kovy  Výroba ze surových drahých kovů  Výroba z obecných kovů plátovaných drahými kovy, surových  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  nebo  výroba z části neryzích kovů, neplátovaných ani nepokrytých drahými kovy za předpokladu, že hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.	
ex kapitola 72  7207  7208 až 7216  7217  ex 7218, 7219 až 7222  7223  ex 7224, 7225 až 7228	Železo a ocel; vyjma:  Předvýrobky ze železa nebo nelegované oceli  Ploché válcované výrobky, tyče a profily ze železa nebo nelegované oceli  Dráty ze železa nebo nelegované oceli  Předvýrobky, ploché válcované výrobky, tyče a profily z korozivzdorné oceli  Dráty z korozivzdorné oceli  Předvýrobky, ploché válcované výrobky, tyče a pruty válcované za tepla, v nepravidelných <b>svitcích</b> ; úhelníky, tvarovky a profily z ostatnělegované oceli; duté tyče z legované nebo nelegované oceli	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba z materiálů čísel 7201, 7202, 7203, 7204 nebo 7205  Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísla 7206  Výroba z předvýrobků čísla 7207  Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísla 7218  Výroba z předvýrobků čísla 7218  Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísel 7206, 7218 nebo 7224	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
7229	Dráty z ostatní legované oceli	Výroba z předvýrobků čísla 7224	
ex kapitola 73	Výrobky ze železa nebo oceli; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 7301	Štětovnice	Výroba z materiálů čísla 7206	
7302	Konstrukční materiály železničních a tramvajových tratí ze železa nebo oceli: kolejnice, přídržné kolejnice a ozubnice, hrotovnice, srdcovky, výhybky a ostatní přejezdový materiál pro výměny a křížení, příčné pražce, kolejnicové spojky, stoličky a klíny kolejnicových stoliček, podkladové desky, přídržky, podpěrné desky, kleštiny (táhla) a jiné dílce speciálně přizpůsobené pro kladení, spojování nebo upevňování kolejnic	Výroba z materiálů čísla 7206	
7304, 7305 a 7306	Trouby, trubky a duté profily, ze železa (jiného než litiny) nebo z oceli	Výroba z materiálů čísla 7206, 7207, 7218, 7224 nebo 7224	
ex 7307	Příslušenství pro trouby nebo trubky z nerezavějící oceli (ISO č. X5CrNiMo 1712), sestávající z několika částí	Soustružení, vrtání, vystružování, řezání závitů, odstraňování otřepů a otryskávání (pískování) kovaných polotovárů, jejichž hodnota nepřesahuje 35 % ceny produktu ze závodu	
7308	Konstrukce (kromě montovaných staveb čísla 9406) a části konstrukcí ze železa nebo oceli (např. mosty a jejich části, vrata plavebních komor a propustí, věže, příhradové stožáry, stěžně, pilíře, sloupy, střechy, střešní rámové konstrukce, dveře, okna a jejich rámy, zárubně, dveřní prahy, okenice, sloupková zábradlí, pilíře a sloupky); desky, tyče, profily, trubky a podobné výrobky ze železa nebo oceli připravené pro použití v konstrukcích	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Nemohou se však použít svařované profily čísla 7301.	
ex 7315	Protismykové řetězy	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů čísla 7315 nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex kapitola 74	Měď a výrobky z mědi; vyjma:	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
7401	Měděný kamínek (lech); cementová měď (srážená měď)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
7402	Nerafinovaná měď; měděné anody pro elektrolytickou rafinaci	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
7403	Rafinovaná měď a slitiny mědi, netvářené: - Rafinovaná měď - Slitiny mědi a rafinovaná měď obsahující jiné prvky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt Výroba z rafinované mědi, netvářené, nebo z odpadu a šrotu z mědi	
7404	Odpad a šrot z mědi	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
7405	Předslitiny mědi	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex kapitola 75	Nikl a výrobky z niklu; vyjma:	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
7501 až 7503	Niklový kamínek (lech), spékané výrobky oxidu nikelnatého a jiné mezivýrobky metalurgie niklu; netvářený nikl; odpad a šrot z niklu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex kapitola 76	Hliník a výrobky z hliníku; vyjma:	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
7601	Netvářený hliník	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</li> </ul> <p>nebo</p> <p>výroba tepelným nebo elektrolytickým ošetřením z nelegovaného hliníku nebo odpadu a šrotu z hliníku.</p>	
7602	Odpad a šrot z hliníku	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 7616	Výrobky z hliníku jiné než jemné drátěné pletivo, drátěné tkaniny, mřížkoviny, síťoviny, oplocení, výztužné tkaniny a podobné materiály (včetně nekonečných pásů) z hliníkového drátu, a mřížkový plech z hliníku	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Jemné drátěné pletivo, drátěné tkaniny, mřížkoviny, síťoviny, oplocení, výztužné tkaniny a podobné materiály (včetně nekonečných pásů) z hliníkového drátu, a mřížkový plech z hliníku se však mohou použít; a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	
Kapitola 77	Rezervována pro možné budoucí použití v harmonizovaném systému		
ex kapitola 78	Olovo a výrobky z olova; vyjma:	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	
7801	<p>Netvářené olovo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rafinované olovo</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba z olova se slitinou zlata a stříbra nebo ze surového olova</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Nemůže se však použít odpad a šrot z cínu čísla 7802.</p>	
7802	Odpad a šrot z olova	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex kapitola 79  7901  7902	Zinek a výrobky ze zinku; vyjma:  Netvářený zinek  Odpad a šrot ze zinku	Výroba:  - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a  - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Nemůže se však použít odpad a šrot z cínu čísla 7902.  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex kapitola 80  8001  8002 a 8007	Cín a výrobky z cínu; vyjma:  Netvářený cín  Odpad a šrot z cínu; ostatní výrobky z cínu	Výroba:  - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a  - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Nemůže se však použít odpad a šrot z cínu čísla 8002.  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
Kapitola 81	Ostatní obecné kovy; cermety; výrobky z nich:  - Ostatní obecné kovy, netvářené; výrobky z nich  - Ostatní	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů téhož čísla jako výrobek nepřesáhne 50 % ceny výrobku ze závodu.  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex kapitola 82	Nástroje a nářadí, nožířské výrobky a přístroje z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8206	Nástroje nejméně dvou čísel 8202 až 8205, v soupravách pro maloobchodní prodej	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísel 8202 až 8205. Nástroje čísel 8202 až 8205 však mohou být zařazeny do soupravy za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesáhne 15 % ceny soupravy ze závodu.	
8207	Vyměnitelné nástroje pro ruční nářadí, též mechanicky poháněné, nebo pro obráběcí a tvářecí stroje (např. na lisování, ražení, zápusťkové kování, děrování, řezání vnějších nebo vnitřních závitů, vrtání, vyvrtávání, vystružování, protahování, frézování, soustružení, šroubování), včetně nástrojů na tažení nebo vytlačování kovů a vrtání nebo sondáž při zemních pracích	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8208	Nože pro stroje nebo mechanická zařízení	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8211	Nože (jiné než čísla 8208) s hladkou nebo zoubkovanou čepelí (včetně zahradnických žabek) a jejich čepele	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Mohou se však použít čepele a rukojeti ze základních kovů.	
8214	Jiné nožiřské zboží (např. strojky na stříhání vlasů, řeznické a kuchyňské sekáčky, štípací sekery, kolébací nože, nože na papír); soupravy a nástroje na manikúru nebo pedikúru (včetně pilniček na nehty)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Mohou se však použít rukojeti ze základních kovů.	
8215	Lžíce, vidličky, sběračky, naběračky, cukrářské lžíce, nože na ryby, nože na krájení másla, kleštičky na cukr a podobné kuchyňské nebo jídelní nástroje	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Mohou se však použít rukojeti ze základních kovů.	
ex kapitola 83	Různé výrobky z obecných kovů; výjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 8302	Úchytky, kování a podobné výrobky z obecných kovů vhodné pro budovy, a zařízení pro automatické zavírání dveří	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Ostatní materiály čísla 8302 se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu.	



(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 8306	Sošky a jiné ozdobné předměty z obecných kovů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Ostatní materiály čísla 8306 se však mohou použít za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesáhne 30 % ceny výrobku ze závodu.		
ex kapitola 84	Jaderné reaktory, kotle, stroje a mechanická zařízení; jejich části a součásti; vyjma:	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8401	Prvky jaderného paliva	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku <sup>(1)</sup>		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8402	Parní kotle (jiné než kotle k ústřednímu vytápění schopné dodávat jak teplotu, tak i nízkotlakou páru); kotle zvané „na přehřátou vodu“:	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8403 a ex 8404	Kotle k ústřednímu vytápění, jiné než čísla 8402 a pomocné přístroje a zařízení pro kotle k ústřednímu vytápění Výroba	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 8403 a 8404		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
8406	Parní turbíny	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8407	Vratné nebo rotační zážehové spalovací pístové motory s vnitřním spalováním	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8408	Pístové vznětové motory s vnitřním spalováním (diesellové motory nebo motory s žárovou hlavou)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8409	Části a součásti převážně nebo výhradně motorů čísel 8407 nebo 8408	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		

<sup>1</sup> Toto pravidlo platí do 31. prosince 2005.

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8411	Proudové motory, turbovtulové pohony a ostatní plynové turbíny	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8412	Ostatní motory a pohony	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8413	Odstředivá objemová čerpadla	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 8414	Průmyslové ventilátory, kompresory a podobné výrobky	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8415	Klimatizační zařízení skládající se z ventilátoru s vestavěným motorem a ze zařízení na změnu teploty a vlhkosti vzduchu, včetně zařízení, ve kterých nemůže být vlhkost vzduchu regulována odděleně	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8418	Chladničky, mrazicí boxy a ostatní chladicí nebo mrazicí zařízení, elektrické nebo jiné; tepelná čerpadla, jiná než klimatizační zařízení čísla 8415	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 8419	Stroje pro dřevařský průmysl, pro zpracování papírové buničiny a lepenky	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8420	Kalandry nebo jiné válcovací stroje, jiné než stroje na válcování kovů nebo skla, válce pro tyto stroje	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8423	Přístroje a zařízení na určování hmotnosti (kromě vah o citlivosti nejméně 50 mg), včetně vah spojených s počítačemi nebo kontrolními přístroji; závaží pro váhy všech druhů	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8425 až 8428	Zdvihací, manipulační, nakládací a vykládací zařízení	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8431 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8429	<p>Buldozery, angldozery, srovnávače (grejdry), stroje na vyrovnávání terénu (nivelátory), škrabače (skrejpry), mechanické lopaty, rypadla a lopatové nakladače, dusadla a silniční válce, s vlastním pohonem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Silniční válce</li> </ul>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8430	- Ostatní  Ostatní srovnávací, vyrovnávací (nivelační), škrabací, hloubící, pčhovací, zhutňovací, těžební (dobývací) nebo vrtací stroje a přístroje na zemní práce, těžbu rud nebo nerostů; beranidla a vytahovače pilot; sněhové pluhy a sněhové frézy	Výroba, v níž:  - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a  - v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8431 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž:  - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a  - v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8431 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8431	Části a součásti vhodné výhradně nebo zejména pro použití se silničními válci	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8439	Stroje a přístroje na výrobu buničiny z celulózových vláknovin nebo na výrobu nebo konečnou úpravu papíru nebo lepenky	Výroba, v níž:  - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a  - v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8441	Ostatní stroje a přístroje pro zpracování buničiny (papíroviny), papíru nebo lepenky, včetně řezaček všech druhů	Výroba, v níž:  - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a  - v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
Ex 8443	Tiskárny pro kancelářské stroje (např. stroje na automatické zpracování dat, stroje pro zpracování textu atd.)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8444 až 8447	Stroje těchto čísel pro použití v textilním průmyslu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8448	Přídavná strojní zařízení ke strojům čísel 8444 a 8445,	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8452	<p>Šicí stroje, jiné než stroje na sešívání knih čísla 8440; nábytek, podstavce a kryty speciálně konstruované pro šicí stroje; jehly do šicích strojů:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Šicí stroje (pouze s prošívacím stehem) s hlavou o hmotnosti nejvýše 16 kg bez motoru nebo 17 kg včetně motoru;</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu,</li> <li>- hodnota všech nepůvodních materiálů při montáži hlavy (bez motoru) nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů a</li> <li>- použitá zařízení pro napínání nitě, háčkování a klikatý steh jsou původní</li> </ul> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>	
8456 až 8466	Obráběcí nástroje a stroje a jejich díly a příslušenství čísel 8456 až 8466	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8469 až 8472	Kancelářské stroje (například psací stroje, počítačové stroje, zařízení pro automatizované zpracování dat, rozmnožovací stroje, spinací stroje)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8480	Formovací rámy pro slévárny kovů; formovací základny; modely pro formy; formy na kovy (jiné než kokily na ingoty), karbidy kovů, sklo, nerostné materiály, kaučuk nebo plasty	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8482	Kuličková nebo válečková valivá ložiska	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8484	Kovoplastická těsnění; soubory a sestavy těsnění různého složení uložené v sáčcích, obálcích, vacích, pouzdrech nebo v podobných obalech; mechanické ucpávky	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8486	<p>- Obráběcí stroje na zpracování všech materiálů úběrem pomocí laserů nebo jiných světelných nebo fotonových svazků, ultrazvuku, elektroeroze, elektrochemických reakcí, elektronových svazků, ionizujícího záření nebo obloukových výbojů v plazmatu</p> <p>- obráběcí stroje (včetně lisů) na tváření kovů ohýbáním, drážkováním (plechu) a překládáním, vyrovnáváním, rovnáním a rozkováním, stříháním, děrováním a probíjením nebo nařezáváním, nastřihováním nebo vrubováním</p> <p>- Obráběcí stroje pro opracování kamene, keramiky, betonu nebo podobných nerostných materiálů nebo stroje na opracovávání skla za studena</p> <p>- Části, součásti a příslušenství výhradně nebo zejména určené pro přístroje čísel 8456, 8462 a 8464</p> <p>- Přístroje vytvářející předlohy pro zhotovení masek nebo ohniskových destiček z materiálů potažených fotocitlivou vrstvou; jejich části, součásti a příslušenství</p>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8487	<p>- formy, vstřikovacího nebo kompresního typu</p> <p>- Ostatní zdvihací, manipulační, nakládací a vykládací zařízení</p> <p>- Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo zásadně se stroji čísel 8428</p> <p>Fotografické přístroje používané k přípravě tiskových štočků nebo válců, které vytvářejí předlohy pro zhotovení masek nebo ohniskových destiček z materiálů potažených fotocitlivou vrstvou; jejich části, součásti a příslušenství</p> <p>Části a součásti strojů a přístrojů neobsahující elektrické svorky, izolace, cívky, kontakty nebo jiné elektrické prvky, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- při níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesáhne hodnotu všech použitých původních materiálů.</li> </ul> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt,</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů</li> </ul> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p>
ex kapitola 85  8501	<p>Elektrické stroje, přístroje a zařízení a jejich části a součásti; přístroje pro záznam a reprodukci zvuku, přístroje pro záznam a reprodukci televizního obrazu a zvuku, části a součásti a příslušenství k těmto přístrojům; vyjma:</p> <p>Střídavé a stejnosměrné motory a generátory (kromě elektrických zdrojových soustrojí)</p>	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</li> </ul> <p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8503 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p>

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8502	Elektrická zdrojová soustrojí a rotační měniče	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísel 8501 a 8503 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8504	Napájecí zdroje pro stroje pro automatické zpracování dat	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8517	Ostatní přístroje pro vysílání nebo přijímání hlasu, obrazů nebo jiných dat, včetně přístrojů pro komunikaci v drátových nebo bezdrátových sítích (jako jsou lokální nebo dálkové sítě); jiné vysílací nebo přijímací přístroje čísel 8443, 8525, 8527 nebo 8528	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 8518	Mikrofony a jejich stojany; reproduktory, též vestavěné; elektrické audiofrekvenční zesilovače; sady elektrických zesilovačů zvuku	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8519	Přístroje pro záznam nebo reprodukci zvuku	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8521	Přístroje pro videofonní záznam nebo jeho reprodukci, též s vestavěným videotunerem	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8522	<p>Části, součásti a příslušenství výhradně nebo zejména určené pro přístroje čísel 8519 až 8521</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>	
8523	<p>- Disky, pásky, energeticky nezávislá polovodičová paměťová zařízení, „čipové karty“ a jiná média pro záznam zvuku nebo jiného fenoménu, též nenahraná, včetně matric a galvanických otisků pro výrobu disků, avšak s výjimkou výrobků kapitoly 37;</p> <p>- Disky, pásky, energeticky nezávislá polovodičová paměťová zařízení, „čipové karty“ a jiná média pro záznam zvuku nebo jiného fenoménu, též nenahraná, včetně matric a galvanických otisků pro výrobu disků, avšak s výjimkou výrobků kapitoly 37;</p> <p>- bezdotykové karty, čipové karty se dvěma nebo více integrovanými obvody</p> <p>- čipové karty s jedním elektrickým integrovaným obvodem</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- při níž v rámci výše uvedeného limitu nepřesáhne hodnota všech použitých materiálů čísla 8523 10 % ceny výrobku ze závodu.</li> </ul> <p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísel 8541 a 8542 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu</li> </ul> <p>nebo</p> <p>operace rozpojení (při níž vznikají integrované obvody na polovodičovém podkladu selektivním zaváděním vhodného prostředku), ať už sestavené a/nebo testované v zemi jiné, než jsou země uvedené v člancích 3 a 4.</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- při níž hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu.</li> </ul>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p>

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8525	Vysílací přístroje pro radiotelefonii, radiotelegrafii, rozhlasové nebo televizní vysílání, též s přijímacím zařízením nebo se zařízením pro záznam nebo reprodukci zvuku; televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry)	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8526	Radiolokační a radiosondážní přístroje (radary), radionavigační přístroje a radiové přístroje pro dálkové řízení	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8527	Přijímací přístroje pro radiotelefonii, radiotelegrafii nebo rozhlasové vysílání, též kombinované v jednom pouzdře s přístrojem pro záznam nebo reprodukci zvuku nebo s hodinami	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8528	- Monitory a projektory, bez vestavěného televizního přijímacího přístroje; používané zejména os v systému pro automatizované zpracování dat čísla 8471  - ostatní monitory a projektory, neobsahující televizní přijímací přístroje; televizní přijímací přístroje, též s vestavěnými rozhlasovými přijímači nebo s přístroji pro záznam nebo reprodukci zvuku nebo obrazu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8529	<p>Části a součásti výhradně nebo zejména určené pro přístroje čísel 8525 až 8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vhodné pro použití výhradně nebo zásadně s přístroji pro záznam nebo reprodukci zvuku</li> <li>- Vhodné pro použití výhradně či převážně s monitory a projektory, bez vestavěného televizního přijímacího přístroje; používané zejména os v systému pro automatizované zpracování dat čísla 8471</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- při níž hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 40 % ceny výrobku ze závodu.</li> </ul> <p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů</li> </ul>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</p>
8535	Elektrická zařízení k vypínání, spínání nebo k ochraně elektrických obvodů, nebo k jejich zapojování, spojování a připojování k nebo v elektrických obvodech s napětím přesahujícím 1000 V	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8538 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8536	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elektrická zařízení k vypínání, spínání nebo k ochraně elektrických obvodů, nebo k jejich zapojování, spojování a připojování k nebo v elektrických obvodech s napětím nepřesahujícím 1000 V</li> <li>- konektory pro optická vlákna, pro svazky optických vláken nebo pro kabely z optických vláken</li> <li>-- z plastů</li> <li>-- z keramiky, železa a oceli</li> <li>--z mědi</li> </ul>	<p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8538 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu</li> </ul> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8544	Dráty, vodiče (též s lakovaným povrchem nebo anodickým oxysličením) kabely (včetně koaxiálních) a jiné izolované elektrické vodiče včetně konektorů; optické kabely vyrobené z jednotlivě opláštěných vláken, též spojené s elektrickými vodiči nebo konektory	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8545	Uhlíkové elektrody, uhlíkové kartáčky, osvětlovací uhlíky, uhlíky pro elektrické baterie a ostatní výrobky zhotovené z grafitu nebo jiného uhlíku, též spojené s kovem, pro elektrické účely	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8546	Elektrické izolátory z jakéhokoliv materiálu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8547	Izolační části a součásti pro elektrické stroje, přístroje nebo zařízení, vyrobené zcela z izolačních materiálů nebo jen s jednoduchými, do materiálu vlisovanými drobnými kovovými součástmi (např. s objímkami se závitem), sloužícími výhradně k připevňování, kromě izolátorů čísla 8546; elektrické instalační trubky a jejich spojky z obecných kovů, s vnitřní izolací	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8548	Odpad a zbytky galvanických článků, baterií a elektrických akumulátorů; nepoužitelné galvanické články, baterie a elektrické akumulátory; elektrické části a součásti strojů nebo přístrojů, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex kapitola 86	Železniční nebo tramvajové lokomotivy; kolejová vozidla a jejich části a součásti; kolejový svrškový upevňovací materiál a upevňovací zařízení a jejich části a součásti; mechanická (též elektromechanická) dopravní signalizační zařízení všeho druhu; vyjma:	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8608	Kolejový svrškový upevňovací materiál a upevňovací zařízení; mechanické (též elektromechanické) návěstní, bezpečnostní, kontrolní, ovládací zařízení pro železniční nebo jinou kolejovou dopravu, pro silniční nebo říční dopravu, parkoviště, přístavní nebo letištní zařízení; jejich části a součásti	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 87	Vozidla, jiná než kolejová, jejich části, součásti a příslušenství; vyjma:	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8709	Vozíky s vlastním pohonem bez zdvihacího nebo manipulačního zařízení používané v továrnách, skladech, přístavech nebo na letištích k přepravě zboží na krátké vzdálenosti; malé tahače používané na železničních nástupištích; jejich části a součásti	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8710	Tanky a jiná bojová obrněná vozidla, motorová, též se zbraněmi, jejich části a součásti	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8711	Motocykly (včetně mopedů) a jízdní kola s pomocným motorem, též s přívěsnými vozíky; přívěsné vozíky:  - s pístovým motorem s obsahem válců:  -- Nepřesahujícím 50 cm <sup>3</sup>	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu
	-- Převyšujícím 50 cm <sup>3</sup>	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 8712  8715  8716	- Ostatní  Jízdní kola bez kuličkových ložisek  Dětské kočárky a jejich části a součásti  Připojná vozidla a návěsy; ostatní vozidla bez mechanického pohonu; jejich části a součásti	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísla 8714  Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 88  ex 8804  8805	Letadla, kosmické lodě a jejich části a součásti; vyjma:  Rotující padáky  Letecké katapulty a podobné přístroje a zařízení; přístroje a zařízení pro přistání aerodynamu na letadlové lodi a podobné přístroje a zařízení; pozemní přístroje pro letecký výcvik; jejich části a součásti Výroba	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně ostatních materiálů čísla 8804  Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 89	Lodě, čluny a plovoucí konstrukce	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Trupy čísla 8906 se však mohou použít.	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 90  9001	Optické, fotografické, kinematografické, měřicí, kontrolní, jemnomechanické, zdravotnické nebo lékařské přístroje a zařízení; jejich části, součásti a příslušenství; vyjma:  Optická vlákna; optické kabely, jiné než čísla 8544; polarizační materiál v listech nebo deskách; čočky (včetně kontaktních), hranoly, zrcadla a jiné optické články, z jakéhokoliv materiálu, nezasazené, jiné než z opticky neopracovaného skla	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
9002	Čočky, hranoly, zrcadla a jiné optické články z jakéhokoliv materiálu, zasazené, pro přístroje nebo zařízení, jiné než z opticky neopracovaného skla	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9004	Brýle (korekční, ochranné nebo jiné) a podobné výrobky	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40% ceny produktu ze závodu	
ex 9005	Binokulární a monokulární dalekohledy a jiné optické teleskopy a jejich podstavce a rámy; kromě astronomických čočkových teleskopů a jejich podstavců a ráků	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 9006	Fotografické přístroje (jiné než kinematografické kamery); přístroje a žárovky probleskové světlo k fotografickým účelům, kromě elektricky rozsvícenýchbleskových světel	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9007	Kinematografické kamery a promítací přístroje, též s vestavěnými přístroji pro záznam nebo reprodukci zvuku	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9011	Sdružené optické mikroskopy, včetně mikroskopů pro mikrofotografii, mikrokinematografii nebo mikroprojekci	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu



(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 9014	Ostatní navigační přístroje a zařízení	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9015	Geodetické, topografické, zeměměřičské, nivelační, fotogrammetrické, hydrografické, oceánografické, hydrologické, meteorologické nebo geofyzikální přístroje a zařízení, kromě kompasů; dálkoměry	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9016	Váhy o citlivosti nejméně 5 cg, též se závažími	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9017	Kreslicí, rýsovací, označovací nebo počítací přístroje (např. kreslicí stroje, pantografy, úhlooměry, rýsovadla, logaritmická pravítka a kalkulačky); ruční dělková měřidla (např. měřicí tyče, měřicí pásma, mikrometry, posuvná měřítka a kalibry), jinde v této kapitole neuvedená ani nezahrnutá	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9018	Zdravotnické, lékařské, stomatologické nebo veterinární nástroje a přístroje, včetně scintigrafických přístrojů, ostatní elektroléčebné přístroje a přístroje pro vyšetření zraku:		
	- Zubařská křesla zahrnující zubařské nástroje nebo zubařská plivátka	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně ostatních materiálů čísla 9018	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
	- Ostatní	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
9019	Přístroje pro mechanoterapii; masážní přístroje; psychotechnické přístroje; přístroje pro léčbu ozónem, kyslíkem, aerosolem, resuscitátory nebo jiné respirační přístroje	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
9020	Ostatní dýchací přístroje a plynové masky, kromě ochranných masek bez mechanických částí a vyměnitelných filtrů	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
9024	Stroje a přístroje pro zkoušení tvrdosti, pevnosti v tahu, pevnosti v tlaku, pružnosti nebo jiných mechanických vlastností materiálů (např. kovů, dřeva, textilních materiálů, papíru, plastů)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9025	Hydrometry a podobné plovoucí přístroje, teploměry, žároměry, tlakoměry, vlhkoměry a psychrometry, též s registračním zařízením a navzájem kombinované	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9026	Přístroje a zařízení na měření nebo kontrolu průtoku, hladiny, tlaku nebo jiných proměnných charakteristik kapalin nebo plynů (např. průtokoměry, hladinoměry, tlakoměry, měřiče spotřeby tepla), kromě přístrojů a zařízení čísel 9014, 9015, 9028 nebo 9032	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9027	Přístroje a zařízení pro fyzikální nebo chemické rozborů (např. polarimetry, refraktometry, spektrometry, analyzátory plynů nebo kouře); přístroje a zařízení na měření nebo kontrolu viskozity, pórovitosti, roztažnosti, povrchového napětí nebo podobné přístroje a zařízení; přístroje a zařízení na kalorimetrické, akustické nebo fotometrické měření (včetně expozimetrů); mikrotomy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9028	<p>Plynoměry, průtokoměry kapalin, elektroměry, včetně jejich kalibračních měřidel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Části, součásti a příslušenství</li> <li>- Ostatní</li> </ul>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů</li> </ul>	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
9029	Otáčkoměry, počítače výrobků, taxametry, měřiče ujeté vzdálenosti, krokoměry a podobné přístroje; ukazatele rychlosti a tachometry, jiné než čísel 9014 nebo 9015; stroboskopy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9030	Osciloskopy, analyzátoři spektra a ostatní přístroje a zařízení na měření a kontrolu elektrických veličin, kromě měřidel čísla 9028; přístroje a zařízení na měření nebo detekci záření alfa, beta, gama, rentgenového, kosmického nebo jiného ionizujícího záření	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9031	Měřicí nebo kontrolní přístroje, zařízení a stroje, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté; projektory na kontrolu profilů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9032	Automatické regulační nebo kontrolní přístroje a zařízení	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9033	Části, součásti a příslušenství, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté, pro stroje, přístroje a zařízení této kapitoly	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex kapitola 91	Hodiny a hodinky a jejich části a součásti; vyjma:	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9105	Ostatní hodiny	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9109	Hodinové strojky, úplné a smontované	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
9110	Hodinové nebo hodinkové strojky úplné, nesmontované nebo částečně smontované (soupravy); hodinové nebo hodinkové strojky neúplné, smontované; neúplné, nedokončené hodinové nebo hodinkové strojky	Výroba, v níž: - hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a - v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 9114 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9111	Pouzdra hodinek a jejich části a součásti	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9112	Kryty a skříňky k hodinářským výrobkům a jejich části a součásti	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9113	Hodinkové řemínky, pásky a náramky a jejich části a součásti:  - Z obecných kovů, též zlacené nebo stříbřené, nebo z kovů plátovaných drahými kovy  - Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu  Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
Kapitola 92	Hudební nástroje; části, součásti a příslušenství těchto nástrojů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
Kapitola 93	Zbraně a střelivo; jejich části, součásti a příslušenství	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex kapitola 94	Nábytek; lůžkoviny, matrace, vložky do postelí, polštáře a čalouněné výrobky; svítidla a osvětlovací zařízení, jinde neuvedená nebo nezahrnutá; světelné znaky, světelné ukazatele a podobné výrobky; montované stavby; vyjma:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
<p>ex 9401 a ex 9403</p> <p>9405</p> <p>9406</p>	<p>Nábytek ze základních kovů zahrnující nepolstrovanou bavlněnou tkaninu o hmotnosti nejvýše 300 g/m<sup>2</sup></p> <p>Svítlidla (včetně světlometů) a jejich části a součásti, jinde neuvedené ani nezahrnuté; světelné reklamy, světelné znaky, světelné ukazatele a podobné výrobky s nesnímatelným pevným světelným zdrojem a jejich části a součásti jinde neuvedené ani nezahrnuté</p> <p>Montované stavby</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>nebo</p> <p>výroba z bavlněné tkaniny již zhotovené ve formě připravené pro použití s materiály čísla 9401 nebo 9403 za předpokladu, že:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- její hodnota nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu a</li> <li>- všechny ostatní použité materiály jsou původní a jsou zařazeny v čísle jiném, než jsou čísla 9401 nebo 9403</li> </ul> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</p>	<p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</p>
<p>ex kapitola 95</p> <p>9503</p> <p>ex 9506</p>	<p>Hračky, hry a sportovní potřeby; jejich části, součásti a příslušenství; vyjma:</p> <p>Ostatní hračky; zmenšené modely a podobné modely na hraní, též mechanické; skládky všech druhů</p> <p>Golfové hole a jejich části</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</li> <li>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</li> </ul> <p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Mohou se však použít hrubě opracované bloky pro výrobu hlav golfových holí.</p>	
<p>ex kapitola 96</p> <p>ex 9601 a ex 9602</p> <p>ex 9603</p>	<p>Různé výrobky; vyjma:</p> <p>Výrobky z živočišných, rostlinných nebo minerálních řezbářských materiálů</p> <p>Košťata a kartáče (kromě proutěných košťat a podobných výrobků a kartáčů vyrobených ze srsti kun nebo veverek), ruční mechanická košťata bez motoru, malířské podložky a válečky, pryžové stěrky a mopy</p>	<p>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</p> <p>Výroba z „opracovaných“ řezbářských materiálů téhož čísla jako výrobek.</p> <p>Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu</p>	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
9605	Cestovní soupravy pro osobní toaletu, šití nebo čištění obuvi nebo oděvů	Každá součást soupravy musí splňovat pravidlo, které by se na ni uplatňovalo, kdyby nebyla zařazena do soupravy. Nepůvodní předměty však mohou být do souprav zařazeny za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesáhne 15% ceny soupravy ze závodu.	
9606	Knoflíky a stiskací knoflíky; formy na knoflíky a ostatní části a součásti knoflíků nebo stiskacích knoflíků; knoflíkové polotovary	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
9608	Kuličková pera a propisovací tužky; popisovače, značkovače a zvýrazňovače s plstěným hrotem nebo jiným pórovitým hrotem; plnicí pera s perem a jiná plnicí pera; rydla pro rozmnožovače; patentní tužky; násadky na pera, držátka na tužky a podobné výrobky; části a součásti těchto výrobků, včetně ochranných uzávěrů a svorek, kromě výrobků čísla 9609	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku. Hroty téhož čísla jako výrobek se však mohou použít.	
9612	Pásky do psacích strojů a podobné barvicí pásky napuštěné tiskařskou černí nebo jinak připravené k předávání otisků, též na cívkách nebo v kazetách; razítkové polštářky, též napuštěné, též v krabičkách	Výroba: - z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a - v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 9613	Zapalovače s piezozapalováním	Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů čísla 9613 nepřesáhne 30 % ceny výrobku ze závodu.	
ex 9614	Dýmky a dýmkové hlavy	Výroba z hrubě tvarovaných špalků	
Kapitola 97	Umělecká díla, sběratelské předměty a starožitnosti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

## PŘÍLOHA III

## VZORY PRŮVODNÍHO OSVĚDČENÍ EUR.1

## A ŽÁDOSTI

## O PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ EUR.1

## Pokyny pro tisk

1. Každý formulář musí mít rozměry 210 x 297 mm; pro délku osvědčení je povolená tolerance minus 5 mm nebo plus 8 mm. Použitý papír musí být bílý, klížený pro psaní, bez dřevoviny a o plošné hmotnosti nejméně 25 g/m<sup>2</sup>. Musí být tištěný na pozadí zeleným gilošovaným vzorem, aby bylo zjevné každé falšování mechanickými nebo chemickými prostředky.
2. Příslušné orgány smluvních stran si mohou vyhradit právo tisknout osvědčení samy nebo je nechat vytisknout schválenými tiskárnami. V druhém případě je třeba na každém osvědčení poukázat na toto zmocnění. Každé osvědčení je opatřeno poznámkou uvádějící jméno a adresu tiskaře nebo značkou, které umožňuje zjištění jeho totožnosti. Je na něm rovněž uvedeno sériové číslo, vytištěné či nikoli, pro jeho identifikaci.

## PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ

1. Vývozce (jméno, úplná adresa, země)	EUR.1 Č. A 000.000		
	Před vyplněním tohoto formuláře si prostudujte poznámky na druhé straně.		
3. Příjemce (jméno, úplná adresa, země) (nepovinné)	2. Osvědčení používané v preferenčním obchodě mezi ..... a ..... (Zapište příslušné země, skupiny zemí nebo území)		
	4. Země, skupina zemí nebo území, v nichž jsou výrobky pokládány za původní	5. Země, skupina zemí nebo území místa určení	
6. Podrobnosti o dopravě (nepovinné)	7. Poznámky		
8. Pořadové číslo položky; značky a čísla; počet a druh balíků <sup>(1)</sup> ; popis zboží	9. Hrubá hmotnost (kg) nebo jiná míra (litr, m3 atd.)	10. Faktury (nepovinné)	
11. CELNÍ INDOSACE <i>Prohlášení ověřeno</i> Vývozní dokument <sup>(2)</sup> : Formulář .....č. .... z ..... Celní úřad ..... Vydávající země ..... Razítko ..... Místo a datum..... ..... (Podpis)	12. PROHLÁŠENÍ VÝVOZCE Já, níže podepsaný, prohlašuji, že výše popsané zboží splňuje podmínky požadované pro vydání tohoto osvědčení. Místo a datum ..... ..... (Podpis)		

<sup>(1)</sup> Není-li zboží zabaleno, uveďte počet výrobků, případně napiště „volně ložené“.

<sup>(2)</sup> Vyplňte pouze , pokud to požadují nařízení vyvážející země nebo území.



<b>13. ŽÁDOST O OVĚŘENÍ pro</b>	<b>14. VÝSLEDEK OVĚŘENÍ</b>
<p>Je požadováno ověření pravosti a přesnosti tohoto osvědčení.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Místo a datum) razítko</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Podpis)</p>	<p>Provedené ověření ukázalo, že toto osvědčení<sup>(1)</sup></p> <p><input type="checkbox"/> bylo vydáno uvedeným celním úřadem a že údaje v něm uvedené jsou správné.</p> <p><input type="checkbox"/> nespĺňuje požadavky kladené na pravost a správnost (viz připojené poznámky).</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Místo a datum) razítko</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Podpis)</p> <p>.....</p> <p>(1) Do příslušné kolonky napište X.</p>

### POZNÁMKY

1. V osvědčení se nesmějí slova mazat ani přepisovat. Případné změny musí být provedeny tak, že se nesprávný údaj přeškrtně a uvedou se správné údaje. Každou takovou změnu musí parafovat osoba, která osvědčení vyplnila, a schválit (indosovat) celní orgány vydávající země.
2. Mezi položkami uvedenými v osvědčení nesmí být vynechána žádná volná místa a každé položce musí předcházet číslo položky. Bezprostředně pod poslední položkou se musí udělat vodorovná čára. Nevyužitý prostor musí být proškrtnut tak, aby nebylo možné provést dodatečný zápis.
3. Zboží musí být popsáno v souladu s obchodní praxí a dostatečně podrobně tak, aby ho bylo možno identifikovat.

## ŽÁDOST O PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ

1. Vývozce (jméno, úplná adresa, země)	EUR.1 Č. A 000.000		
	Před vyplněním tohoto formuláře si prostudujte poznámky na druhé straně.		
3. Příjemce (jméno, úplná adresa, země) (nepovinné)	2. Žádost o osvědčení používané v preferenčním obchodě mezi ..... a ..... (Zapište příslušné země, skupiny zemí nebo území)		
	4. Země, skupina zemí nebo území, v nichž jsou výrobky pokládány za původní	5. Země, skupina zemí nebo území místa určení	
6. Podrobnosti o dopravě (nepovinné)	7. Poznámky		
8. Pořadové číslo položky; značky a čísla; počet a druh balíků <sup>(1)</sup> ; popis zboží	9. Hrubá hmotnost (kg) nebo jiná míra (litr, m3 atd.)	10. Faktury (nepovinné)	

(1) U nebaleného zboží případně uveďte počet nebo „volně ložené“.

## PROHLÁŠENÍ VÝVOZCE

Já, níže podepsaný, vývozce zboží popsaného na druhé straně,

PROHLAŠUJI, že zboží splňuje podmínky požadované pro vydání připojeného osvědčení;

UPŘESŇUJI okolnosti, na základě kterých splňuje toto zboží výše uvedené podmínky:

.....  
.....  
.....

PŘEDKLÁDÁM následující doklady (<sup>1</sup>):

.....  
.....  
.....

ZAVAZUJI SE předložit na žádost příslušných orgánů podklady, které mohou tyto orgány požadovat za účelem vystavení připojeného osvědčení, a zavazuji se, že se podrobím případné kontrole účetnictví a výrobních postupů u výše uvedeného zboží, kterou provedou zmíněné orgány;

ŽÁDÁM o vystavení připojeného osvědčení pro toto zboží.

.....  
(Místo a datum)

.....  
(Podpis)

---

<sup>1</sup> Například: dovozní doklady, průvodní osvědčení, faktury, prohlášení výrobců atd., které se vztahují k produktům používaným při výrobě, nebo ke zboží, které bylo zpětně vyvezeno do stejného státu.

## PŘÍLOHA IV

## ZNĚNÍ PROHLÁŠENÍ NA FAKTUŘE

Prohlášení na faktuře, jehož znění je uvedené níže, musí být vyhotoveno v souladu s poznámkami pod čarou. Poznámky pod čarou však nemusí být reprodukovány.

## bulharské znění

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...<sup>(1)</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ....<sup>(2)</sup>  
преференциален произход

## španělské znění

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...<sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...<sup>(2)</sup>.

## české znění

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...<sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...<sup>(2)</sup>.

## dánské znění

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...<sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...<sup>(2)</sup>.

## německé znění

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

## estonské znění

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr ...<sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ...<sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidetud teisiti.

## řecké znění

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...<sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...<sup>(2)</sup>.

## anglické znění

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

## francouzské znění

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>(2)</sup>.

## italské znění

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>(2)</sup>.

## lotyšské znění

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...<sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...<sup>(2)</sup>.

## litevské znění

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...<sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

## maďarské znění

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...<sup>(2)</sup> származásúak.

## maltské znění

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...<sup>(2)</sup>.

## nizozemské znění

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...<sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn<sup>(2)</sup>.

## polské znění

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

## portugalské znění

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...<sup>(1)</sup>), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>(2)</sup>.

## rumunské znění

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...<sup>(2)</sup>.

## slovenské znění

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...<sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...<sup>(2)</sup>.

## slovinské znění

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...<sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...<sup>(2)</sup> poreklo.

## finské znění

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...<sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita<sup>(2)</sup>.

## švédské znění

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...<sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung<sup>(2)</sup>.

## černohorské znění

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovim dokumentom (carinsko odoborenje br..<sup>(1)</sup>) izjavljuje da, osim u slučaju kada je drugačije naznačeno, ovi proizvodi su ...<sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla.



## PŘÍLOHA V

PRODUKTY VYLOUČENÉ Z KUMULACE  
 UVEDENÉ V ČLÁNCÍCH 3 A 4

Kód KN	Popis zboží
1704 90 99	Ostatní cukrovinky neobsahující kakao.
1806 10 30  1806 10 90	<p>Čokoláda a ostatní potravinové přípravky obsahující kakao</p> <p>- kakaový prášek obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla:</p> <p>-- obsahující nejméně 65 %, avšak méně než 80 % hmotnostních sacharosy (včetně invertovaného cukru vyjádřeného jako sacharosa) nebo isoglukosy vyjádřené jako sacharosa</p> <p>--obsahující nejméně 80% hmotnostních sacharosy (včetně invertního cukru vyjádřeného jako sacharosa) nebo isoglukosy vyjádřené jako sacharosa</p>
1806 20 95	<p>- ostatní potravinové přípravky obsahující kakao v blocích, v tabulkách a tyčinkách o hmotnosti vyšší než 2 kg, v tekutém stavu, ve formě pasty nebo ve formě prášku, granulí a podobně, v nádobách nebo ve spotřebitelském obalu o obsahu vyšším než 2 kg:</p> <p>--Ostatní</p> <p>---Ostatní</p>

1901 90 99	<p>Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40% hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky ze zboží čísel 0401 až 0404, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5% hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté:</p> <p>- ostatní</p> <p>-- ostatní (jiné než sladový výtažek)</p> <p>---ostatní</p>
2101 12 98	Ostatní přípravky na bázi kávy.
2101 20 98	Ostatní přípravky na bázi čaje nebo maté.
2106 90 59	<p>Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté</p> <p>- ostatní</p> <p>--ostatní</p>
2106 90 98	<p>Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté</p> <p>- ostatní (jiné než proteinové koncentráty a bílkovinné texturované látky)</p> <p>--ostatní</p> <p>---ostatní</p>

3302 10 29	<p>Směsi vonných látek a směsi (včetně lihových roztoků) na bázi jedné nebo více těchto látek, používané jako suroviny v průmyslu; ostatní přípravky na bázi vonných látek, používané k výrobě nápojů:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-Druhy používané v potravinářském průmyslu nebo k výrobě nápojů</li><li>--Druhy používané k výrobě nápojů:</li><li>---Přípravky obsahující všechny aromatické složky charakterizující nápoj:</li><li>----Mající skutečný objemový obsah alkoholu převyšující 0,5% obj.</li><li>----Ostatní:</li><li>-----Neobsahující mléčné tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5% hmotnostních mléčných tuků, 5% hmotnostních sacharózy nebo izoglukózy, 5 % hmotnostních glukózy nebo škrobu</li><li>-----Ostatní</li></ul>

## SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ

### o Andorrském knížectví

1. Produkty pocházející z Andorrského knížectví, zařazené do kapitol 25 až 97 harmonizovaného systému, jsou Černou Horou považovány za pocházející ze Společenství ve smyslu této dohody.
2. Protokol 3 se použije obdobně pro účely vymezení statutu původu výše uvedených produktů.

## SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ

### o Republice San Marino

1. Produkty pocházející z Republiky San Marino jsou Černou Horou považovány za pocházející ze Společenství ve smyslu této dohody.
2. Protokol 3 se použije obdobně pro účely vymezení statutu původu výše uvedených produktů.

PROTOKOL 4  
O POZEMNÍ DOPRAVĚ

## ČLÁNEK 1

### Cíl

Cílem tohoto protokolu je podpořit spolupráci mezi stranami v oblasti pozemní dopravy, zejména v oblasti tranzitní dopravy, a zajistit koordinovaný rozvoj dopravy mezi územími a přes území stran pomocí úplného a vzájemně provázaného používání všech ustanovení tohoto protokolu.

## ČLÁNEK 2

### Oblast působnosti

1. Spolupráce se vztahuje na pozemní dopravu, zejména silniční, železniční a kombinovanou dopravu, včetně vhodné infrastruktury.
2. V této souvislosti zahrnuje oblast působnosti tohoto protokolu zejména:
  - dopravní infrastrukturu na území jedné nebo druhé strany v rozsahu nezbytném pro dosažení cíle tohoto protokolu,
  - přístup na trh v oblasti silniční dopravy na základě zásady vzájemnosti,

- základní právní a správní podpůrná opatření včetně obchodních, daňových, sociálních a technických opatření,
- spolupráci při rozvoji dopravního systému splňujícího požadavky na ochranu životního prostředí,
- pravidelnou výměnu informací o rozvoji dopravní politiky stran, zejména s ohledem na dopravní infrastrukturu.

### ČLÁNEK 3

#### Definice

Pro účely tohoto protokolu se rozumí:

- a) tranzitní dopravou Společenství: přeprava zboží přes území Černé Hory po trase vedoucí z členského státu nebo do členského státu Společenství, uskutečňovaná dopravcem usazeným ve Společenství;
- b) tranzitní dopravou Černé Hory: přeprava zboží z Černé Hory přes území Společenství do místa určení ve třetí zemi, nebo přeprava zboží ze třetí země do místa určení v Černé hoře, uskutečňovaná dopravcem usazeným v Černé hoře;



- c) kombinovanou dopravou: přeprava zboží, při které nákladní automobil, přívěs, návěs s tahačem nebo bez tahače, s výměnnou nástavbou nebo kontejnerem o délce alespoň 20 stop využívá v počátečním nebo konečném úseku cesty silnici a ve zbývajícím úseku železniční, vnitrozemskou vodní nebo námořní dopravu, pokud tento úsek vzdušnou čarou přesahuje vzdálenost 100 km. Počáteční nebo konečný úsek silniční dopravy je:
- mezi místem nakládky zboží a nejbližší železniční stanicí vhodnou k překládce v případě počátečního úseku a mezi nejbližší železniční stanicí vhodnou k překládce zboží a místem vykládky zboží v případě konečného úseku nebo,
  - v okruhu, který vzdušnou čarou nepřesahuje 150 km od vnitrozemského nebo námořního přístavu nakládky nebo vykládky.

## INFRASTRUKTURA

### ČLÁNEK 4

#### Obecná ustanovení

Strany souhlasí s přijetím vzájemně koordinovaných opatření nezbytných pro rozvoj sítě multimodální dopravní infrastruktury jako podstatného předpokladu k překonání obtíží postihujících přepravu zboží přes území Černé Hory. Tyto obtíže se týkají zejména dopravních cest 1, 1b, 4 a 6 spojujících hranici s Chorvatskem s Barem, hranici s Bosnou a Hercegovinou s hranicí s Albánií, hranici se Srbskem s Misici, popř. Ribaravinu s Bacem na hranici se Srbskem; železničních tras 2 a 4 spojujících Podgoricu s hranicí s Albánií a hranici se Srbskem s Baren; přístavu Bar a letiště Podgorici, které tvoří část regionální dopravní sítě, jak je uvedeno v memorandu o porozumění v článku 5.

## ČLÁNEK 5

### Plánování

Společenství a Černá Hora mají zvláštní zájem na rozvoji sítě multimodální regionální dopravy na území Černé Hory, jež slouží potřebám Černé Hory a regionu jihovýchodní Evropy a zahrnuje hlavní silniční a železniční trasy, vnitrozemské vodní cesty, vnitrozemské přístavy, přístavy, letiště a další důležité součásti sítě. Tato síť byla vymezena v memorandu o porozumění pro rozvoj sítě základní dopravní infrastruktury pro jihovýchodní Evropu, které v červnu 2004 podepsali ministři ze zemí tohoto regionu a Evropská komise. Rozvojem sítě a výběrem priorit se zabývá řídicí výbor složený ze zástupců všech signatářských zemí.

## ČLÁNEK 6

### Finanční hlediska

1. Podle článku 116 této dohody může Společenství finančně přispět na nezbytné práce na infrastruktuře uvedené v článku 5. Tento finanční příspěvek může mít formu úvěru od Evropské investiční banky a jakoukoli jinou formu financování, která může zajistit další zdroje.

2. Za účelem urychlení prací se Evropská komise bude co nejvíce snažit podpořit využívání dalších zdrojů, jakými jsou investice některých členských států na dvoustranném základě nebo veřejné nebo soukromé prostředky.

## ŽELEZNIČNÍ A KOMBINOVANÁ DOPRAVA

### ČLÁNEK 7

#### Obecné ustanovení

Strany přijmou vzájemně koordinovaná opatření nezbytná pro rozvoj a podporu železniční a kombinované dopravy jako prostředku, který zajistí, aby velká část jejich dvoustranné a tranzitní dopravy přes Černou Horu byla v budoucnosti prováděna za podmínek šetrnějších k životnímu prostředí

## ČLÁNEK 8

### Konkrétní hlediska týkající se infrastruktury

Jako součást modernizace železnic Černé Hory se přijmou nezbytná opatření k přizpůsobení systému kombinované dopravy, zejména s ohledem na rozvoj nebo stavbu terminálů, průjezdné profily tunelů a jejich kapacitu, které vyžadují značné investice

## ČLÁNEK 9

### Podpůrná opatření

Strany přijmou nezbytná opatření k podpoře rozvoje kombinované dopravy.

Účelem takových opatření je:

- stimulovat uživatele a odesílatele k používání kombinované dopravy,
- učinit kombinovanou dopravu konkurenceschopnou vůči silniční dopravě, zejména prostřednictvím finanční pomoci Společenství nebo Černé Hory v souladu s jejich právními předpisy,
- podpořit používání kombinované dopravy na dlouhé vzdálenosti, zejména používání výměnných nástaveb, kontejnerů a nedoprovázené dopravy obecně,

- zvýšit rychlost a spolehlivost kombinované dopravy, zejména:
- zvýšit frekvenci konvojů v souladu s potřebami odesílatelů a uživatelů,
- zkrátit čekací doby v terminálech a zvýšit jejich produktivitu,
- odstranit odpovídajícím způsobem všechny překážky z přístupových tras s cílem zlepšit přístup ke kombinované dopravě,
- kde je to nutné, harmonizovat hmotnosti, rozměry a technické vlastnosti zvláštních zařízení, zejména za účelem zajištění nezbytné kompatibility průjezdných profilů a podniknout koordinované kroky k objednání a uvedení do provozu zařízení, které si vyžaduje úroveň dopravního provozu,
- a obecně přijmout jakákoli jiná vhodná opatření.

## ČLÁNEK 10

### Úloha železnic

V souvislosti s pravomocemi států a železnic doporučí strany svým železnicím, aby s ohledem na cestující a přepravované zboží

- prohloubily dvoustrannou i vícestrannou spolupráci v mezinárodních železničních organizacích, ve všech oblastech, zejména s ohledem na zlepšení kvality a bezpečnosti dopravních služeb,
- se spolu na základě řádné hospodářské soutěže a ponechávajícíce uživatelům svobodnou volbu pokusily zavést společný systém organizace železnic za účelem stimulovat odesílatele k posílání nákladů po železnici a nikoli po silnici, zejména pro tranzitní účely,
- připravily zapojení Černé Hory do provádění a budoucího vývoje acquis Společenství týkajícího se rozvoje železnic.

## SILNIČNÍ DOPRAVA

### ČLÁNEK 11

#### Obecná ustanovení

1. Aniž je dotčen odstavec 2, dohodly se strany s ohledem na vzájemný přístup na dopravní trhy na zachování režimu, který je výsledkem dvoustranných dohod nebo jiných stávajících mezinárodních dvoustranných nástrojů uzavřených mezi jednotlivými členskými státy Společenství a Černou Horou, nebo pokud žádné takové dohody nebo nástroje neexistují, na zachování režimu plynoucího ze skutečné situace v roce 1991.

Do uzavření dohody mezi Společenstvím a Černou Horou o přístupu na trh silniční dopravy podle článku 12 a o zdanění silniční dopravy podle čl. 13 odst. 2 však Černá Hora spolupracuje s členskými státy Společenství na změnách uvedených dvoustranných dohod za účelem jejich přizpůsobení tomuto protokolu.

2. Strany tímto souhlasí s tím, že poskytnou neomezený přístup tranzitní dopravě Společenství přes Černou Horu a tranzitní dopravě Černé Hory přes Společenství ode dne vstupu této dohody v platnost.



3. Pokud v důsledku práv zaručených odstavcem 2 dojde k nárůstu tranzitní dopravy ze strany dopravců Společenství na úroveň způsobující nebo hrozící způsobit vážné poškození silniční infrastruktury nebo plynulosti dopravního provozu na dopravních osách uvedených v článku 5, a za stejných okolností vzniknou na území Společenství blízko hranic s Černou Horou problémy, předloží se záležitost v souladu s článkem 121 této dohody Radě stabilizace a přidružení. Strany mohou navrhnout zvláštní dočasná nediskriminační opatření nutná k omezení nebo zmírnění takového poškození.
  
4. Jestliže Evropské společenství přijme předpisy s cílem snížit znečištění způsobené těžkými nákladními vozidly registrovanými ve Společenství a zvýšit bezpečnost silničního provozu, uplatňuje se stejný režim i na těžká nákladní vozidla registrovaná v Černé Hoře, která se chtějí pohybovat na území Společenství. Rada stabilizace a přidružení rozhodne o nezbytných podmínkách jejich uplatňování.
  
5. Strany se zdrží jednostranných kroků, které by mohly vést k diskriminaci mezi dopravci a vozidly Společenství a dopravci nebo vozidly Černé Hory. Každá ze stran podnikne kroky nezbytné ke zjednodušení silniční dopravy na území, nebo přes území druhé strany.

## ČLÁNEK 12

### Přístup na trh

Strany se zavazují spolupracovat přednostně, každá podle vlastních vnitřních pravidel, na:

- postupech, které podpoří rozvoj dopravního systému splňujícího potřeby stran a slučitelného na jedné straně s dokončením vnitřního trhu Společenství a prováděním společné dopravní politiky a na druhé straně s hospodářskou a dopravní politikou Černé Hory,
- konečném systému upravujícím budoucí přístup na trh silniční dopravy mezi stranami na základě zásady vzájemnosti.

## ČLÁNEK 13

### Daně, mýtné a jiné poplatky

1. Strany uznávají, že daně ze silničních vozidel, mýtné a další poplatky musí být na obou stranách nediskriminační

2. Strany zahájí jednání s cílem dosáhnout co nejdříve dohody o zdanění silniční dopravy na základě předpisů, které pro tyto záležitosti přijalo Společenství. Účelem této dohody je zejména zajištění volného pohybu přeshraniční dopravy, postupné odstranění rozdílů mezi systémy zdanění silniční dopravy uplatňovanými stranami a odstranění narušování hospodářské soutěže způsobené těmito rozdíly.
3. Až do ukončení jednání podle odstavce 2 odstraní strany diskriminaci mezi dopravci Společenství a Černé Hory při ukládání daní a poplatků na provoz nebo vlastnictví těžkých nákladních vozidel, jakož i daní a poplatků z dopravních operací na území stran. Černá Hora se zavazuje, že bude-li o to požádána, oznámí Komisi Evropských společenství výši daní, mýtného a jiných poplatků, které uplatňuje, jakož i metodu jejich výpočtu.
4. Do uzavření dohody podle odstavce 2 a článku 12 podléhá jakákoli změna ve vztahu k daním, mýtnému nebo jiným poplatkům použitelným na dopravu Společenství při tranzitu přes Černou Horu, včetně systémů jejich výběru, která je navržena po vstupu této dohody v platnost, předchozímu konzultačnímu postupu.

## ČLÁNEK 14

### Hmotnosti a rozměry

1. Černá Hora uznává, že silniční vozidla splňující normy Společenství pro hmotnosti a rozměry se mohou volně a bez překážek pohybovat po trasách uvedených v článku 5. Během šesti měsíců po vstupu této dohody v platnost mohou silniční vozidla, která nespĺňují současné normy Černé Hory, podléhat zvláštnímu nediskriminačnímu poplatku odpovídajícímu škodám způsobeným vyšším zatížením nápravy.
2. Černá Hora bude usilovat o harmonizaci svých stávajících nařízení a norem týkajících se stavby silnic se stávajícími právními předpisy ve Společenství do konce pátého roku po vstupu této dohody v platnost a zejména se bude v dané lhůtě podle svých finančních možností snažit o zlepšení tras uvedených v článku 5 v souladu s novými nařízeními a normami.

## ČLÁNEK 15

### Životní prostředí

1. Za účelem ochrany životního prostředí usilují strany o zavedení norem pro emise plynů a částic a pro hladiny hluku u těžkých nákladních vozidel, které zajistí vysokou úroveň ochrany.

2. Aby bylo možné poskytnout průmyslu jasné informace a podporovat koordinovaný výzkum, programování a výrobu, je třeba se v této oblasti vyhnout zvláštním vnitrostátní normám.

Vozidla splňující normy stanovené mezinárodními dohodami vztahujícími se k životnímu prostředí mohou být na území stran provozována bez dalšího omezení.

3. Za účelem zavedení nových norem spolupracují strany na dosažení uvedených cílů.

## ČLÁNEK 16

### Sociální aspekty

1. Černá Hora harmonizuje své právní předpisy o odborné přípravě zaměstnanců v oblasti silniční přepravy, zejména pokud jde o přepravu nebezpečných věcí, s normami ES.
2. Černá Hora, jako strana Evropské dohody o práci posádek vozidel v mezinárodní silniční dopravě (ERTA), a Společenství budou v co možná největší míře koordinovat své politiky týkající se pracovní doby, odpočinku řidičů a složení posádky s ohledem na budoucí vývoj sociálních předpisů v této oblasti.

3. Strany spolupracují, pokud jde o provádění a dodržování sociálních předpisů v oblasti silniční dopravy.
4. Strany zajistí rovnocennost svých právních předpisů o přístupu k povolání provozovatele silniční přepravy zboží za účelem jejich vzájemného uznávání.

## ČLÁNEK 17

### Ustanovení o provozu

1. Strany si vyměňují své zkušenosti a snaží se o harmonizaci svých právních předpisů za účelem zvýšení plynulosti provozu v dopravních špičkách (víkendy, státní svátky, turistická sezóna).
2. Strany podporují zavádění, rozvoj a koordinaci informačního systému v oblasti silniční dopravy.
3. Snaží se o harmonizaci svých právních předpisů o přepravě zboží podléhajícího zkáze, živých zvířat a nebezpečných látek.
4. Strany rovněž usilují o harmonizaci technické pomoci pro řidiče, o rozšiřování důležitých informací o dopravním provozu a o dalších záležitostech důležitých pro turisty, jakož i o harmonizaci záchranných služeb včetně služby rychlé lékařské pomoci.

## ČLÁNEK 18

### Bezpečnost silničního provozu

1. Do konce druhého roku po vstupu této dohody v platnost uvede Černá Hora své právní předpisy o bezpečnosti silničního provozu, zejména s ohledem na přepravu nebezpečných věcí, v soulad s právními předpisy Společenství.
2. Černá Hora, jako strana Evropské dohody o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ARD), a Společenství budou v co možná největší míře koordinovat své politiky týkající se přepravy nebezpečných věcí.
3. Strany spolupracují při provádění a uplatňování právních předpisů v oblasti bezpečnosti silničního provozu, zejména pokud jde o řidičské průkazy a opatření ke snížení počtu dopravních nehod.

## ZJEDNODUŠENÍ FORMALIT

## ČLÁNEK 19

## Zjednodušení formalit

1. Strany se dohodly, že zjednoduší pohyb zboží po železnici a po silnici jak mezi sebou, tak i tranzitní.
2. Strany se dohodly, že zahájí jednání o uzavření dohody o zjednodušení kontrol a formalit, pokud jde o přepravu zboží.
3. Strany se dohodly, že v nezbytném rozsahu společně přijmou a prosadí další zjednodušující opatření.



## ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

### ČLÁNEK 20

#### Rozšíření oblasti působnosti

Jestliže některá strana dospěje na základě zkušeností s uplatňováním tohoto protokolu k závěru, že jsou v zájmu koordinované evropské dopravní politiky i další opatření nespádající do oblasti působnosti tohoto protokolu a zejména, že tato opatření mohou přispět k vyřešení obtíží spojených s tranzitní dopravou, předloží druhé straně odpovídající návrhy.

### ČLÁNEK 21

#### Provádění

1. Spolupráce mezi stranami se uskutečňuje v rámci zvláštního podvýboru, který bude vytvořen podle článku 128 této dohody.
2. Tento podvýbor zejména:
  - a) vypracovává plány spolupráce v oblasti železniční a kombinované dopravy, v oblasti výzkumu dopravy a v oblasti životního prostředí;

- b) analyzuje používání rozhodnutí obsažených v tomto protokolu a doporučuje Výboru pro stabilizaci a přidružení vhodná řešení možných problémů;
- c) dva roky po vstupu této dohody v platnost posoudí situaci, pokud jde o zdokonalení infrastruktury a dopady volného tranzitu;
- d) koordinuje sledování, prognostickou činnost a další statistické práce týkající se mezinárodní dopravy a zejména tranzitní dopravy.

## SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ

1. Společenství a Černá Hora berou na vědomí, že úrovně plynných emisí a hluku v současnosti akceptované ve Společenství za účelem schválení typu těžkých nákladních vozidel platné od 9. listopadu 2006<sup>1</sup> jsou tyto<sup>2</sup>:

Mezní hodnoty naměřené v Evropské zkoušce s ustáleným cyklem (ESC) a Evropské zkoušce se závislostí na zatížení (ELR):

		Hmotnost oxidu uhelnatého	Hmotnost uhlovodíků	Hmotnost oxidů dusíku	Hmotnost částic	Kouř
		(CO) g/kWh	(HC) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) g/kWh	m <sup>-1</sup>
řádek A	Euro III	1,5	0.46	3,5	0,02	0,5

(a) Pro motory se zdvihovým objemem menším než 0,75 dm<sup>3</sup> pro každý z válců a s otáčkami při jmenovitém výkonu vyššími než 3 000 min<sup>-1</sup>.

<sup>1</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/55/ES ze dne 28. září 2005 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se opatření proti emisím plynných znečišťujících látek a znečišťujících částic ze vznětových motorů vozidel a emisím plynných znečišťujících látek ze zážehových motorů vozidel poháněných zemním plynem nebo zkapalněným ropným plynem (Úř. věst. L 275, 20.10.2005, s. 1).

<sup>2</sup> Tyto mezní hodnoty se budou upravovat podle příslušných ustanovení směrnic a jejich budoucích změn.

Mezní hodnoty naměřené v Evropské zkoušce s neustáleným cyklem (ETC):

		Hmotnost oxidu uhelnatého	Hmotnost nemethanových uhlovodíků	Hmotnost methanu	Hmotnost oxidů dusíku	Hmotnost částic
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH <sub>4</sub> ) (b) g/kWh	(NO <sub>x</sub> ) g/kWh	(PT) (c) g/kWh
řádek B1	Euro IV	4,0	0,55	1,1	3,5	0,03

a) Pouze pro motory na zemní plyn.

b) Nevztahuje se na plynové motory.

2. V budoucnosti budou Společenství a Černá Hora usilovat o snížení hodnot emisí z motorových vozidel s využitím nejnovějších technologií pro omezení emisí z motorových vozidel a kvalitnějších pohonných hmot

PROTOKOL 5  
O STÁTNÍ PODPOŘE  
OCELÁŘSKÉMU PRŮMYSLU

1. Strany uznávají potřebu zajistit, aby Černá Hora neprodleně řešila strukturální nedostatky svého odvětví oceli s cílem zajistit celkovou konkurenceschopnost svého průmyslu.
2. Kromě pravidel stanovených v čl. 73 odst. 1 bod iii) této dohody se posouzení slučitelnosti státní podpory udělované ocelářskému průmyslu a definované v příloze I Pravidel pro vnitrostátní regionální podporu na období 2007–2013 provádí na základě kritérií vyplývajících z použití článku 87 Smlouvy o založení ES na ocelářský průmysl, včetně sekundárního práva.
3. Pro účely čl. 73 odst. 1 bodu iii) této dohody, pokud jde o ocelářský průmysl, Společenství uznává, že po dobu pěti let po vstupu této dohody v platnost, může Černá Hora výjimečně poskytnout firmám vyrábějící ocel státní podporu na restrukturalizační účely z předpokladu, že:
  - a) tato podpora povede k dlouhodobé životaschopnosti společností, které podporu přijímají, za normálních tržních podmínek na konci období restrukturalizace,
  - b) částka a míra takové podpory se striktně omezí na nejnižší možnou míru nezbytnou pro obnovení životaschopnosti a podpora bude, bude-li to vhodné, postupně snižována;
  - c) Černá Hora představí jednotlivé restrukturalizační programy, které jsou spojeny s celkovou racionalizací, jež zahrnuje zavírání neefektivních provozů. Každá firma vyrábějící ocel, jež využívá restrukturalizační podporu, v nejvyšší možné míře přijme kompenzační opatření na vyrovnání narušení hospodářské soutěže způsobené touto podporou.

4. Černá Hora předloží Evropské komisi k posouzení národní restrukturalizační program a jednotlivé obchodní plány pro každou společnost, která využívá restrukturalizační podporu, z nichž vyplývá, že výše uvedená kritéria jsou splněna.

Jednotlivé obchodní plány posuzuje a schvaluje černoorský orgán pro dohled nad státní podporou s ohledem na jejich soulad s odstavcem 3 tohoto protokolu.

Evropská komise potvrdí, zda je národní restrukturalizační program v souladu s požadavky uvedenými v odstavci 3.

5. Evropská komise sleduje provádění plánů v úzké spolupráci s příslušnými vnitrostátními orgány, zejména černoorským orgánem pro dohled nad státní podporou.

Pokud ze sledování vyplýne, že od data podpisu této dohody byla udělena podpora příjemcům, která není schválena v národním restrukturalizačním programu nebo restrukturalizační podpora ve prospěch ocelářských firem, které nejsou uvedeny v národním restrukturalizačním programu, černoorský orgán pro dohled nad státní podporou zajistí, aby každá taková podpora byla vrácena.

6. Společenství poskytne Černé hoře na žádost technickou podporu pro přípravu národního restrukturalizačního programu a jednotlivých obchodních plánů.

7. Každá ze stran zabezpečí naprostou průhlednost státní podpory. Zvláště pokud jde o státní podporu poskytovanou ocelářskému průmyslu v Černé hoře a provádění restrukturalizačních programů a obchodních plánů, je nutná úplná a nepřetržitá výměna informací.
8. Rada stabilizace a přidružení dohlíží na provádění požadavků stanovených ve výše uvedených odstavcích 1 až 4. Za tímto účelem může Rada stabilizace a přidružení navrhnout prováděcí pravidla.
9. Pokud se jedna ze stran domnívá, že určitý postup druhé strany není slučitelný s podmínkami tohoto protokolu a pokud tento postup poškozuje či hrozí, že poškodí zájmy první strany, nebo způsobí či hrozí způsobit materiální újmu domácímu průmyslu, může tato strana přijmout vhodná opatření po konzultaci v rámci podvýboru, který se zabývá záležitostmi hospodářské soutěže, nebo po uplynutí třiceti pracovních dnů od podání žádosti o tuto konzultaci.



PROTOKOL 6  
O VZÁJEMNÉ SPRÁVNÍ POMOCI  
V CELNÍCH ZÁLEŽITOSTECH  
ČERNÉ HORY

## ČLÁNEK 1

### Definice

Pro účely tohoto protokolu se:

- a) „celními předpisy“ rozumějí všechny právní a správní předpisy platné na území smluvních stran, které upravují dovoz, vývoz a tranzit zboží a jeho umístění do určitého celního režimu, včetně zákazů, omezení a kontrol;
- b) „dožadujícím orgánem“ rozumí příslušný správní orgán, který byl pro tento účel určen stranou a který podává žádost o spolupráci na základě tohoto protokolu;
- c) „dožádaným orgánem“ rozumí příslušný správní orgán, který byl pro tento účel určen stranou a který obdrží žádost o pomoc na základě tohoto protokolu;
- d) „osobními údaji“ rozumějí veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné osobě;
- e) „porušováním celních předpisů“ rozumí jakékoliv porušení nebo pokus o porušení celních předpisů.

## ČLÁNEK 2

### Oblast působnosti

1. Strany si vzájemně pomáhají v oblastech spadajících do jejich působnosti za účelem zajištění řádného uplatňování celních předpisů, zejména předcházením, vyšetřováním a potíráním činností, které porušují celní předpisy, a to způsobem a za podmínek stanovených v tomto protokolu.
2. Pomoc v celních otázkách podle tohoto protokolu se vztahuje na všechny správní orgány stran, které jsou odpovědné za uplatňování tohoto protokolu. Nejsou jí dotčeny předpisy, jimiž se řídí vzájemná pomoc v trestních věcech. Nevztahuje se ani na informace získané při výkonu pravomoci na základě žádosti soudních orgánů, s výjimkou případů, kdy tyto orgány sdělení těchto informací povolí..
3. Tento protokol se nevztahuje na pomoc při vybírání cel, daní nebo pokut..

## ČLÁNEK 3

### Pomoc na žádost

1. Na žádost dožadujícího orgánu mu dožádaný orgán poskytne všechny potřebné informace, které dožadujícímu orgánu umožní zajistit správné uplatňování celních předpisů, včetně informací o zjištěných nebo plánovaných činnostech, které porušují nebo by mohly porušovat celní předpisy.
2. Na žádost dožadujícího orgánu dožádaný orgán sdělí:
  - a) zda bylo zboží vyvezené z území jedné strany řádně dovezeno na území druhé strany a případně uvede celní režim, do kterého bylo zboží propuštěno;
  - b) zda bylo zboží dovezené na území jedné strany řádně vyvezeno z území druhé strany a případně uvede celní režim, do kterého bylo zboží propuštěno.
3. Na žádost dožadujícího orgánu přijme dožádaný orgán v rámci svých právních a správních předpisů nezbytné kroky pro zajištění zvláštního sledování:
  - a) fyzických nebo právnických osob, u kterých existuje důvodné podezření, že se podílejí nebo se podílely na činnostech, které porušují celní předpisy;

- b) míst, kde se zboží skladovalo nebo může skladovat způsobem, který vyvolává důvodné podezření, že toto zboží je určeno pro činnosti porušující celní předpisy;
- c) zboží, které je nebo může být přepravováno způsobem, který vyvolává důvodné podezření, že toto zboží je určeno pro činnosti porušující celní předpisy;
- d) dopravních prostředků, které jsou nebo mohou být používány způsobem, který vyvolává důvodné podezření, že mají být použity při činnostech porušujících celní předpisů.

## ČLÁNEK 4

### Spontánní pomoc

Strany si z vlastního podnětu a v souladu se svými právními a správními předpisy navzájem pomáhají, pokud to považují za nezbytné pro řádné uplatňování celních předpisů, zejména poskytováním informací, které získají o:

- a) činnostech, které porušují celní předpisy nebo se tak jeví a o které může mít zájem druhá strana;
- b) nových způsobech nebo metodách používaných při provádění činností, které porušují celní předpisy;

- c) zboží, které může být předmětem porušování celních předpisů;
- d) fyzických nebo právnických osobách, u kterých existuje důvodné podezření, že se podílejí nebo se podílely na činnostech, které porušuje celní předpisy;
- e) dopravních prostředcích, u kterých existuje důvodné podezření, že byly, jsou nebo mohou být použity při činnostech, které porušují celní předpisy.

## ČLÁNEK 5

### Doručení, oznámení

Na žádost dožadujícího orgánu přijme dožádaný orgán v souladu s příslušnými právními nebo správními ustanoveními veškerá nezbytná opatření pro:

- a) doručení všech dokumentů nebo
- b) oznámení všech rozhodnutí,

které pocházejí od dožadujícího orgánu a spadají do oblasti působnosti tohoto protokolu, příjemci pobývajícím nebo usazenému na území dožádaného orgánu.

Žádosti o doručení dokladů nebo oznámení o rozhodnutí se podávají písemně v úředním jazyce dožádaného orgánu nebo v jazyce pro něj přijatelném.

## ČLÁNEK 6

### Forma a obsah žádostí o pomoc

1. Žádosti podle tohoto protokolu se podávají písemně. K žádosti se přikládají dokumenty potřebné k jejímu vyřízení. V naléhavých případech lze přijmout ústní žádost, která však musí být ihned potvrzena písemně.
2. Žádosti podle odstavce 1 obsahují tyto informace:
  - a) název dožadujícího orgánu;
  - b) požadované opatření;
  - c) předmět a důvod žádosti;
  - d) příslušné právní nebo správní předpisy a jiné právní skutečnosti;

- e) co nejpřesnější a nejúplnější údaje o fyzických nebo právnických osobách, které jsou předmětem šetření;
  - f) shrnutí podstatných skutečností a dosud provedených šetření.
3. Žádosti se podávají v úředním jazyce dožádaného orgánu nebo v jazyce pro něj přijatelném. Tento požadavek se nevztahuje na doklady přiložené k žádosti podle odstavce 1.
4. Pokud žádost nesplňuje výše uvedené formální náležitosti, lze požadovat její opravu nebo doplnění; mezitím však lze nařídit předběžná opatření.

## ČLÁNEK 7

### Vyřizování žádostí

1. Za účelem vyhovění žádosti o pomoc postupuje dožádaný orgán v mezích své působnosti a dostupných zdrojů tak, jako by jednal sám nebo na žádost jiných orgánů téže strany, poskytne informace, které má k dispozici, a provede příslušná šetření, nebo je nechá provést. Toto ustanovení platí i pro jiné orgány, kterým dožádaný orgán postoupil tuto žádost, pokud nemohl jednat sám.



2. Žádosti o pomoc se vyřizují v souladu s právními nebo správními předpisy dožádané strany.
3. Náležitě pověřeni úředníci strany mohou podle článku 1 se souhlasem druhé strany a v souladu s podmínkami stanovenými touto druhou stranou získat v prostorách dožádaného orgánu nebo jiného příslušného orgánu informace, které se vztahují k činnostem, jež porušují nebo mohou porušovat celní předpisy, a které dožadující orgán potřebuje pro účely tohoto protokolu.
4. Náležitě pověřeni úředníci strany mohou být se souhlasem dotčené strany a v souladu s podmínkami stanovenými touto druhou stranou přítomni vyšetřování, která probíhají na území druhé strany.

## ČLÁNEK 8

### Forma předávaných informací

1. Dožádaný orgán seznámí písemně dožadující orgán s výsledky vyšetřování, jakož i s příslušnými dokumenty, ověřenými kopiemi nebo jinými podklady.
2. Tyto informace lze předávat v elektronické formě.

3. Originály dokumentů se předávají pouze na žádost a v případech, kdy by ověřené kopie byly nedostačující. Tyto originály jsou vráceny co nejdříve.

## ČLÁNEK 9

### Výjimky z povinnosti poskytnout pomoc

1. Pomoc může být odmítnuta nebo podmíněna splněním určitých podmínek nebo požadavků v případech, kdy se jedna ze stran domnívá, že by poskytnutí pomoci podle tohoto protokolu:
  - a) mohlo ohrozit svrchovanost Černé Hory nebo členského státu, který byl požádán o pomoc podle tohoto protokolu; nebo
  - b) mohlo ohrozit veřejný pořádek, bezpečnost nebo jiné základní zájmy, zejména v případech uvedených v čl. 10 odst. 2; nebo
  - c) ohrožovalo průmyslové, obchodní nebo profesní tajemství.
2. Dožádaný orgán může poskytnutí pomoci odložit, pokud by narušilo probíhající vyšetřování, stíhání nebo řízení. V tomto případě se dožádaný orgán s dožadujícím orgánem dohodne, zda je poskytnutí pomoci možné za podmínek, které může stanovit dožádaný orgán.

3. Žádá-li dožadující orgán o pomoc, kterou by sám nemohl poskytnout, pokud by o ni byl požádán, uvede tuto skutečnost ve své žádosti. V tom případě záleží na rozhodnutí dožádaného orgánu, jak na tuto žádost odpoví.
4. V případech podle odstavců 1 a 2 musí být rozhodnutí dožádaného orgánu a jeho důvody bezodkladně oznámeny dožadujícímu orgánu.

## ČLÁNEK 10

### Výměna informací a povinnost zachovávat důvěrnost

1. Všechny informace sdělené v jakékoliv formě na základě tohoto protokolu jsou důvěrné nebo vyhrazené povahy v závislosti na předpisech platných v každé ze stran. Vztahuje se na ně povinnost zachovávat úřední tajemství a požívají ochrany poskytované informacím stejného druhu podle příslušných právních předpisů strany, která je obdržela, a odpovídajících ustanovení použitelných pro orgány Společenství.
2. Výměnu osobních údajů lze provádět pouze v případě, že se strana získávající tyto údaje zaváže chránit je alespoň způsobem rovnocenným ochraně pro takový případ ve smluvní straně, která údaje poskytla. Za tímto účelem si strany navzájem sdělí informace o svých příslušných pravidlech, případně včetně právních předpisů platných v členských státech Společenství.

3. Použití informací získaných podle tohoto protokolu v soudních nebo správních řízeních ve věcech jednání v rozporu s celními předpisy se považuje za použití pro účely tohoto protokolu. Strany tedy mohou ve svých důkazních záznamech, zprávách a výpovědích a při soudních řízeních a žalobách používat jako důkazy informace získané a dokumenty konzultované v souladu s tímto protokolem. Příslušný orgán, který poskytl tyto informace nebo umožnil přístup k těmto dokumentům, je o tomto použití informován.
4. Získané informace lze použít pouze pro účely tohoto protokolu. Hodlá-li jedna ze smluvních stran použít tyto informace pro jiné účely, musí získat předchozí písemný souhlas orgánu, který informace poskytl. Takové použití potom podléhá případným omezením, která tento orgán stanoví.

## ČLÁNEK 11

### Znalci a svědci

Úředník dožádaného orgánu může být pověřen, aby v mezích svého pověření vystupoval jako znalec nebo svědek v soudním nebo správním řízení v záležitostech, na které se vztahuje tento protokol, a předkládal předměty, dokumenty nebo jejich ověřené kopie pro účely řízení. V předvolání musí být zejména uvedeno, u jakého soudního nebo správního orgánu má úředník vystupovat, v jaké věci a na základě jakého nároku nebo oprávnění bude úředník vyslechnut.

## ČLÁNEK 12

### Náklady na pomoc

Strany se vzdávají všech vzájemných nároků na úhradu nákladů vzniklých podle tohoto protokolu, kromě případných nákladů na znalce a svědky, tlumočníky a překladatele, kteří nejsou zaměstnanci veřejné správy.

## ČLÁNEK 13

### Provádění

1. Provádění tohoto protokolu se svěřuje celním orgánům Černé Hory na jedné straně a příslušným útvarům Evropské komise, případně celním orgánům členských států na druhé straně. Tyto orgány rozhodují o všech praktických opatřeních a ujednáních, která jsou nezbytná pro jeho uplatňování, přičemž zohledňují platné předpisy zejména na ochranu údajů. Příslušným orgánům mohou doporučovat změny tohoto protokolu, které považují za vhodné.
2. Strany vzájemně konzultují a následně se informují o prováděcích pravidlech přijatých v souladu s ustanoveními tohoto protokolu.

## ČLÁNEK 14

### Jiná ujednání

1. S ohledem na příslušné pravomoci Společenství a členských států se ustanovení tohoto protokolu:
  - a) nedotýkají závazků stran podle jiných mezinárodních dohod nebo úmluv,
  - b) považují se za doplňková k dohodám o vzájemné pomoci, které byly nebo mohou být uzavřeny mezi jednotlivými členskými státy a Černou Horou; a
  - c) nedotýkají se ustanovení Společenství o sdělování informací získaných podle tohoto protokolu, které mohou být v zájmu Společenství, mezi příslušnými útvary Evropské komise a celními orgány členských států.

2. Bez ohledu na ustanovení odstavce 1 mají ustanovení tohoto protokolu přednost před ustanoveními jakékoli z dvoustranných dohod o vzájemné pomoci, které byly nebo mohou být uzavřeny mezi jednotlivými členskými státy a Černou Horou, pokud nejsou ustanovení těchto dohod slučitelná s ustanoveními tohoto protokolu.
  
3. Strany navzájem konzultují případné otázky použitelnosti tohoto protokolu a řeší je v rámci Výboru pro stabilizaci a přidružení ustaveného podle článku 119 této dohody.

PROTOKOL 7  
ŘEŠENÍ SPORŮ



## ŘEŠENÍ SPORŮ

### KAPITOLA I

#### CÍL A OBLAST PŮSOBNOSTI

##### ČLÁNEK 1

###### Cíl

Cílem tohoto protokolu je předcházet a urovnávat spory mezi stranami a dospět k oboustranně přijatelným řešením.

## ČLÁNEK 2

### Oblast působnosti

Ustanovení tohoto protokolu se použijí pouze u rozporů, které se týkají výkladu a provádění níže uvedených ustanovení, včetně situace, kdy se jedna strana domnívá, že opatření přijaté druhou stranou nebo nečinnost druhé strany, je porušením závazků plynoucích z těchto ustanovení:

- a) Hlava IV (Volný pohyb zboží) s výjimkou článků 33, 40 a čl. 41 odst. 1, 4 a 5 (pokud se tyto články týkají opatření přijatých podle čl. 41 odst. 1) a článku 47:
- b) Hlava V (Pohyb pracovníků), usazování, poskytování služeb, kapitál:
  - Kapitola II Usazování (Články 52 až 56 a 58)
  - Kapitola III Poskytování služeb (Články 59 až 60 a čl. 61 odst. 2 a 3)
  - Kapitola IV Běžné platby a pohyb kapitálu (Článek 62 a článek 63 s výjimkou odst. 4 prvního pododstavce druhé věty )
  - Kapitola V Obecná ustanovení (Články 65 až 71);

- c) Hlava VI (Sbližování právních předpisů, vymáhání práva a pravidla hospodářské soutěže):
- Čl. 75 odst. 2 (duševní, průmyslové a obchodní vlastnictví) a čl. 76 odst. 1, 2 (první pododstavec) a 3 až 6 (zadávání veřejných zakázek).

## KAPITOLA II

### POSTUPY ŘEŠENÍ SPORU

#### ODDÍL I – ROZHODČÍ ŘÍZENÍ

##### ČLÁNEK 3

###### Zahájení rozhodčího řízení

1. Pokud strany nedospějí k urovnání sporu, může strana, která podala stížnost (dále jen „stěžovatel“), v souladu s podmínkami uvedenými v článku 130 této dohody písemně požádat Výbor pro stabilizaci a přidružení a stranu, proti které je stížnost podána, o ustavení rozhodčího tribunálu.

2. Stěžovatel ve své žádosti uvede předmět sporu a dle povahy sporu buď opatření přijatá druhou stranou, nebo nečinnost, o kterých se domnívá, že představují porušení ustanovení uvedených v článku 2.

#### ČLÁNEK 4

##### Složení rozhodčího tribunálu

1. Rozhodčí tribunál se skládá ze 3 rozhodců.
2. Do 10 dnů ode dne doručení žádosti o ustavení rozhodčího tribunálu Výboru pro stabilizaci a přidružení zahájí strany konzultace s cílem dosáhnout dohody ohledně složení rozhodčího tribunálu.  
.
3. Pokud se strany nejsou schopny dohodnout na jeho složení ve lhůtě stanovené v odstavci 2, může každá ze stran požádat předsedu Výboru pro stabilizaci a přidružení nebo jeho zástupce, aby vybral všechny tři členy losem ze seznamu uvedeného v článku 15, přičemž mezi nimi bude jedna osoba z osob navržených stěžovatelem, jedna osoba z osob navržených stranou, proti níž je stížnost podána, a jedna osoba z rozhodců vybraných těmito stranami, která bude jednat jako předseda.

V případě, že se strany dohodnou na jednom či více členech rozhodčího tribunál, budou zbývající členové jmenování stejným postupem.

4. Výběr rozhodců předsedou Výboru pro stabilizaci a přidružení, nebo jeho zástupcem, se uskutečňuje za přítomnosti zástupců obou stran.
5. Dnem ustavení rozhodčího tribunálu je den, ve který je předseda rozhodčího tribunálu informován o jmenování tří rozhodců vzájemnou dohodou mezi stranami nebo popřípadě den, kdy byli vybráni v souladu s odstavcem 3.
6. Pokud se strana domnívá, že rozhodce nesplňuje požadavky pravidel chování pro rozhodce uvedených v článku 18, přistoupí strany ke konzultaci a pokud se dohodnou, nahradí rozhodce a vyberou za něj náhradníka podle odstavce 7. Pokud se strany nedohodnou na nutnosti nahradit rozhodce, bude záležitost postoupena předsedovi rozhodčího tribunálu, jehož rozhodnutí bude konečné.

Pokud se některá ze stran domnívá, že předseda rozhodčího tribunálu nesplňuje požadavky pravidel chování pro rozhodce uvedených v článku 18, bude záležitost postoupena jednomu ze zbývajících členů skupiny rozhodců, který bude jednat jako předseda a jehož jméno určí losem předseda Výboru pro stabilizaci a přidružení nebo jeho zástupce za přítomnosti zástupců obou stran, pokud se strany nedohodnou jinak.

7. Pokud se rozhodce nemůže zúčastnit řízení, odstoupí nebo byl nahrazen podle odstavce 6, je do 5 dnů v souladu s postupy pro výběr, podle kterých byl vybrán původní rozhodce, vybrán náhradník. Rozhodčí řízení bude pozastaveno na dobu potřebnou k provedení tohoto řízení.

## ČLÁNEK 5

### Rozhodnutí rozhodčího tribunálu

1. Rozhodčí tribunál oznámí své rozhodnutí stranám a Výboru pro stabilizaci a přidružení do 90 dnů ode dne ustavení rozhodčího tribunálu. Pokud se rozhodčí tribunál domnívá, že tento termín nemůže být dodržen, musí to předseda tribunálu písemně oznámit stranám a Výboru pro stabilizaci a přidružení a uvést důvody průtahů. Za žádných okolností nesmí být rozhodnutí vydáno později než 120 dnů ode dne ustavení tribunálu.
2. V naléhavých případech, včetně těch, které se týkají zboží podléhajícího rychlé zkáze, rozhodčí tribunál vyvine veškeré úsilí, aby bylo rozhodnutí vydáno do 45 dnů ode dne ustavení tohoto tribunálu. Za žádných okolností nesmí být rozhodnutí vydáno později než 100 dnů ode dne ustavení tohoto tribunálu. Rozhodčí tribunál může vydat předběžné rozhodnutí do 10 dnů ode dne svého ustavení, pokud se domnívá, že jde o naléhavý případ.

3. Rozhodnutí musí obsahovat popis skutkových okolností, výčet použitelných ustanovení této dohody a základní odůvodnění všech dílčích rozhodnutí a závěrů. Rozhodnutí může obsahovat doporučení ohledně opatření, která mají být přijata s cílem zajistit soulad s rozhodnutím.

4. Stěžovatel může svoji stížnost stáhnout kdykoli před oznámením rozhodnutí stranám a Výboru pro stabilizaci a přidružení, a to písemným oznámením předsedovi rozhodčího tribunálu, straně, proti které je stížnost podána a Výboru pro stabilizaci a přidružení. Stáhnutím stížnosti není dotčeno právo stěžovatele podat v téže věci k pozdějšímu datu novou stížnost.

5. Rozhodčí tribunál na žádost obou stran pozastaví kdykoli svoji činnost na dobu nepřesahující 12 měsíců. Pokud byla lhůta 12 měsíců překročena, zmocnění k ustavení tribunálu vyprší, přičemž nebude dotčeno právo stěžovatele požádat v téže věci v pozdější fázi o ustavení nového tribunálu.

## ODDÍL II – PROVEDENÍ ROZHODNUTÍ

### ČLÁNEK 6

#### Provedení rozhodnutí rozhodčího tribunálu

Každá strana přijme veškerá opatření nezbytná k provedení rozhodnutí rozhodčího tribunálu a usiluje o dohodu ohledně přiměřené lhůty pro provedení tohoto rozhodnutí.

### ČLÁNEK 7

#### Přiměřená lhůta pro provedení rozhodnutí

1. Nejpozději do 30 dnů od oznámení rozhodnutí rozhodčího tribunálu dotčeným stranám sdělí stěžovatel straně, proti které je stížnost podána lhůtu, kterou potřebuje pro provedení rozhodnutí (dále „přiměřená lhůta“). Obě strany usilují o dohodu ohledně přiměřené lhůty.
2. Pokud se strany nemohou dohodnout na přiměřené lhůtě pro provedení rozhodnutí rozhodčího tribunálu, může strana, proti které byla stížnost podána, požádat do 20 dnů od oznámení učiněného podle odstavce 1 Výbor pro stabilizaci a přidružení, aby znovu svolal rozhodčí tribunál a určil přiměřenou lhůtu. Rozhodčí tribunál oznámí své rozhodnutí do 20 dnů ode dne podání žádosti.



3. V případě, že není možné, aby byl původní tribunál nebo někteří jeho členové znovu svoláni, použijí se postupy uvedené v článku 4 tohoto protokolu. Lhůta pro oznámení rozhodnutí zůstává 20 dnů ode dne ustavení tribunálu.

## ČLÁNEK 8

### Přezkum opatření přijatých za účelem provedení rozhodnutí rozhodčího tribunálu

1. Strana, proti které byla stížnost podána, oznámí druhé straně a Výboru pro stabilizaci a přidružení před uplynutím přiměřené lhůty opatření, která musí přijmout, aby bylo dodrženo rozhodnutí rozhodčího tribunálu.

2. V případě neshody mezi stranami, která se týká souladu opatření oznámených v odstavci 1 s ustanoveními uvedenými v článku 2, může stěžovatel požádat původní rozhodčí tribunál o rozhodnutí v této věci. Tato žádost musí obsahovat vysvětlení, proč opatření není v souladu s dohodou. Pokud je rozhodčí tribunál znovu svolán, vydá své rozhodnutí do 45 dní ode dne svého znovuustavení.

3. V případě, že není možné, aby byl původní rozhodčí tribunál nebo někteří jeho členové znovu svolán, použijí se postupy uvedené v článku 4. Lhůta pro oznámení rozhodnutí zůstává 45 dnů ode dne ustavení tribunálu.

## ČLÁNEK 9

### Dočasná nápravná opatření v případě nesouladu s rozhodnutím

1. Pokud strana, proti níž byla stížnost podána, neoznámí opatření přijaté za účelem provedení rozhodnutí rozhodčího tribunálu před uplynutím přiměřené lhůty nebo pokud rozhodčí výbor rozhodne, že opatření oznámené podle čl. 8 odst. 1 není v souladu s povinnostmi strany podle této dohody, strana, proti níž byla stížnost podána, pokud je požádán stěžovatelem, předloží nabídku dočasných kompenzací.
2. Pokud do 30 dnů od uplynutí přiměřené lhůty není dosaženo dohody ohledně kompenzací nebo je přijato rozhodnutí rozhodčího tribunálu podle článku 8, že opatření přijaté za účelem provedení rozhodnutí není v souladu s touto dohodou, je stěžovatel oprávněn po oznámení druhé straně a Výboru pro stabilizaci a přidružení pozastavit uplatňování výhod udělovaných podle ustanovení uvedených v článku 2 tohoto protokolu v rozsahu odpovídajícím nepříznivému hospodářskému dopadu způsobenému tímto porušením. Stěžovatel může uplatňovat pozastavení po dobu deseti dnů od oznámení, pokud strana, proti níž byla stížnost podána, nepožádala o rozhodčí řízení podle odstavce 3.

3. Pokud se strana, proti níž byla stížnost podána, sedomnívá, že rozsah pozastavení výhod neodpovídá nepříznivému hospodářskému dopadu způsobenému tímto narušením, může před uplynutím desetidenní lhůty uvedené v odstavci 2 písemně požádat předsedu původního rozhodčího tribunálu o znovuustavení původního rozhodčího tribunálu. Rozhodčí tribunál oznámí své rozhodnutí o rozsahu pozastavení výhod stranám a Výboru pro stabilizaci a přidružení do 30 dnů ode dne podání žádosti. Výhody nesmí být pozastaveny do té doby, než rozhodčí tribunál vydá své rozhodnutí, a všechna pozastavení musí být v souladu s rozhodnutím rozhodčího tribunálu.

4. Pozastavení výhod je dočasné a použije se pouze do doby, než bude opatření porušující dohodu zrušeno či změněno tak, aby bylo v souladu s dohodou, nebo dokud se strany nedohodnou na urovnání sporu.

## ČLÁNEK 10

### Přezkum opatření za účelem provedení rozhodnutí přijatých po pozastavení výhod

1. Strana, proti níž byla stížnost podána, oznámí druhé straně a Výboru pro stabilizaci a přidružení opatření, které přijala za účelem provedení rozhodnutí rozhodčího tribunálu, a svoji žádost o ukončení pozastavení výhod uplatňovaným stěžovatelem.

2. Pokud strany nedospějí k dohodě ohledně slučitelnosti oznámeného opatření s dohodou do 30 dnů ode dne předložení tohoto oznámení, může stěžovatel písemně požádat předsedu původního rozhodčího tribunálu, aby vydal rozhodnutí v této věci. Tato žádost musí být oznámena současně druhé straně a Výboru pro stabilizaci a přidružení. Rozhodnutí rozhodčího tribunálu musí být oznámeno do 45 dnů ode dne podání žádosti. Pokud rozhodčí tribunál rozhodne, že opatření přijaté za účelem provedení rozhodnutí není v souladu s touto dohodou, určí, zda stěžovatel může pokračovat v pozastavení výhod v původním či rozdílném rozsahu. Pokud rozhodčí tribunál rozhodne, že opatření přijaté za účelem provedení rozhodnutí je v souladu s touto dohodou, bude pozastavení výhod ukončeno.
  
3. V případě, že není možné, aby byl původní rozhodčí tribunál nebo někteří jeho členové znovu svoláni, použijí se postupy uvedené v článku 4 tohoto portokolu. Lhůta pro oznámení rozhodnutí zůstává 45 dnů ode dne ustavení tohoto tribunálu.

## ODDÍL II – SPOLEČNÁ USTANOVENÍ

### ČLÁNEK 11

#### Veřejnost jednání

Jednání rozhodčího tribunálu jsou veřejná za podmínek stanovených v jednacím řádu uvedeném v článku 18, pokud rozhodčí tribunál z vlastního podnětu nebo na žádost stran nerozhodne jinak.

### ČLÁNEK 12

#### Informace a odborné poradenství

Na žádost strany nebo z vlastní iniciativy může tribunál požadovat informace od zdrojů, které považuje pro účely rozhodčího řízení za vhodné. Tribunál má také právo požádat o stanovisko odborníky, považuje-li to za vhodné. Informace získané tímto způsobem musí být zpřístupněny oběma stranám, které se k nim mohou vyjádřit. Zúčastněné strany jsou oprávněny zaslat rozhodčímu tribunálu informace *amicus curiae* za podmínek stanovených v jednacím řádu uvedeném v článku 18.

## ČLÁNEK 13

### Výkladová pravidla

Rozhodčí tribunál uplatňuje a vykládá ustanovení této dohody v souladu se zvykovými pravidly výkladu mezinárodního práva veřejného, včetně Vídeňské úmluvy o smluvním právu. Není oprávněn podávat výklad *acquis communautaire*. Skutečnost, že ustanovení je v podstatě shodné s ustanovením Smlouvy o založení Evropského společenství, není při výkladu tohoto ustanovení rozhodující.

## ČLÁNEK 14

### Usnášení a rozhodnutí rozhodčího tribunálu

1. Veškeré usnesení rozhodčího tribunálu, včetně přijetí rozhodnutí, se přijímají většinovým hlasováním.
2. Veškerá rozhodnutí rozhodčího tribunálu jsou pro strany závazná. Budou oznámena stranám a Výboru pro stabilizaci a přidružení, který je zpřístupní veřejnosti, pokud na základě dohody nerozhodne jinak.

## KAPITOLA III

## OBEČNÁ USTANOVENÍ

## ČLÁNEK 15

## Seznam rozhodců

1. Výbor pro stabilizaci a přidružení nejpozději do šesti měsíců od vstupu tohoto protokolu v platnost sestaví seznam 15 osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodců. Každá ze stran vybere 5 osob. Strany se také dohodnou na pěti osobách, které budou vykonávat funkci předsedy rozhodčího tribunálu. Výbor pro stabilizaci a přidružení odpovídá za udržování seznamu na výše uvedené úrovni.
2. Rozhodci by měli mít odborné znalosti a zkušenosti v oblasti práva, mezinárodního práva, práva Společenství nebo mezinárodního obchodu. Měli by být nezávislí, zastávat tuto funkci podle svých vlastních schopností a nebýt spojeni s žádnou organizací nebo vládou nebo od nich přijímat pokyny a měli by jednat v souladu s pravidly chování pro rozhodce uvedenými v článku 18.

## ČLÁNEK 16

### Vztah k závazkům WTO

Po případném přistoupení České Hory ke Světové obchodní organizaci (WTO) platí:

- a) Rozhodčí tribunály ustavené podle tohoto protokolu nerozhodují spory týkající se práv a povinností stran vyplývajících z Dohody o zřízení Světové obchodní organizace.
- b) Právo stran uplatnit ustanovení o řešení sporů uvedené v tomto protokolu není dotčeno žádnou akcí v rámci WTO, včetně akcí pro urovnání sporů. Avšak pokud některá ze stran ve vztahu ke konkrétnímu opatření zahájila řízení o urovnání sporu podle čl. 3 odst. 1 tohoto protokolu nebo podle Dohody o WTO, nesmí zahájit řízení o urovnání téhož sporu u jiného tribunálu, dokud první řízení nebude ukončeno. Pro účely tohoto odstavce je řízení o urovnání sporu podle Dohody o WTO považováno za zahájené od okamžiku, kdy jedna strana požádala o ustavení rozhodčího tribunálu podle článku 6 Výkladu pravidel a postupů řešení sporů v rámci WTO.
- c) Žádné ustanovení tohoto protokolu nebrání stranám, aby uplatňovaly pozastavení závazků schválených orgánem WTO pro řešení sporů.



## ČLÁNEK 17

### Lhůty

1. Všechny lhůty uvedené v tomto protokolu se počítají v kalendářních dnech ode dne následujícího po dni, kdy došlo k jednání nebo skutečnosti, k níž se vztahují.
2. Veškeré lhůty uvedené v tomto protokolu mohou být prodlouženy vzájemnou dohodou stran.
3. Veškeré lhůta uvedené v tomto protokolu mohou být prodlouženy také předsedou rozhodčího tribunálu na základě odůvodněné žádosti některé ze stran nebo z jeho vlastní iniciativy.

## ČLÁNEK 18

### Jednací řád, pravidla chování pro rozhodce a změny protokolu

1. Rada stabilizace a přidružení vypracuje nejpozději šest měsíců do vstupu tohoto protokolu v platnost jednací řád obsahující pravidla vedení řízení před rozhodčím tribunálem.
2. Rada stabilizace a přidružení doplní nejpozději šest měsíců po vstupu tohoto protokolu v platnost jednací řád pravidly chování pro rozhodce, jež zaručují nezávislost a nestrannost rozhodců.
3. Rada stabilizace a přidružení může rozhodnout o změně tohoto protokolu.

PROTOKOL 8  
O OBECNÝCH ZÁSADÁCH  
PRO ÚČAST ČERNÉ HORY  
V PROGRAMECH SPOLEČENSTVÍ

## ČLÁNEK 1

Černé hoře se umožňuje účast na těchto programech Společenství:

- a) programy uvedené v příloze k rámcové dohodě mezi Evropským společenstvím a Srbskem a Černou Horou o obecných zásadách pro účast Srbska a Černé Hory v programech Společenství<sup>1</sup>,
- b) programy zavedené nebo obnovené po 27. červenci 2005 a programy, které obsahují doložku, která předpokládá účast Černé Hory.

## ČLÁNEK 2

Černá Hora finančně přispívá do souhrnného rozpočtu Evropské unie, a to podle konkrétních programů, kterých se účastní.

## ČLÁNEK 3

V záležitostech týkajících se Černé Hory se mohou představitelé Černé Hory jako pozorovatelé účastnit činnosti řídicích výborů odpovědných za sledování programů, na něž Černá Hora finančně přispívá.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L192, 22.07.2005, s. 29.

#### ČLÁNEK 4

Na projekty a iniciativy předložené účastníky z Černé Hory se v největším možném rozsahu vztahují stejné podmínky, pravidla a postupy související s příslušnými programy, jaké se vztahují na členské státy.

#### ČLÁNEK 5

Konkrétní lhůty a podmínky týkající se účasti Černé Hory na každém konkrétním programu, zejména pokud jde o její finanční příspěvek, budou určeny dohodou v podobě memoranda o porozumění mezi Evropskou komisí, jednající jménem Společenství, a Černou Horou.

Pokud Černá Hora požádá o vnější pomoc Společenství na základě nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP),<sup>1</sup> nebo jakéhokoli obdobného nařízení týkajícího se vnější pomoci Společenství pro Černou Horu, které může být přijato v budoucnu, budou podmínky, jimiž se řídí využívání pomoci Společenství ze strany Černé Hory, stanoveny ve finanční dohodě.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L210, 31.7.2006, s. 82.

## ČLÁNEK 6

Memorandum o porozumění v souladu s finančním nařízením Společenství stanoví, že finanční kontrola nebo audity budou prováděny Evropskou komisí, Evropským úřadem proti podvodům (OLAF) a Účetním dvorem Evropských společenství nebo na základě jejich zmocnění.

Budou vypracována podrobná ustanovení o finanční kontrole a auditu, správních opatřeních, sankcích a navrácení poskytnutých finančních prostředků, která umožní, aby byly Evropské komisi, úřadu OLAF a Účetnímu dvoru uděleny pravomoci rovnocenné jejich pravomocem, pokud jde o příjemce nebo smluvní partnery usazené ve Společenství.

## ČLÁNEK 7

Nejpozději tři roky po vstupu této dohody v platnost a poté každé tři roky může Rada stabilizace a přidružení přezkoumat provádění tohoto protokolu na základě skutečné účasti Černé Hory v jednom nebo více programech Společenství.